

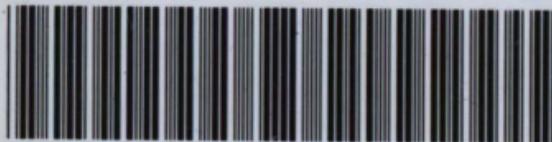




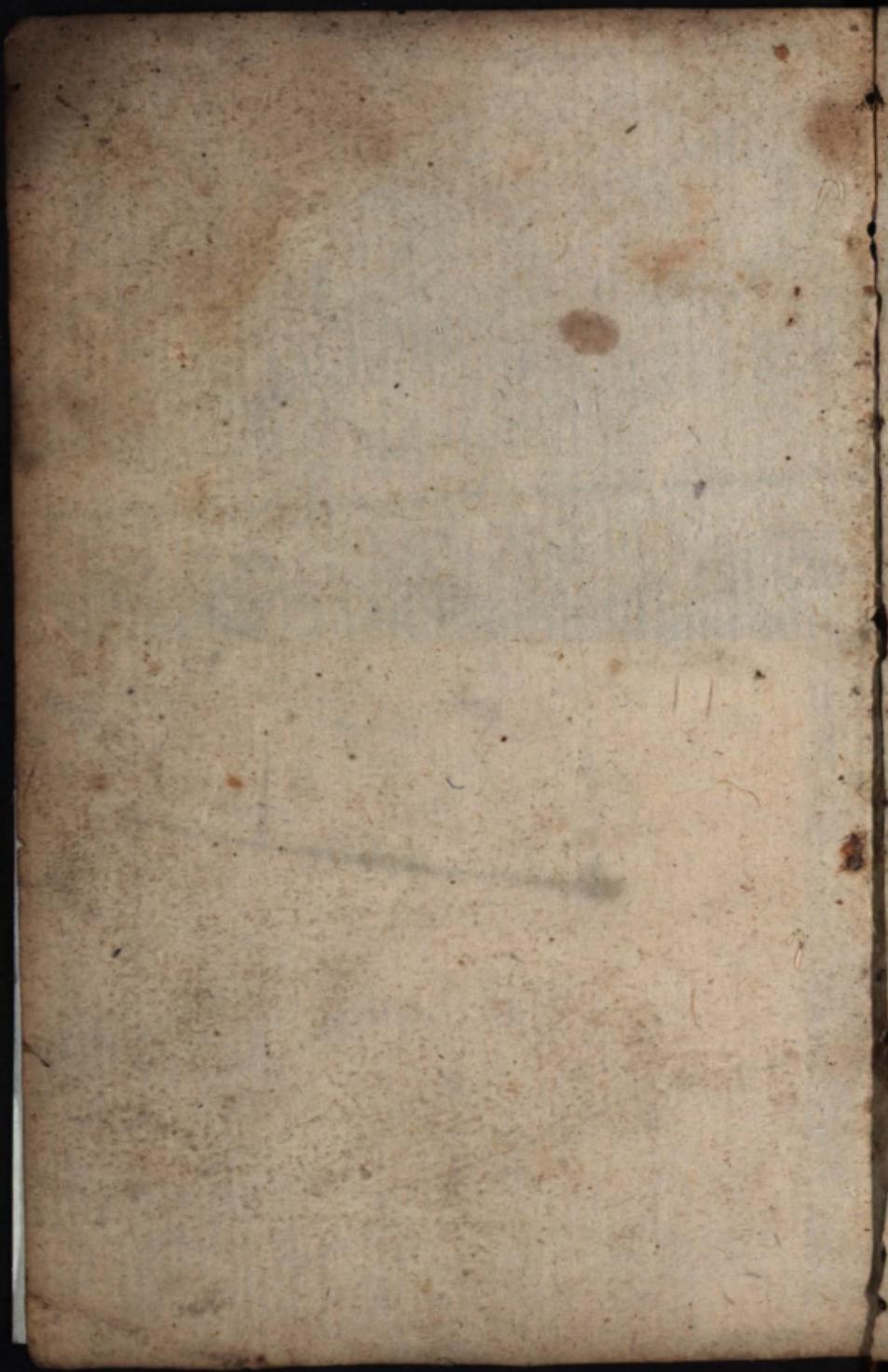
Asc. 20

W

416 333 730 500 11



W8 Asc. 20



ALPHABET,
OU
Instruction Chre-
stienne pour les pe-
tits Enfans.



Nouuellement reueue & augmentée de plusieurs choses.

M A T . X.

Laissez les petits enfans venir à moy, &
ne les empeschez, car à telz est le
Royaume de Dieu.

EPHES. VI.

Peres, nourrissez voÿz enfans en la discipli-
ne, & correction de nostre
Seigneur.

A LYON.

Par Jean Cariot,

1558.

Almanach pour X VII. ans.

L'annee. Pasques. Nôbre. Lettre Bis-
dor. dñic. sexte.

1557	18	Auril	19	C
1558	10	Auril	1	B
1559	26	Mars	2	A
1560	14	Auril	3	G
1561	6	Auril	4	F
1562	26	Mars	5	D
1563	11	Auril	6	C
1564	2	Auril	7	B
1565	22	Auril	8	G
1566	14	Auril	9	F
1567	30	Mars	10	E
1568	16	Auril	11	D
1569	10	Auril	12	B
1570	26	Mars	13	A
1571	15	Auril	14	G
1572	6	Auril	15	F
1573	22	Mars	16	D

IAnvier à x x x i. iour,
Et la Lunex x x.

iij	A	La Circon. nōstre Seigneur	1
	b	Octaues de saint Estienne	2
xj	c	sainte Geneufue	3
	d	Octaues des innocens	4
xix	e	saint Simon	5
viiij	f	Les trois Roys	6
	g	saint Lucien	7
xvj	A	saint Seuerin	8
v	b	saint Iulien	9
	c	saint Guilaume	10
xiiij	d	sainte Larime	11
ij	e	saint Satyr	12
	f	saint Hylaire	13
x	g	saint Felix	14
	A	saint Mort	15
xviiij	b	saint Marcel	16
viij	c	Saint Antoine	17
	d	saint Prisce	18
xv	e	saint Pontain	19
iiij	f	Saint Sebastien	20
	g	sainte Agnes	21
xij	A	Saint Vincent	22
j	b	saint Machaire	23
	c	saint Babile	24
ix	d	La Conner. S. Paul	25
	e	saint Policarpe	26
xvij	f	saint Iulien	27
vj	g	saint Charlemagne	28

	A	saint Gildace	29
xiiij	b	sainte Radegunde	30
iij	c	saint Metran	31
	F	Eburier à xxviii. iours, Et la Lune xxix.	
		Et quand il à Bissente, il à xxix. iours Et la Lune xxx,	
	d	sainte Brigide	1
xj	e	La purification nostre Dame	2
xix	f	saint Blaise martir	3
viiij	g	saint Auertin	4
	A	sainte Agate	5
xvj	b	sainte Dorothee	6
v	c	sainte Pelagie	7
	d	saint Salomon	8
xijj	e	sainte Apolline	9
ij	f	sainte Scolace	10
	g	saint Didier	11
x	A	sainte Eulalie	12
	b	saint Lucian	13
xvijj	c	saint Valentin	14
vij	d	saint Craton	15
	e	saint Orsin	16
xv	f	saint Siluain	17
iijj	g	saint Simeon	18
	A	saint Gabin	19
xij	b	saint Eleutere	20
j	c	Les lxxix. martirs	21
	d	La chaire saint Pierre	22
ix	e	saint Policarpe, Vigile.	23

	f	Saint Matthia.	24
xvij	g	saint Victor	25
vj	A	saint Nector	26
	b	saint Julian	27
xiiiij	c	saint Romain	28

M Ars à x x x l. iour
Et la Lune x x x.

ij	d	saint Aubin	1
	e	sainte Iulienne vierge	2
xj	f	saint Martin	3
	g	saint gay	4
xix	A	saint Eusebe	5
j	b	saint Julian	6
	c	saint Thomas	7
xvj	d	saint Adrian	8
v	e	xl Martirs	9
	f	saint Gorgon	10
xiiiij	g	saint Constantin	11
ij	A	saint Gregoire	12
	b	sainte Euphrase	13
x	c	saint Pierre	14
	d	saint Longin	15
xvij	e	saint Patrice	16
vij	f	sainte Geltrude	17
	g	saint Alexandre	18
xv	A	saint Iean	19
iiij	b	saint Golfran	20
	c	saint Benoist	21
xij	d	sainte Afrotise	22
j	e	saint Theodoe	2

	f	saint Agapit	24
ix	g	L'Annonciation no. Dame	25
	A	saint Montain	26
xvij	b	saint Rupert	27
vj	c	saint Gautran	28
	d	saint Eustace	29
xiiij	e	sainte Regule	30
iiij	f	sainte Sabine	31

A Vril à xx x. iours
Et la Lune xx ix.

	g	saint Theodore	1
ij	A	Marie Egyptienne	2
	b	saint Pancras	3
xix	c	saint Ambroise	4
viiij	d	sainte Heleine	5
xvj	e	saint Sixte	6
v	f	sainte Esippe	7
	g	sainte Perpetue	8
xiiij	A	xii. Vierges martires	9
ij	b	saint Ciel	10
	c	saint Lyon	11
x	d	saint Zenon	12
	e	sainte Carpe	13
viiij	f	saint Tyb.	14
vij	g	sainte Olympe	15
	A	saint Calixte	16
xv	b	saint Helye	17
xiiij	c	saint Apollin	18
	p	sainte Tyburce	19
xij	e	saint Victor.	20

j	f	saint Simon	21
	g	sainte Opp ortune	22
ix	A	Saint George	23
	b	saint Alexandre	24
xvij	c	Saint Marc Euangeliste	25
vj	d	saint Marcellin	26
	e	saint Anastasie	27
xifij	f	saint Pollion	28
iiij	g	saint pierre martyr	29
	A	saint Eutrope	30

M Ay à x x x i. iour,
Et la Lune x x x.

xj	b	saint Iacques & S. Philippe	I
	c	sainte Ana stasie	2
xix	d	Inuention sainte Crois	3
vij	e	sainte Quiriace	4
	f	saint Hilaire	5
xvj	g	Saint Iean Euangeliste	6
v	A	saint Domicille	7
	b	saint Victor	8
xij	c	saint Nicolas	9
ij	d	saint Maturin	0
	e	saint Mam mert	11
x	f	saint Pancras	12
	g	saint Seruais	13
xvij	A	saint Ponce	14
vij	b	sainte Ysidore	15
	c	saint Pelerin	16
xv	d	saint Aquin	17
iiij	e	saint Felix	18

xij	f	saint Yues	19
j	g	saint Bafille	20
	A	saint Secondin	21
	b	sainte Heleine	22
ix	c	saint Dedier	23
	d	sainte Ioanne	24
xvij	e	saint Vrbain	25
vj	f	saint Quadrin	26
	g	saint Rodulphe	27
xiiij	A	saint Germain	28
iij	b	saint Maximilian	29
	c	saint Hubert	30
xj	d	sainte Petronille	31

I Vin a x x x. iour.
Et la Lune x x i x.

xix	e	saint Pamphile	1
viij	f	saint Marcelin	2
	g	saint Limphart	3
xvj	A	saint Quirin	4
v	b	saint Boniface	5
	c	saint Claude	6
xiij	d	saint Paul	7
ij	e	saint Merarel	8
	f	saint Felician	9
x	g	saint Basilide	10
	A	saint Bernabé	11
xvij	b	saint Lazare	12
vij	c	saint Felicule	13
	d	saint Aignam	14
xv	e	saint Iean martir	15

iiij	f	saint Royaul. Euesque	16
	g	saint Auit	17
xij	A	sainte Marine	18
j	b	S. Geruais S. Prothais	19
	c	saint Donat	20
ix	d	saint Quiriace	21
	e	saint Paulin	22
xvij	f	Vigile	23
vj	g	saint Iean Baptiste	24
	A	saint Eloy	25
xiiiij	b	S. Iean S. Paul	26
iiij	c	saint Symphoriam	27
	d	saint Hyrene.	28
xj	e	S. Pierre & S. Paul	29
	f	saint Marcial	30

I Villet à x x x i. iour.
Et la Lune x x x.

xix	g	saint Leonore	1
vii j	A	la vitation nostre Dame	2
	b	saint Gregoire	3
xvj	c	saint Martin	4
v	d	saint Dominique	5
	e	saint Isaie	6
xiiiij	f	saint Symphoriam	7
ij	g	saint Giliaire	8
	A	saint Zenon	9
x	b	saint Ruffin	10
	c	saint Benoist	11
xvijj	d	saint Nason	12
xij	e	saint Cassian	13

	f	saint Foce	14
xv	g	Diuisiōn des apostres	15
iiij	A	saint Hilaire	16
	b	saint Sperat	17
xij	c	saint Arnoul	18
j	d	saint Arefme	19
	e	sainte Marguerite	20
ix	f	sainte Praxede	21
	g	Marie Magdalene	22
xvij	A	sainte Apolline	23
vj	b	saint Ponace.	Vigile.
	c	Saint Iaques	25
xiiiij	d	Sainte Anne	26
iiij	e	Les sept dormans	27
	f	saint Pantaleon	28
xj	g	saint Leu	29
xix	A	saint Maxime	30
	b	saint Germain	31

Aoust à xxxi. iour,
Et la Lune xxx.

vij	c	Saint Pierre es lien	1
xvj	d	Saint Estienne Pape	2
v	e	Saint Estienne	3
	f	saint Herculin	4
xiiiij	g	saint Dominique	5
ij	A	Transfiguration	6
	b	saint Donat	7
x	c	saint Seuer	8
	d	saint Romain.	Vigile.
xvij	e	Saint Laurent	10

vij	f	sainte Susanne	11
	g	saint Machaire	12
xv	A	sainte Ypolite	13
iiij	b	Vigile.	14
	c	Assumption nostre Dame	15
xij	d	saint Roch	16
j	e	saint Mammert	17
	f	sainte Helaine	18
ix	g	saint Iust confesseur	19
	A	saint Bernard	20
xvij	b	saint Priué	21
vj	c	saint Symphorien	22
	d	saint Eleazar Vigile.	23
xlij	e	Saint Barthelemy	24
ij	f	saint Loys	25
	g	saint Ruf	26
xj	A	saint Cesar	27
xix	b	saint Augustin	28
	c	Decolation saint Jean	29
vij	d	saint fiacre	30
	e	saint Paulin	31

Septembre à x x x. iours.

Et la Lune x x x.			
xvj	f	saint Leu, & saint Gille	1
v	g	saint Iuste	2
	A	saint Loup Evesque	3
xlij	b	saint Marcel	4
ij	c	saint Victorin	5
	d	saint Zacharie Prophete	6
x	e	saint Chodoald	7

	f	Natiuite nostre Dame	8
xvij	g	saint gorgon martyr	9
vij	A	saint Nicolas de Tolen.	10
	b	saint Prote	11
xv	c	saint Reuerend,confesseur	12
iiij	d	saint Philippe Euesque	13
	e	Exaltation tainte Croix	14
xij	f	saint Nicomedes martyr	15
j	g	sainte Eufemie	16
	A	saint Lambert	17
ix	b	saint Ferriol	18
	c	saint Ianuier,Euesque	19
xvij	d	saint Eustace. Vigile.	20
vj	e	Saint Matthieu Apostre	21
	f	S. Maurice,& ses compag.	22
xlij	g	sainte Tecle	23
ij	A	saint Andochie	24
	b	saint Firmin	25
xj	c	saint Cyprian	26
xix	d	saint Cosme & Damian	27
	e	saint Exupere	28
vij	f	Saint Michel	29
	g	saint Hierosme	30
O ctobre à x x x i. iour.			
Et la Lune x x x.			
xvj	A	saint Germain, S. Remy	1
v	b	saint Legier	2
xlij	c	saint Candide	3
ij	d	saint François	4
	e	saint Apollinaire	5

x	f	sainte Foy	6
	g	saint Marc, Pape	7
xvij	A	saint Fulgent	8
vij	b	saint denis, & ses compag.	9
	c	S. Gereon, & ses compag	10
xv	d	saint venent, Abbé	11
iiiij	e	saint Eustace, prebstre	12
	f	saint Girart	13
xij	g	saint Calixte, Pape	14
j	A	saint Leonard	15
	b	saint Syluain	16
ix	c	saint Florent	17
	d	S. Luc Euangeliste	18
xvij	e	saint Sauinian	19
vj	f	saint Capraise	20
	g	xi. mille vierges	21
xiij	A	sainte Salomee, vierge	22
iiij	b	saint Theodore	23
	c	saint Magloire	24
xj	d	S. Crespin & Crespinien	25
xix	e	saint Rustique	26
	f	S. Getrude. Vigile.	27
vij	g	S. Simon. & S. Jude	28
	A	saint Marcel, martyr	29
xvj	b	saint Lucian	30
v	c	saint Quentin, Vigile	31
N Ouembre à x x x. iours.			
	Et la Lune x x i x.		
	d	La feste de Toussaints	1
xiij	e	Commem. des Trepassez	2
ij	f	saint Marcel	3

	g	saint Cler	4
x	A	saint Zacharie	5
	b	saint Leonard Confesseur	6
xvij	c	saint Florent	7
vij	d	Les quatre coronnez	8
	e	saint Theodore martyr	9
xv	f	saint Martin Pape	10
iiij	g	Saint Martin archevesque	11
	A	saint René Evesque	12
xij	b	saint Brice	13
j	c	saint Vital martyr	14
	d	saint Eugene martyr	15
ix	e	saint Otmar	16
	f	saint Hugues	17
xvii	g	saint Romain	18
[v]	A	sainte Elizabeth	19
	b	saint Emond	20
xiiij	c	Presentation nostre Dame	21
iiij	d	sainte Cecile vierge	22
	e	saint Clement Pape	23
xj	f	saint Grisogon	24
xix	g	Sainte Katherine vierge	25
	A	sainte Geneuiefue	25
vij	b	saint Agricole martyr	27
	c	saint Prospere Evesque	28
xvj	d	saint Saturnin, Vigile	29
v	e	Saint Andre Apostre	30

DEcembre à xxxi. iour,
Et la Lune xxx.

f—saint Eloy

xij	g	sainte Viuiane vierge	2
iij	A	saint Cassian	3
x	b	sainte Barbe	4
	c	saint Sabe	5
xvij	d	saint Nicolas Evesque	6
vij	e	saint Ambroise	7
	f	Conception nostre Dame	8
xv	g	saint Ioachin	9
iiij	A	saint Melchiades	10
	b	saint Damase	11
xij	c	saint Valere	12
j	d	sainte Luce	13
	e	saint Nicaise	14
ix	f	saint Valentin	15
	g	saint Maxime	16
xvij	A	saint Lazare	17
vj	b	saint Gratian Archevesque	18
	c	saint Clement	19
xiiij	d	Vigile	20
ij	e	Saint Thomas apostre	21
	f	xxx. Martyrs	22
xj	g	saint Victoire	23
xix	A	Vigile	24
	b	Nativité Nostre Seigneur	25
vij	c	S. Estienne premier martyr	26
	d	Saint Jean Apostre & Euang.	27
xvj	e	Lesinnocens	28
v	f	S. Thomas Archevesque	29
	g	saint Sibin	30
xij	A	saint Siluestre Pape	31

A a b c d e f g h i k l m n o p q r s
t v u x y z.

a b c d e f g h i k l m n o p q
r s t u v x y z.

A B C D E F G H I K L M
N O P Q R S T V X Y Z.

A B C D E F G H I K L M N O
P Q R S T V X Y Z.

Voyelles.

a e i o u y.

Diphongues Françoyses,

ai, oi, au, ei, eu, ou, ay, oy,

Consonantes,

b c d f g h k l m n p q r s t x z.

Ba	be	bi	bo	bu
Ca	ce	ci	co	cti
Da	de	di	do	du
Fa	fe	fi	fo	fu
Ga	ge	gi	go	gu
Ha	he	hi	ho	hu
La	le	li	lo	lu
Ma	mi	mi	mo	mu
Na	ne	ni	no	nu
Pa	pe	pi	po	pu
Qua	que	qui	quo	quu
Ra	re	ri	ro	ru
Sa	se	si	so	su
Ta	te	ti	to	tu
Va	ve	vi	vo	vu
Xa	xe	xi	xo	xu
Za	ze	zi	zo	zu

Pseaume 112.

*Humbles enfans plains de mansuetude
 Si vous voulez auoir, loz & renom:
 Faittes deuoir, de mettre vostre estude,
 De collauder du haut Seigneur le nom,*
 B Pource

2

Pource que l'vne des premières
voix articulées, qu'apprét le ieune
enfant en ce monde c'eit Papa qui si-
gnifie Pere: par laquelle il appelle son
pere, ayat son recours à luy, & luy de-
mandat ce, dequoy il se sent auoir be-
soing. Laquelle voix est plaine de dou-
ceur, & amour, & q̄ trasperce le cœur
du pere, iusques à le contraindre par
vne douce violéce, & amoureuse affe-
ction, à luy donner ce qu'il voit luy
estre bon: Pource aussi que de nostre
part, nous ne deuōs pas moins, mais
beaucoup plus recognoistre Dieu
pour nostre Pere & auoir nostre siâce
en luy, plus qu'en noz propres peres
charnels : Mesmemēt pource que luy
n'est moins, mais sans comparaison
plus puissant de nous secourir, & plus
affectionné à nous, que noz propres
peres, voire que nous mesmes : C'est
bien raison, ce consideré, que suyuant
la bonne & ancienne coustume des
Chrest

Chrestiens, ou pour mieux dire, suyuant le propre commendement de Dieu , le ieune enfant soit apprins & institué des le commencemēt à auoir recours & fiāce en son vray Papa, qui est Dieu le createur. Pource la premiere leçon qu'il apprendra, sachant parler, sera l'oraison Dominicale, qui s'ensuit.

L'oraison Dominicale MAT. vi.

NOstre pere, qui es és Cieux, Ton nom soit sanctifié; Ton Royaume aduienne, Ta volōté soit faite, en la terre comme au Ciel Dōne nous aujourdhuy nostre pain quotidien. Et nous pardonne noz offenses, ainsi que nous pardōnons à ceux

qui nous offensent. Et ne nous induy point en tentatio: mais no⁹ deliure du mal.

Car à toy est le royaume, la gloire, & la puissâce aux siecles des siecles. Ainsi soit il.

Apres, que l'enfant sera institué: & apprins à cognostre Dieu pour son Pere: par mesme moyen il entendra qu'il luy doit amour & crainte: reuerence: & obeissance: & que c'est à Dieu: qui est Seigneur & Pere, de commander: & à luy, qui est l'enfant d'obeir. Pource luy faut apprendre les commandemens de la loy, par lesquelz il cognoistra ce que Dieu commande, & ce qu'il deffend, ce que luy plaist, & ce que luy deff laist, ce qui est bon, & ce qui est mauuais, ce qu'il faut faire, & ce qu'il faut fuir. Lesquelz commandemens ainsi que Dieu les baillaist à Moyse, escris de son propre doigt, en deux tables de pierre, sont recitez en Exode xx. chapitre. Dont la premiere table contient quatre commandemens, concernans l'amour, fiance, crainte, & honneur, qu'on doit à Dieu. La seconde comprend les six autres commandemens concernans l'honneur, reuerence, & obeissance qu'on doit à pere & à mere, & l'amour, fidelité, & loyauté, qu'on doit à son prochain pour l'amour de Dieu.

Les

LES DIX COMMAN-
DÉMENS DE LA LOR.

P R E F A C E .

Escoute Israël, Je suis le Seigneur tō Dieu: qui t'ay tiré hors de la terre d'Egypte, de la maison de scruitude.

Le I. Commandement.

Tu n'auras point autre Dieu deuant moy.

Le II. Commandement.

Tu ne te feras image taillée ne semblâce aucune des choses, qui sont là sus au Ciel ne

cy bas en la terre , ne es eaux
 dessouz la terre. Tu ne t'en-
 clineras point à icelles,& ne
 les seruiras , car ie suis le Sei-
 gneur tō Dieu Dieu ialoux,
 punissant l'iniquité des peres
 sur les enfans , en la tierce &
 quarte generation de ceux
 qui m'haissent:& faisant mi-
 sericorde en mille genera-
 tions, à ceux qui m'aymēt,&
 gardēt mes cōmandemens.

Le III. Commandement.

Tu ne prédras point le nom
 du Seigneur ton Dieu en
 vain:car le Seigneur ne tien-
 dra

7

dra point pour innocent celuy qui prendra son nom en vain.

Le IIII. Commandement.

Aye souuenance du iour du repos , pour le sanctifier. Six iours tu trauailleras, & feras tout ton œuvre , mais le septiesme iour est le repos du Seigneur ton Dieu. Tu ne feras aucun œuvre en iceluy, toy,ne ton filz, ne ta fille, ne ton seruiteur, ne ta seruante, ne ton bestial, ne lestranger qui est dedas tes portes. Car en six iours le Seigneur feit

le Ciel, la Terre, & la Mer, &
tout ce qui est en iceux, & se
reposa au septiesme iour. Et
pourtant le Seigneur bennist
le iour du repos, & le sanctifia.

Le V. Commandement.

Honneure ton pere & ta me-
re, à fin que tes iours soyent
prolōgés sur la terre, laquelle
le Seigneur tō Dieu te dōne.

Le VI. Commandement.

Tu ne tueras point.

Le VII. Commandement.

Tu ne seras point paillard.

Le VIII. Commandement.

Tu ne desroberas point.

Le IX. Commandement.

Tu ne diras point faux témoignage contre ton prochain.

Le X. Commandement.

Tu ne conuoiteras point la maison de ton prochain: Tu ne desireras point sa femme, ne son seruiteur: ne sa seruante, ne son bœuf ne son asne, ne aucune chose q̄ soit siéne.

Ce en quoy consiste toute l'observation de la Loy.

MAT. XXII.

TVaymeras donc le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton ame, & de toute ta force, & entendement.

B 5 Cest

Cestuy & le premier & le grand commandement. Et le second est semblable à iceluy.

Tu aymeras ton prochain , comme toymesme.

De ces deux commandemens dependent toute la Loy, & les prophetes.

Et pource que ordinairemēt plutoſt ſont apprinfes & mieux retenues toutes chofes mifes en vers , ou rithme qu'en profe , s'ensuuent les mefmes commandemens mis en rithme , par Clement Marot.

 Eue le cœur, œuvre l'aureille,
Peuple endurcy, pour eſcouter
De tō Dieu la voix nōpareille
Et ſes commandemens gouſter.

Je ſuis dit il ton Dieu celeſte,
Qui t'ay retiré hors d'eſmoy,
Et de feruitude moleſte,

Tu

Tu n'auras autre Dieu que moy.

Tailler ne te feras image.

De quelque chose que ce soit:

Si honneur luy fais, & hommage,

Ton Dieu jalouſie en reçoit.

En vain ſon nom tant venerable

Ne iureras, car c'eſt mespris:

Et Dieu ne tiendra incouſnable

Qui en vain ſon nom aura pris.

Six iours trauaille, & au ſeptiesme

Sois du repos obſeruateur,

Toy & les tiens car ce iour meſme

Se repofa le Createur.

Honneur à pere & mere porte,

A fin de tes iours allonger,

Sur la terre qui tout apporte,

Là ou Dieu ta voulu loger.

D'estre meurtrier ne te hazarde,

Metz toute paillardise au loing.

Ne fois larron, donne t'en garde.

Ne

Ne sois menteur ne faux tesmoing.

De conuoiter point ne t'auienne.

La maison & femme d'autruy.

Son seruant ne la beste sienne,

N'aucune chose estant à luy.

*O Dieu ton parler d'efficace,
Sonne plus clair que fin alloy,
En noz cœurs imprime la grace,
De t'obeir selon ta Loy.*

**Briefue conclusion des dix com-
mandemens, prisē en saint**

M A T T H. VI.

Tout ce que vous voulez que les hommes vous facent, faites leur aussi semblablement : Car c'est la Loy, & les Phophetes.

Or est il que nul n'ayme ingratitude, pour benefice. Nul ne veut son renom luy estre blesse par vn autre. Nul ne veut estre contemné des orgueilleux. D'autantage, nul n'ayme l'innobedience, les courroux ne la paillardise de sa femme. Nul ne veut estre priué de ses biens. Nul ne veut estre delaisssé, fraude, ne deceu, ne assaillly

assailly par guerre ou autrement. Mesmes tous sont en ce pareilz qu'ilz ayment mieux auoir lamitié, la grace, & ayde, la loyauté & fidelité de leur prochain. Et pourtant ne deuons vouloir, dire ne faire à autrui riē, de ce que ne voudrions nous estre voulu dit, ou fait. Et au cōtraire deuons desirer, dire & faire à autrui, ce que voudrions nous estre désiré, dit, ou fait, car toutes ces choses nous sont commandées, par ces dix commandemens.

ET Pource que la Loy n'a suffisant moyen de nous faire paruenir à salut: nō que le deffaut en soit en elle, ains en nous, qui ne la pouuons accomplir: Mais le vray moyen de nostre salut gist & consiste, en l'incarnation, mort, & passion de nostre Sauveur I E S V S C H R I S T, qui viuant & mourant à satisfair à la Loy pour nous, cōme nous deuons tous croire. Parquoy cest bien raison que l'enfant soit apprins, & institué aux principaux misteres & articles de nostre foy, lesquels sont contenus comme en vn abbrevié & sommaire, au symbole

bole des Apostres vulgairement dit
le Credo , qui s'ensuit,

LE SYMBOLE DES
A P O S T R E S.



IE croy en Dieu , le pere
tout Puissant, Createur du
Ciel. & de la terre. Et en Ie-
sus Christ son seul filz nostre
Seigneur. Qui à esté conceu
du saint Esprit. Né de la
Vierge Marie. A souffert
souz Ponce Pilate, à esté cru-
cifié, mort & ensepueli. Est
descendu aux enfers. Le tiers
iour est ressuscité des morts.
Est monté aux cieux. Est as-
sis à

sis à la dextre de Dieù le pere
tout Puissant. De la viendra
iuger les vifz & les morts.

I Ecroy au saint Esprit. La
sainte Eglise Catholique.
La communion des saints.
La remission des peschez. La
resurrection de la chair. La
vie eternelle, Ainsi soit il.

Le mesme symbole mis en rithme
par Clement Marot.

I Ecroy en Dieu le Pere tout puissant,
Qui crea terre, et Ciel respléndissant.
Et en son Fils yunique Iesus Christ,
Nostre Seigneur, cōceu du saint Esprit:
Et de Marie entiere Vierge né:

Dessouz

Dessouz Pilate à tort passioné:
 Crucifié, mort en croix estendu.
 Au tombeau mis, aux enfers descendu.
 Et qui de mort reprint vie au tiers iour:
 Monta là sus au celeste seiour,
 Là ou il sied à la dextre du Pere,
 Pere Eternel, qui tout peut & tempere.
 Et doit encore de là venir icy,
 Juger les morts & les viuans aussi.

Au saint Esprit ma ferme foy est mise:
 Je croy la sainte & catholique Eglise,
 Estre des Saints & des fideles une
 Vraye union, entre eux en tout commune,
 De noz pechez pleine remission.
 Et de la chair la resurrection.
 Finallement croy la vie éternelle:
 Telle est ma foy, et veux mourir en elle.

Deus

Deuotes & Chrestiennes oraisons ; qui doüent estre apprises & diées ordinairement , non seulement des petits enfans , mais de toutes personnes Chrestiennes , pour tousiours mieux s'exercer en lamour , crainte , & reverence , que nous deuons à nostre Dieu , & pour nous adresser à luy , à toutes les heures du iour , & en toutes noz operations .

Oraison pour dire le matin en se leuant.



On Dieu mon pere , & mon Sauveur , puis qu'il t'a pleu me faire la grace de passer la nuict , pour venir iusques au iour present , vueille moy aussi maintenant faire ce bien , que ie l'employe tout à ton seruice : tellement que ie ne pense , ne die , ne face rien , si non pour te complaire , & obeir à ta bonne volonté : à fin que par ce moyen toutes mes œuures soient à la gloire de ton nom & edifi-

C cation

cation de mes prochains. Et comme
il te plaist de faire luire ton soleil sur
la terre, pour nous esclerer corporel-
lement, aussi vueille par la clarté de ton
Esprit, illuminer mon entendement,
& mon cœur, pour me diriger en la
droicte voie de Iustice. Et ainsi à quel-
que chose que ie m'applique, tous-
iours ma principale fin & intention,
soit de cheminer en ta crainte, te ser-
uir & honnorer, attendant tout mon
bien & ma prosperité, de ta seule be-
nediction : à fin de ne rien attenter,
qui ne te soit agreable. Dauantage
travaillant tellement pour mon corps,
& pour la vie presente, que ie regarde
tousiours plus loing à sauoir à la vie
celesté laquelle tu as promise à tes en-
fans. Neantmoins, qu'il te plaise selon
le corps, & selon lame, estre mon pro-
tecteur, me fortifiant contre toutes
les tentations du diable, & me de-
livrant de tous les dāgiers terriens qui
me

me pourroient aduenir. Et pource
que ce nest rien de bien commencer,
qui ne perseuere , vueille moy nō seu-
lement pour ce iourd'huy receuoir
en ta saincte conduicte , mais pour
toute ma vie, continuant & augmen-
tant iournellement ta grace en moy,
iusques à ce que tu m'aies amené à
pleine conionction de ton filz Iesus
Christ nostre Seigneur, qui est le vray
Soleil de noz ames , luisant iour &
nuict , sans fin & à perpetuité. Et à fin
que ie puisse obtenir telle grace de
toy:vueille oublier mes fautes passées,
les me pardonnant par ta misericorde
infinie , comme tu as promis à tous
ceux qui t'en requerrôt de bon cœur.

Du Pseaume

CXLIII.

Fay moy ouir des le matin ta mis-
ericorde:car iay esperé en toy.
Fay moy cognoistre la voye en la-
quelle ie doy cheminer, puis que iay

C 2 eleué

eleué mon cœur à toy.
 Deliure moy de mes ennemys Seigneur:car iay crié à toy.
 Enseigne moy à faire ta volonté , car tu es mon Dieu:ton Esperit me dirige au droict chemin,

Autre oraison à mesme fin.

O Seigneur Dieu Pere éternel & tout puissant, qui nous as faict la grace de nous guider & conduire soubz ta sainte sauuegarde,iusques au commencement de ce iour : nous te prions , tousiours nous soustenir & garder par ta vertu, à ce qu'en ce iour nous ne tombions point en aucune offence:mais au contraire à faire chose qui te plaise , & à obeir à ta sainte volonté soiét du tout tendues & dressées,toutes noz pensées,noz paroles, & operations. Et te plaise tellement nous remplir de ta grace & misericorde,que tout le lōg de ce iour,en ioye,
 & exu

& exultation desprit , nous nous de-
lections & prenions plaisir en tes
louanges,

Cōfession deuote & recognoisi-
sance de ses pechés deuant Dieu, pour im-
petrer misericorde. Laquelle se doit dire
au matin en se leuant , & au soir en se
touchant.

IE me confesse à toy Seigneur Dieu
tout puissant , que moy miserable
pecheur ay offendé contre ta loy tou-
te ma vie, par pésée, par parole , & par
œuvre , tellement que par ma seule
coulpe suis digne de damnatiō : Mais
je te prie , ô Seigneur Dieu pitoyable,
que par le merite & passion de ton
filz Iesus Christ, tu ayes mercy de moy
paoure pecheur. Ainsi soit il.

Autre confession.

Seigneur Dieu, Pere Eternel & tout
puissant : le contesse & recognois
sans feintise , deuāt ta saincte Maiesté,

C 3 que

que ie suis paoure pecheur , con-
ceu & nay en iniquité & corruption,
enclin à mal faire , inutile à tout bien,
& que de mon vice ie transgresse sans
fin , & sans cesse tes sainctz comman-
demens , en quoy faisant , iay acquis,
par ton iuste iugement , ruine & per-
dition sur moy. Toutesfois, Seigneur,
iay desplaisir en moy mesme de t' auoir
offencé , & condamne moy & mes vi-
ces , avec vraye repentence , desirant
que ta grace subuiéne à ma calamité.
Vueille donc auoir pitie de moy. Dieu
& Pere tresbening , & plein de misé-
ricorde au nō de ton filz Iesus Christ,
nostre Seigneur. Et en effaçant mes
vices & macules , eslatgis moy & aug-
mente de iour en iour , les graces de
ton sainct Esprit : à fin que recognoif-
fant de tout mon cœur mon iniusti-
ce, ie soie touché de desplaisir , qui en-
gendre droicte penitence en moy, la-
quelle me mortifiant à tous peché,

prod

produise fruitz de iustice & innocen-
ce, qui te soient agreables, par iceluy
Iesus Christ, ton filz nostre Seigneur.

Oraison deuote pour le ieune enfant,
pour dire devant que estudier sa leçon.

Pseaume

C X I X.

EN quoy adressera lenfant sa voye?
En se conduisant selon ta parole,
Seigneur.

Ouure mes yeux , & ie considereray
les merueilles de ta Loy.

Donne moy entendement , & ie gar-
deray ta Loy. Et ie la garderay en tout
mon cœur.

Seigneur, qui es la fontaine de tou-
te sagesse & science , puis qu'il te
plaist me donner le moyen d'estre in-
struit en laage de mon enfance , pour
me sauoir faintement & honnestel-
lement gouuerner tout le cours de ma
vie, vucilles aussi illuminer mon enté

C 4 dem

dement, lequel est de soy mesme au
gle, à ce qu'il puisse comprédre la do-
ctrine qui me sera donnée. Vueilles
confermer ma memoire pour la bien
retenir , vueilles disposer mon cœur à
la receuoir volontiers, & avec tel de-
sir qu'il appartient: à fin que par mon
ingratitude,l'occasion que tu me pre-
sentes ne perisse.Pour ce faire,vueilles
espandre sur moy tō sainct Esprit:l'es-
prit,dy ie,de toute intelligence,verité
iugemēt, prudēce & doctrine,lequel
me rende capable de bien profiter : à
fin que la peine qu'on prédra à m'en-
seigner ne soit perdue. Et à quelque
estude que ie m'applique , fais que ie la
reduise à sa vraye fin , c'est de te co-
gnoistre par nostre Seigneur Iesus
Christ,pour auoir pleine fiance de sa-
lut,de vie,& de grace, & te seruir droi-
tement & purement selon ton bon
plaisir:tellement que tout ce que i'ap-
prendray soit comme instrumēt pour

me

me seruir & ayder à cela. Et puis que
tu promectz de donner sagesse aux
petis & aux humbles , & confondre
les orguilleux en la vanité de leur sens
& pareillement de te manifester à ceux
qui feront de cœur droict: au contrai-
te aueugler les malings & peruers,
veuille moy renger à vraye humilité,
par laquelle ie me rende docile & ob-
beissant : premierement à toy, secon-
dement à mes superieurs, que tu as
commis pour me regir & enseigner.
Dauantage , veuille disposer mō cœur
à te chercher sans feintise, renonçant à
toute affection charnelle , & mauuaise.
Et qu'en telle sorte ie me prepare
maintenant, pour te seruir vne fois en
l'estat & vocation laquelle il te plaira
m'ordonner , quand ie seray venu en
aage.

Pseaume

XXV.

LE Seigneur reuele ses secretz à
ceux qui le craignent , & leur fait
Cogn

cognoistre son alliance.

Oraison deuant que comman-
cer son œuvre , propre à toute personne
de quelque estat qu'il soit.

O Seigneur Dieu , qui as crée l'hom-
me pour labourer , donne nous
au commencement la grace de ton
saint Esprit , & nous ayde en pour-
suiuāt nostre œuvre , à fin que tout ce
que faisons & entreprenons , estant
commencé par toy , soit conduit & con-
tinué selon ta sainte volonté , & finy
& consommé à ton honneur & glo-
re. Ainsi soit il.

Oraison pour dire deuant
le repas.

Pſeaume C IIII.

Toutes choses attendent apres toy
Seigneur , & tu leur dōnes vian-
de en leur temps.

Quand

Quand tu leur dōnes, elles la recueil-
lent: & quand tu œuures ta main elles
sont reflasiées de biens.

Seigneur , auquel git la plenitude
de tous biens , vueilles estendre ta
benedictiō sur nous tes paoures ser-
uiteurs, & nous sanctifier par tes dōs,
lesquelz nous receuons de ta largesse:
à fin que nous en puissions vser so-
brement & purement selon ta bon-
ne volonté , & par ce moyen te reco-
noistre pere & autheur de toute be-
nignité , cherchant tousiours princi-
palemēt le pain spirituel de ta parole,
dont noz ames soyent nourries eter-
nellement , par Iesus Christ ton filz
nostre Seigneur.

Deuterono. **VIII.**

L'Homme ne vit point du seul pain:
mais de la parole procedante de
la bouche de Dieu.

Action

Actions de graces apres le repas.

Que toutes nations louent le Seigneur: que tous peuples luy chantent louange.

Car sa misericorde est multipliée sur nous, & sa vérité demeure éternellement.

Seigneur Dieu, nous te redons graces de tous les benefices que nous receuons assiduellement de ta main, de ce qu'il te plaist nous substenter en ceste vie corporelle, nous administrant toutes noz necessitez & singulierement de ce qu'il ta pleu nous regenerer en l'esperance d'une meilleure vie, laquelle tu nous as reuelée par ton saint Euangile: te priant qu'il te plaise ne permettre point que noz affections soyent icy enracinées en ces chos

noirs

choses corruptibles : mais que nous regardions tousiours plus haut , attendans nostre Seigneur Iesus Christ, iusque à ce qu'il apparoisse en nostre redemption Amen.

Autre oraison devant le repas.

Vis que toutes Creatures de Dieu
sont bonnes , & que rien ne doit
estre reiecté, moyennat qu'il soit pris
avec action de graces , estant sanctifié
par la benedictio de Dieu , & par orai-
son Nous prierons Dieu nostre crea-
teur qu'il nous face la grace de reco-
gnoistre que tous ces biens viennent
de luy , & que nous les receuions com-
me de sa main , en vsant sobrement , &
pour la necessité de nostre vie , non
pour gourmandise ne volupté : à ce
qu'estans nourriz & entretenuz par
sa bonté , nous soions tousiours plus
prestz d'employer le reste de noz iours
en l'obeissance de sa sainte volonté.
Ainsi soit il.

Acti

Action de graces apres le repas.

LOUE soit Dieu le createur, Dieu de toute consolation, & pere de toute misericorde, qui nous console en toutes noz tribulations. Nous le prions qu'il luy plaise nous pardonner noz offenses, & au reste nous faire la grace de tousiours demourer & perseverer en l'obseruation de ses sainctz commandemens. Et qu'il nous face ce bien en faueur du Sauveur Iesus Christ nostre seigneur Auquel avecques le Pere le filz & le Sainct Esprit, soit honneur & gloire à tout iamais. Ainsi soit il.

*AVTRE ORAISON
en rithme deuant le repas.*

*O souuerain pasteur & maistre,
Regarde se troupeau petit:
Et de tes biens souffre le paistre,
Sans desordonné appetit.*

Nour

*Nourrissant petit à petit
A ce iourd'huy ta creature,
Par Iesus qui pour nous vestic
Vn corps subiet à nourriture.*

Action de graces apres le repas.

*Pere eternel qui nous ordonnes
N'auoir soufy du lendemain,
Des biens que pour ce iour nous donnes
Te mercions de cœur human.*

*Or puis qu'il ta pleu de ta main
Donner au corps manger & boire,
Plaise toy du celeste pain.
Paistre noz ames en ta gloire.*

Autre oraison deuant le repas.

*Nostre bon peretout puissant
Qui gouernes ta creature,*

Ouvre

Ouvre ta main nous benissant.
 Pour sobrement prendre Pasture:
 Donnes nous par ton escriture
 Que noz esprits soient nourris:
 Et les biens donnés par ta cure
 Aussi de toy soient bénis.

A C T I O N D E graces.

Pere etrenel te rendons graces
 De tous les biens que nous as faict,
 Nous enclinans devant ta face,
 Si par exes auons forfaict.

Nous te prions pour tout malfaict
 En disant la sainte oraison,
 Que ton filz Iesus nous a faict
 Pour obtenir de toy pardon.

Nostre pere &c.

Grac.

Graces pour vn enfant.

Vers Alexandrins.

Nous te remercions, nostre Pere celeste,
Du repas qu'auons prins, aussi de tout le reste,
Soit des biens, soit des maux.

Messieurs, bon prou vous face.

Pries Dieu qu'il me doint de bien croistre la grace,
A la gloire de luy, au proffit de mon Proche,
Tant que sur mes parens il n'en tombe reproche.

Oraison quand on se va coucher.

O Seigneur Dieu Pere eternel & celeste, tu es en nous, & ton nom est inuoqué sur nous. Ne nous delaisse donc point, ô Seigneur nostre Dieu, mais garde nous comme la prunelle de ton œil, garde nous veillans, garde nous dormans. Chasse loing de nostre repos tous songes & fantasies nocturnes, toutes pollutions & ordures, & toutes choses qui te desplaissent, & sont contraires à ta saincte volonté,

D té, à

té , à fin que le corps prenant & receuant de toy son repos en paix , le-sprit soit tousiours veillant à toy : & que non seulement pour demain , mais pour tout le reste de nostre vie , nous soions plus prestz & deliberés de te seruir , louer & honnorer , & faire chose qui te soit agreable .

Autre oraison à se mesme propos.

Seigneur Dieu : puis qu'il ta pleu
creer la nuict pour le repos de
l'homme , comme tu luy as ordonné
le iour pour trauailler vueilles moy
faire la grace de tellement reposer ce-
ste nuict selon le corps , que mon ame
veille tousiour à toy , & que mon cœur
soit eleué en ton amour & que telle-
ment ie me demette de toutes folici-
tudes terriennes , pour me soulager
selon que mon infirmité le requiert ,
que iamais ie ne t'oublie , mais que la
souue

souuenance de ta bonté & grace de-
meure tousiours imprimée en ma me-
moire: & que par ce moyen, ma con-
science ait aussi bien son repos spiri-
tuel, comme le corps prend le sien
corporel. Dauantage, que mon dor-
mir ne soit point excessif, pour com-
plaire oultre mesuré à laise de ma chair
mais seulement pour satisfaire à la fra-
gilité de ma nature, à fin de me dispo-
ser à ton seruise. Aussi, qu'il te plaist me
conseruer impolu, tant en mon corps,
qu'en mon esprit, & me preserue con-
tre tous dangiers, à ce que mon dor-
mir mesme soit à la gloire de ton nom:
Et pource que le iour ne cest point
passé, que ie ne t'aye offendé en plu-
sieurs sortes, selon que ie suis vn pao-
ure pecheur, ainsi que tout est main-
tenant caché, par les tenebres que tu
enuoies sur terre, aussi vueilles en-
seuerir toutes mes fautes par ta misé-
ricorde: à fin que par icelles ie ne soye

reculé de ta face. Exauce moy mon Dieu, mon pere, mon sauveur, par nostre Seigneur Iesus Christ. Amen.

Oraison tres deuote, par laquelle on prie D I E V non seulement pour soy, mais aussi pour toutes autres personnes de diuers estats, comme Rois, Princes, Pasteurs d'Eglise, & aussi pour ceux qui sont en affliction de maladie; ou autrement, & pour tous hommes en general, suiuant le commandement de D I E V, qui (comme recite S. Pol. i Thimo. 2.) veut oraisons estre faites en l'Eglise pour tous homes, pour Roys & Princes, & pour ceux qui sont constitués en dignité, à fin que nous viuons en paix & tranquilité, car ce la est agreable devant D I E V, qui veut tous les hommes estre sauuez, & venir à la cognoissance de verité.

Dieu Tout puissant Pere celeste, tu nous as promis de nous exaucer en noz requestes que nous te ferions au nom de ton filz Iesus Christ, bien aimé, nostre Seigneur. Et aussi nous som

sommes instruitz par la doctrine de luy , & de ses Apostres , de nous assembler en son nom , avec promesses qu'il sera au milieu de nous & qu'il sera nostre intercesseur enuers toy , pour impetrer toutes choses dont nous consentirons sur la terre.

Premierement , nous auons ton commandement de prier pour ceux que tu as constitué sur nous , supérieurs & gouuerneurs: En apres , pour toutes les necessités de ton peuple , & mesme de tous hommes. Parquoy , en confiance de ta saincte doctrine & de tes promesses , dautant que deuant ta face , & au nom de ton filz nostre Seigneur Iesus Christ nous sommes icy congregés , nous te supplions affectueusement , nostre bon Dieu & Pere , au nom de nostre sauveur , vniue , & mediateur , vlieilles nous par ta clemence infinie , gratuitement pardonner nos offenses , & tellement attirer &

eleuer à toy noz pensees , & noz de-
sirs , que de tout nostre cœur , nous te
puissions requerir , voire selo ton bon
plaisir & voloté , laquelle seule est rai-
sonnable . Nous te prions donc , Pere
celest , pour tous Princes & Sei-
gneurs tes seruiteurs , ausquelz tu as
commis le régime de ta iustice , qu'il
te plaise leur communiquer ton Esprit
seul bon & vrayement principal , &
ice luy iournellement leur augmenter:
tellement que recognoissans en vraye
foy Iesus Christ ton filz , nostre Sei-
gneur , estre le Roy des Roys , & Sei-
gneur sur tous Seigneurs : comme tu
luy as donné toute puissance au ciel &
en la terre , ilz cherchent de le seruir,
& exalter son regne en leur domina-
tion , gouernant leur subiectz qui
sont les creatures de tes mains , & bre-
bis de ta pasture , selon ton bon plaisir:
à fin que tant icy , que par toute
la terre estans maintenus en bonne
paix

paix , nous te seruions en toute saincteté & honesteté , & estans deliurés de la crainte de nōz ennemis , te puissions rendre louange en toute nostre vie .

Aussi nous te prions , Pere véritable & Sauveur , pour tous ceux que tu as ordonné Pasteurs à tes fidelles , & ausquelz tu as commis la charge des âmes , & la dispensation de ton sacré Euangile , que tu les conduises par ton sainct Esprit , à fin qu'ilz soyent trouués fidelles & loyaux ministres de ta gloire , ayans touſiours ce but , que toutes les ouailles esgarees soyent recueillies & réduictes au Seigneur Iesus Christ , principal Pasteur , & prince des Evesques : à fin que de iour en iour elles profitent & accroissent en luy à toute iustice & saincteté . D'autre part , vueilles deliurer toutes tes Egliſſes de la gueulle des loups rauiffans ,

& de tous mercenaires qui cherchent leur ambition ou profit, & non point l'exaltation de ton sainct Nom tant seulement, & le salut de ton troupeau.

Apres nous te prions, Dieu tres-bening & pere misericordieux, pour tous homes generalement, que comme tu veux estre recogneuy Sauveur de tout le monde, par la redemption faicte de ton filz Iesus Christ, que ceux qui sont encore estrangés de sa cognoissance, estans en tenebres, & captiuité & ignorance, par l'illumination de ton sainct Esprit, & la predication de ton Euangile, soient reduitz à la droicte voye de salut: qui est de te cognoistre seul vray Dieu, & celuy que tu as enuoyé Iesus Christ: que ceux que tu as desia visités par ta grace, & illuminés par la cognoissance de ta parole, croissent iournellement en bien, estans
enri

enrichis de tes bnedictions spiri-
tuelles : à fin que tous ensemble, t'a-
dorions d'vn cœur & d'vne bouche,
& donnions honneur & hommage à
ton Christ , nostre Maistre , Roy , &
Legislateur.

Pareillement , O Dieu de toute
consolation, nous te recommandons
tous ceux que tu visites & chasties
par croix & tribulation , les peuples
que tu affliges par peste,guerre,ou fa-
mine , les personnes batues de pao-
ureté,ou prison, ou maladie, ou ban-
nissement,ou autre calamité de corps
ou affliction d'esprit , que tu leur
vueilles faire entendre ton affection
paternelle, qui est de les chastier pour
leur amendement : à fin que de tout
leur cœur, ilz se conuertissent à toy , &
estans conuertis , reçoivent entiere
consolation , & soyent deliurés de
tous maux.finalement, O Dieu & Pe-
re, cōcede nous aussi, que nous reco-

D s gnoiss

gnoissions droictement, & sans hi-
pocrisie , en quelle perdition nous
sommes naturellement, & quelle con-
demnation nous meritons , & accu-
mulons de iour en iour sur nous, par
nostre malheureuse , & desordonnée
vie: à fin, que voyant qu'il ny a rien de
bien en nous , & que nostre chair &
nostre sang , ne sont point capables
de posseder en heritage ton Royau-
me , de toute nostre affection , & en
ferme fiance,nous nous rendions en-
tierement à ton cher filz Iesus , nostre
Seigneur, seul sauveur & redempteur:
à fin, que luy habitant en nous,mor-
tifie nostre viel Adam , nous renou-
uellant en vne meilleure vie , Par la-
quelle ton nom,selon qu'il est sainct,
& digne , soit exalté & glorifié , par
tout & en toutes places.Pareillement,
que tu ayes la Seigneurie & le gou-
uernement sur nous tous,& que iour-
nellement de plus en plus, nous ap-
pren

prenions de nous submettre & assub-
jectir à ta Majesté. Tellement, que tu
sois Roy & Dominateur par tout,
conduisant ton peuple, par le sceptre
de ta parole, & par la vertu de ton
Esprit, confondant tes ennemis, par
la force de ta vérité & iustice. Et ainsi,
que toute puissance & hautesse, con-
treuenant à ta gloire, soit de iour en
iour destruite & abolie, iusque à ce
que l'accomplissement de ton Roy-
aume soit releué, quand tu apparoî-
tras en iugement. Que nous avec
toutes creatures, te rendions vraye &
parfaicte obeissance, ainsi que les An-
ges celestes ne demandent sinon
d'executer tes commandemens : &
ainsi que ta volonté soit accomplie,
sans quelque contradiction : & que
tous se tengent à te seruir & com-
plaire, renonçant à leur propre vou-
loir, & à tous desirs de leur chair.
Que nous cheminans en l'amour &
en la

en la crainte de ton nom , soyons
nourris par ta bonté : & que tu nous
administres toutes choses qui nous
sont nécessaires & expedientes pour
manger nostre pain paisiblement : à
fin que voyans que tu as soing de
nous, te recognoissions mieux nostre
Pere, & attendions tous biens de ta
main, ostant & retirant nostre fiance
de toutes creatures , pour la mettre
entierement en toy & en ta beni-
gnité.

Et pource que durant ceste vie
mortelle nous sommes paoures pe-
cheurs , si pleins de fragilité que nous
defaillons assiduellement , & nous
fouruoyons de la droicte voye , qu'il
te plaise nous pardonner noz fautes,
par lesquelles nous sommes redeua-
bles à ton iugement : & que par ceste
remission tu nous deliures de l'obli-
gation de mort eternelle, en laquelle
nous sommes. Qu'il te plaise donc ne
nous

nous imputer point le mal qui est en nous, tout ainsi que par ton commandement, nous oublions les iniures qu'on nous fait: & au lieu de chercher vengeance , procurons le bien de noz ennemis.

Finalement , qu'il te plaise pour l'aduenir,nous soustenir par ta vertu, à fin que par l'infirmité de nostre chair nous ne trebuchions , d'autant que de nousmesmes nous sommes si debiles , que nous ne pourrions demourer fermes vne minute de temps. D'autre part , que nous sommes circuitez & assailliz continuallement de tant d'ennemis,que le Diable,le monde, le peché, & nostre propre chair, ne cessent de nous faire la guerre, vueilles nous fortifier par ton saint Esprit, & nous armer de tes graces : à fin que puissions constamment résister à toutes tentations,& perseuerer en ceste bataille spirituelle , iusque à ce que

ce qu'obtenions pleine victoire,
pour triompher vne fois en ton Roy-
aume , avec nostre Capitaine & pro-
te^{te}ur, nostre Seigneur Iesas Christ.

L'oraison suyuante se continue
avec la precedente le iour qu'on va rece-
uoir le sainct Sacrement de L'encharistie.

ET comme nostre Seigneur Iesus
Enon seulement à vne fois offert
en la croix son corps & son sang,
pour la remission de noz pechés, mais
aussi le nous veut communiquer
pour nourriture en vie eternelle : fais
nous ceste grace, que de vraie since-
rité de cœur , & d'un zele ardent,
nous receuions de luy vn si grand be-
nefice : c'est qu'en certaine foy,nous
receuions son corps & son sang : voi-
re luy tout entierement, comme luy
estant vray Dieu & vray homme , &
veritablement le sainct pain celeste,

pour

pour nous viuifier : à fin que nous ne
vivions plus en nousmesmes, & selon
nostre nature , laquelle est toute cor-
rompue & vitieuse : mais que luy vi-
ue en nous pour nous conduire à la
vie sainte , bien heureuse , & perpe-
tuelle. Et par ainsi , que nous soyons
faitz vrayement participans du nou-
veau & eternel Testament , assauoir
de l'aliance de grace : estans certains
& asseurés , que ton bon plaisir est de
nous estre eternellement Pere propice ,
ne nous imputat point noz fautes : &
comme à tes enfans & heretiers bien
aymés , de nous pourueoir de toutes
chofes nécessaires , tant au corps com
me à l'ame , à fin qu'incessamment
nous te rendions gloire & action de
graces , & magnifions ton nom par
œuures & par parolles. Donnes nous
d'ocques Pere Celeste , la grace d'hum
blement & saintement receuoir ce
saint sacrement du corps & sang de
ton

ton cher filz , à fin de nous exercer en continuelle souuenance de la paſſion d'iceluy , & pour toute nostre vie annoncer le benefice que nous auons receu de sa mort : à fin que receuant nouuel accroiffement & fortification en Foy & tout bien : en plus grand fian ce doresenauāt nous te renommions nostre Pere , & nous glorifions en toy . Amen.

*Action de Graces apres auoir receu
le sainct Sacrement.*

PERE Celeste , nous te rendons louanges & graces éternelles , que tu as eslargy vn tel bien à nous paoures pecheurs , de nous auoir attirés en la communion de ton filz Iesus Christ , nostre Seigneur , layant liuré pour nous à la mort , & le nous donnant en viande & nourriture de vie éternelle . Maintenāt aussi octroye nous

nous ce bien de ne permettre que iamais nous mettions en oubly ces choses: mais plustost les ayant imprimées en noz cœurs, nous croissions & augmentions assiduellement en la Foy,laquelle besongne en toutes bonnes œuures, & en ce faisant, ordonnions & pourfuiuions toute nostre vie à l'exaltation de ta gloire, & edification de nostre prochain , par ice-luy Iesus Christ ton Filz, qui en l'vnité du saint Esprit,vit & regne,auec toy Dieu eternellement.

D'autant que l'escripture nous enseigne que peste,guerres,maladies,per-
tes de biens,ou d'amis,ou autres telles af-
flictions & aduersités sont visitations de
Dieu , par lesquelles il punit noz pechés:
quand nous les voyons venir il nous faut
recognoistre que DIEU est courroucé
contre nous : & lors si nous sommes vrais
fideles , à fin de ne tenter sa patience &
longanimité , & selon l'impenitence &
durté de nostre cœur: amasser son cor-

E roux

roux d'avantage sur noz testes, nous deuons preuenir son iugement en recois-
sant noz fautes pour nous desplaire en
nousmesmes, retournans au Seigneur en
penitence, & amendement de vie & en
vraye humilité le prier, à fin d'obtenir
pardon.

Oraison tresdeuote à ceste fin.

DI E V Tout puissant, Pere celeste,
nous recognoissions en nousmes-
mes, & confessons, comme la verité
est, que nous ne sommes pas dignes
de leuer les yeux au Ciel pour nous
presenter deuant ta face, & que nous
ne deuons pas presumer que noz o-
raisons soyent exaucées de toy, si tu
regardes ce qui est en nous. Car noz
consciences nous accusent, & noz pe-
chez rendent tesmoignage contre
nous, & nous scauons que tu es iuste
Juge, qui ne iustifie pas les pecheurs
& iniques: mais punis les fautes de
ceux qui ont transgressé tes comman-
demens. Ainsi Seigneur, en conside-
rant

51

rant toute nostre vie, sommes confus
en noz cœurs : & ne pouons autre
chose sinon nous abatre & desesp-
rer, comme si nous étions desia es
abyssmes de mort. Toutesfois Sei-
gneur, puis qu'il ta pleu par ta miseri-
corde infinie , de nous commander
que nous t'invoquons : mesme du
profond des enfers . & d'autant plus
que nous deffaillons en nousmesmes,
que nous ayons nostre refuge à ta sou-
ueraine bonté. Puis aussi que tu nous
as promis de receuoir noz requestes
& supplication , non point en consi-
derant quelle est nostre propre digni-
té : mais au nom & par le merite de
nostre Seigneur Iesus Christ : lequel
tu nous as constitué Intercesseur &
aduocat, renonçans à toute fiance hu-
maine , nous prenons hardiesse en ta
seule bonté, pour nous adresser devant
toy , & invoquer ton saint Nom,
pour obtenir misericorde.

Premierement Seigneur, outre les benefices infinis , que tu distribues communement à tous hommes de la terre, tu nous as faict tant de graces speciales, qu'il nous est impossible de les reciter , ne mesme suffisamment comprendre.

Singulierement , il t'a pleu nous appeller à la cognoissance de ton saint Euangile , nous retirant de la miserable seruitude du Diable , ou nous estions: nous deliurant de damnation eternelle à la quelle nous estions obligés, pour nous cōduire en la lumiere de ta verité. Et neātmoins: par ingratitudo & mescognoissance ayans oublié les biēs, que nous auīos receu de ta main , nous auons decliné , nous destournans de toy apres noz concupiscences : & n'auons pas rendu l'honneur ne l'obeissance à ta sainte parole , telle que nous deuions, ne t'auons point exalté & magnifié

gnifié comme il appertenoit. Et com
bien que tu nous ayes tousiours fide-
lement admonnestés par ta parole,
nous n'auons point escouté tes re-
monstrances. Nous auons donc pe-
ché, Seigneur, nous t'auons offendé.
Pourtant nous receuons confusion
sur nous, & ignominie, recognoissans
que nous sommes griefuement coul-
pables deuant ton iugement, & que
si tu nous voulois traicter selon que
nous en sommes dignes, que nous
ne pouons attendre que mort & dâ-
nation: car quand nous voudrions
nous excuser, nostre conscience nous
accuse, & nostre iniquité est deuant
toy, pour nous condamner. Et de fait
Seigneur, nous voyons comment,
par les chastimens qui nous sont ad-
uenus, tu as esté à bon droit courrou-
cé contre nous. Car puis que tu es
iuste & equitable, ce n'est pas sans
cause que tu asfages les tiens. Ayant

E 3 donc

donc esté battus de tes verges, nous recognoissons que t'auons irrité à l'encontre de nous. Et maintenant, nous voyons encores ta main leueée pour nous punir: car les glaives dont tu as accoustumé d'exécuter ta vengeance, sont maintenant desployés: & les menaces que tu fais contre les pecheurs & iniques, sont toutes appareillées.

Or quand tu nous punirois beaucoup plus rigoureusement, que tu n'as fait iusqu'à ceste heure: & que pour vne playe, nous aurions a en recevoir cent: mesmes, que les maledictions, desquelles tu as autresfois corrigé les fautes de ton peuple d'Israël, tomberoient sur nous: nous confessons que ce seroit à bon droit & ne contredisons pas que nous ne layons bien mérité.

Toutesfois Seigneur tu es nostre Pere, & nous ne sommes que terre & fange:

fange : tu es nostre Createur, & nous sommes les œuures de tes mains : tu es nostre Pasteur, nous sommes ton troupeau : tu es nostre Redempteur : nous sommes le peuple que tu as rachepté : tu es nostre Dieu, nous sommes ton heritage. Parquoy ne te courrouce point contre nous pour nous corriger en ta fureur. Que tu n'ayes point memoire de nostre iniquité pour la punir, mais chastes nous doucemēt en ta benignité. Pour noz demerites ton ire est enflambée, mais qu'il te souuienne que ton Nom est inuoqué sur nous, & que nous portons ta marque & ton enseigne. Entretiens plustost l'œuvre que tu as commencé en nous par ta grace, à fin que toute la terre cognoisse que tu es nostre Dieu & nostre Sauveur. Tu sc̄ais que les mors qui sont es enfers, & ceux que tu auras deffaitz & confondus, ne te loueront point : mais les

ames tristes & desolées , les cœurs abatus , les consciences opprêssées du sentiment de leur mal , & affamées du desir de ta grace , te donneront gloire & louange . Ton peuple d'Israël t'a prouoqué à ire plusieurs fois , par son iniquité , tu l'as affligé par ton iuste iugement : mais quand il s'est reduict à toy , tu l'as tousiours receu à pitié . Et quelques griefues que fussent ses offences , pour l'amour de ton alliance , que tu auois faicte avec tes seruiteurs Abraham , Iisaac , & Iacob , tu as destourné tes verges & maledictiōs : les quelles leur estoient preparées , tellement q̄ leurs oraisons non iamais esté repoussées de toy . Nous auons , par ta grace , vne alliance beaucoup meilleure que nous ne te pouuons alleguer , c'est celle que tu nous as faicte & estable en la main de Iesus Christ nostre Sauveur , laquelle tu as voulu estre escripte de son sang , & ratifiée par

sa mort & passion. Poutāt Seigneur, renonçant à nousmesmes, & à toute esperāce humaine, nous retournons à ceste alliance bienheureuse, par laquelle nostre Seigneur Iesus t'offrant son corps en sacrifice, nous à reconciliés à toy. Regarde donc Seigneur, en la face de ton filz Iesus Christ, & non pas en nous, à fin que par son intercession ton ire soit appaisée, & que ton visage reluise sur nous, en ioye & en salut: & doresenauāt vueilles nous receuoir en ta saincte conduicte, & nous gouuerner par ton Esprit, qui nous regenere en vne meilleure vie. Par laquelle ton nom, selon qu'il est sainct & digne, soit exalté & glorifié, par tout & en toutes places. Pareillement, que tu ayes la Seigneurie, & le gouuernement sur nous tous: & que iournallement de plus en plus nous apprenions de nous submettre & as-subiectir à ta maiesté, tellement que

E s tu

tu sois Roy & Dominateur, par tout conduisant ton peuple par le sceptre de ta parole, & par la vertu de ton Esprit, confondant tes ennemis par la force de ta vérité & iustice. Et cōbien que nous ne soions pas digne d'ouvrir la bouche pour nousmesmes, & pour te requerir en nostre nécessité, neantmoins, puis qu'il t'a pleu non commander de prier les vns pour les autres, nous te prions pour tous noz paoures freres & membres, lesquelz tu visites de tes verges & chastimens: te suppliant de destourner ton ire d'eux. Qu'il te souvienne, Seigneur, qu'ils sont tes enfans comme nous: & s'ilz t'ont offendé, que tu ne laisses point de poursuiure sur eux ta bonté & misericorde, laquelle tu as promis deuoir estre perpetuelle enuers tous tes fidelles. Vueille donc regarder en pitié ta paoure Eglise, & tous les peuples que tu as maintenant affligés, ou
par

par peste, ou par guerre, ou par tes autres verges : & ne permets que la Chrestienté soit de tout desolée : ne permets que la memoire de ton Nom soit abolie en terre : ne permets que ceux sur lesquelz tu as voulu ton nom estre inuoqué perissent tous, & que les Turcz & Payens se glorifient en te blasphemant : ne permets que ceux que tu affliges iustement pour leurs demerites tombent en tentation telle qu'ilz ne la puissent supporter , mais ainsi que tu leur as promis donner bonne issue à la tentation , fay s'il te plaist pour l'amour de toymesme , qu'ainsi que le chastiment qu'ilz ont receu de ta puissante main , leur faiet cognoistre ta puissante iustice , & leur grande faute & iniquité , aussi le pardon de leur offences qu'ilz receuront de ta bonté , leur face cognoistre & confesser toy Dieu de toute consolation , & pere de toute misericorde : &

eux

eux bienheureux, desquelz les offenses auront esté pardonnées, & à qui leurs peché ne sont point imputés
Amen.

Oraison à Iesus Christ.

O Seigneur Iesus Christ, nostre Redempteur, qui par indicible charité & amour envers le gêre humain, t'es voulu tant abaisser & humilier, que vray Dieu égal à ton pere as prins la forme de serf, t'es faict homme semblable à nous, t'es assubiecty & rendu obeissant à Dieu ton pere iusques à endurer la mort de la croix pour nous reconcilier à luy, & nous faire d'enfans d'ire & malediction, enfans de grace & benediction. Nous te prions Seigneur de tout nostre cœur qu'il te plaise nous octroier que par vraye foy te recognoissions tousiours estre nostre trespresent Aduocat & mediateur en benedictions spirituelles, envers Dieu nostre Pere, avec lequel

quel , & le sainct Esprit, tu vis & re-
gnes à tout iamais eternellement.
Ainsi soit il.

Oraison pour la paix de l'Eglise.

Signeur Iesus Christ toutpuissant,
qui par ta vertu as crée toute
creature visible & inuisible, par ta di-
uine sapience gouuernes & conduits
en tresbel ordre toutes choses , par
ton ineffable bonté, les gardes, defens
& maintiens, par ta tresgrande misé-
ricorde remetz en estat ce qui est
hors de son lieu, redresses ce qui est
cheu, resuscites ce qui est mort. Nous
te prions qu'en fin finale te plaise
tourner ta face (mais paisible & pro-
pice) enuers ta tresaymée espouse l'E-
glise : ta face dy ie & ton regard, par
lequel tu resiouys tout ce qui est aux
cieux, & en la terre : sur les cieux &
soubz la terre, flechir ces gracieux &
doux yeux , desquelz tu regardas

Pier

Pierre, le souuerain Pasteur de ton
Eglise, & incontinent il se repentit:
desquelz tu veis le peuple errant çà &
là, & en eus compassion, par ce qu'ilz
estoient comme brebis sans pasteur
& sgarées. Tu vois, ô bon Pasteur, que
moult de loups sont entrés, tant par
force, que par fraude, en ta bergerie:
desquelz chascū crie, Icy est le Christ,
icy est le Christ, tellement que mes-
mes les parfaitz seroyent seduitz s'il
estoit possible. Tu vois par quelz
ventz, quelle, vagues, quelz tourmés
est agitée ta nauire, hors laquelle tu
ne veux à aucun estre salut. Que reste
il, sinon qu'icelle noyée & enfondrée,
nous perissions tous? Noz pechés ont
eleué ceste tempeste, nous l'aduouōs
& confessons. Nous recognoissions ta
justice, & deplorons nostre iniustice,
mais nous appellons à ta misericorde,
laquelle, comme dit le Prophete,
est par dessus toutes tes œuures. Là tāt
nous

nous auons souffert de peine , par
tant de guerres destruitz, par tant de
rauissemens appouriz , par tant de
pestes & autres maladies affligés, par
tant de signes du Ciel espouventés,
par tant d'inodations & desborde-
mens d'eaux esperdus. Et combien
qu'entre tant & si nouueaux maux,
nous soyōs las & recreuz, si est ce, que
de costé du monde ne nous apparoit
aucun port ançois nous sommes en
danger d'auoir pis. Nous ne nous
plaignons pas de ta rigueur , ô tres-
doux Sauveur , plutost en tant de
maux nous cognoissons ta misericor-
de : car nous auons merité beaucoup
pis. Ne vueilles peser ce qui est deu à
noz merites, mais ce qui conuient à
ta misericorde, sans laquelle ny nous
qui sommes vaisseaux de terre , ny
les Anges mesmes , rien narreste-
roient. Aye mercy de nous Redem-
pteur debonnaire , non pas que
nous

nous en soions dignes , mais donne
ceste gloire à ton sainct nom. Ne per-
mets que les Iuifz , les Turcz & les
autres , qui ou ne te cognoissent , ou
portent enuie à ta gloire,tousiours se
mocquent de nous & dient : Ou est
leur Dieu,leur Redempteur,leur Sau-
ueur,leur Espoux,duquel tant se van-
tent ? Telles reproches s'adressent à
toy,quād telles gens estimāt ta bonté
de noz maux , nous pensent estre a-
bandonnés de toy,& point n'enten-
dent qu'ainsi tu nous amendes. Iadis
quand tu dormois en la nacelle ,& la
tempeste eleuée menaçoit de mort
tous ceux qui y estoient, tu t'esueillas
au cry de peu de tes disciples , & à
coup à ta voix toute puissante,les vn-
des s'appasierent,les vents cesserent,
la tourmente subiteme tournna en
grande tranquilité,les elemés sourds
& muetz oyrent & obeirent au
commandement de leur Createur.

Main

Maintenant en ceste tempeste beau-
coup plus grande , en laquelle sont en
danger non pas les corps de peu de
gens , mais innumerables ames,nous
te supplions au cry de toute l'Eglise,
laquelle est en ce danger. Esueille toy:
tant de mille hōmes crient, Seigneur,
contregarde nous, nous perissons , la
tempeste surmonte toute humaine
habilité: mesme nous voyons les ef-
fors de ceux qui y veulent secourir,
estre d'autre cousté renuersés , nous
auons besoing de ta voix Seigneur
Iesus,seulement dy la parole , la tem-
peste s'appaisera , & soudainement
ceste trāquilité tant souhaitée retour-
nera. Tu auois promis de pardōner à
tant de mille de meschans gens , si tu
eusses trouué dix hōmes iustes en So-
dome,maintenant tant y a de milliers
d'hommes qui aymēt la gloire de ton
nom,& desirēt l'honneur de ta maison
en leurs prières ? Ne rabaisseras tu

F point

point ton ire? Ne te souuiédra il point
de tes anciennes misericordes? Ne
conuertiras tu point par ton diuin
mestier, nostre confusion en ta gloire?
Ne tourneras tu point la malice des
meschans, au bien de ton Eglise? Car
ta misericorde à accoustumé alors
principalement venir à ayde quand
les choses sont entierement desespe-
rees & que ny force ny prudence des
hommes, ne leur peut dôner secours.
Tu peux seul reduire les choses en
concorde, combien quelles soiét mal
d'accord, qui es seul auteur & conser-
vateur de la paix. Tu agenças ceste an-
tique vniuerselle confusion de toutes
choses, en laquelle les semenses d'i-
celles estoient pelle mesle, sans ac-
cord, ordre, ne grace: & d'un merueil-
leux ordre, as conioint en perpetuel
appoinctement les choses qui estoient
naturellement contraires. Or com-
bien plus laide est ceste confusion, en
laq

laquelle ny ha ne charité, ne foy, ne
alliance, ne reuerence aux loix, ne
obeissance aux superieurs, ny accord
en doctrine, mais comme en vne
dance desacordante vn chacun chan-
te sa chanson? Il ny ha point de dissen-
tion entre les cieux, les elemens gar-
dent chacun son lieu: s'aquitent cha-
cun de leur charge, & tu permetras
ton espouse, pour laquelle tu as tout
cree, estre ruinee par continualz dis-
cors? Endureras tu quelque mauuais
espritz auteurs de toutes dissentions
exercent leur tirannie en ton Royau-
me sans punition? Endureras tu que
ce fort armé vne fois vaincu & chassé
hors par toy, reprenne de rechefta
maison? Quand tu viuois homme
mortel entre les hommes pareille-
ment mortelz, les diables fuyoient
à ta voix? Nous te prions, Seigneur,
enuoye ton esprit qui poulce hors
des cœurs de tous ceux que font

F 2 profe

profession de ton sainct nom , ces
meschans espritz, maistres de dissolution,
auarice , paillardise , ambition,
vengeance , discorde. Nous te sup-
plions avec Dauid , nostre Dieu &
Roy,cree en nous vn cœur net , & re-
nouuelle dedans nous vn esprit droit,
ne nous ote point ton sainct Esprit,
rend nous la liesse de ton salut , con-
forte & fortifie d'vn franc Esprit tant
ton espouse saincte , que les pasteurs
d'icelle. Par cest esprit tu as accointé
les choses terriennes aux celestes , tu
as assemblé tant de langues , de na-
tions , de manieres d'ommes en vn
corps de l'Eglise , qui est conioint à
toy comme à son chef. S'il te plaist le
renoueller es cœurs de nous tous,
toutes ses miseres exterieures cesse-
ront, ou certes tourneront en bien &
au salut de ceux qui t'ayment. Remetz
en bon estat Seigneur Iesus , ceste
confusion presente: estéds ton Esprit
sur

sur ces caux de doctrines incertaines.
Et par ce que ton Esprit, comme dit le Sage , qui contient toutes choses , ha cognoissance de la voix , fays de sorte que comme tous ceux qui demeurent en ta maison ont vne mesme lumiere , vn baptesme , vn Dieu , vn espoir , vn Esprit:ilz ayant pareillement vne mesme voix tous cōfessans la verité catolique. Comme les Roys & Princes en leur entree ou triomphe font iecter argent par poignees parmy le peuple , les heraux crians , Largesse , ainsi quand tu montas au ciel , tu donnas aux hommes plusieurs graces & diuers dons de ton Esprit . Derechef , Sire , renouuelle denhaut ta premiere liberalité , dōne à ton Eglise en sa vieillesse ce que tu luy baillas en sa naissance . Dōne aux princes crainte de toy , à fin qu'il gouuernēt ainsi leur Republique , comme ceux qui t'en doiuent , ô Roy des Roys , de brief

rendre compte. Donne leur ta sapience , qui toutiours assiste à ton throne , à fin qu'ilz entendent ce qui est bon de faire , & mettent en execusion , donne aux pasteurs lesquelz il t'a pleu mettre en ton lieu , & leur bailler ton vicariat , le don & grace de Prophetie , à fin qu'ilz exposent les sainctes escriptures , non par sens humain , mais par ton inspiration. Donne leur ceste triple charité , laquelle tu requis & demandas à Pierre , quand il te pleut lui commettre le régime de tes ouailles. Donne à tes prestres amour de sobrieté & chasteté. Donne à ton peuple bonne & prompte volonté de suiure tes commandemens , & obeir à ceux , par lesquelz tu as voulu de ta grace , les choses humaines estre gouuernees. Ainsi aduiendra que si par ta grace les princes commandent , & les Pasteurs enseignent choses dignes de toy , le Peuple obeisse à leurs bons

commandemens & sainte doctrine,
qu'avec bon ordre reuienne en l'E-
glise son ancienne dignité & tran-
quilité, à la gloire de ton nom. Tu as
pardonné aux Niniuites, incontinent
qu'il se conuertirent à penitence : ia-
çoit qu'ilz deussent estre destruictz &
subuertis, & tu ne tiendras compte
de ton espouse, iestee à tes piedz,
ayant tāt de soupirs pour sacs, tant de
larmes pour cendre. Tu as promis
pardon a tous ceux qui se conuerti-
ront, mais c'est vn œuvre de ta grace
quand quelcun retourne à toy de tout
son cœur, à fin que tous noz biens ré-
dondent à ta gloire. Tu es le Crea-
teur, r'acoutre ta creature. Tu es le re-
dempteur, garde ta marchandise. Tu
es le Sauveur, sauue tes seruiteurs, &
ne les permets perir qui totalement
dependent de toy. Tu es le Seigneur,
maintiens ta possession. Tu es no-
stre chef, secours à tes membres. Tu

es le Roy souuerain , donne nous
obeissance de tes loix. Tu es le prin-
ce de Paix , inspire nous dilection de
lvn à lautre. Brief tu es Dieu , aye pi-
tie de ceux qui humblemēt te requie-
rent , à fin que comme escrit ton
Apostre, tu sois tout en tous : & que
toute lassemblee de ton Eglise , apres
auoir impetré ta misericorde , d'vn
accord & consentemēt, tant de cœur
que de bouche rende graces au Pere
& filz,& au sainct Esprit, qui pour vn
parfaict exemple & patron de con-
corde, estes trois personnes, en
propriété & vn Dieu en
nature , Auquel soit
louenge & gloire
à tout iamais.

Amen.



SEPT PSEAUMES DE DAVID,
qui vulgairement sont appellés peniten-
tielz , avec l'argument d'un chacun.

Et à la fin vne oraison, compre-
nant en sommaire toute
la principale senten-
ce d'un chacun
Pseaume.

* * *

*Argument du premier , qui est le VI.
en l'ordre du Psautier.*

Dauid feit ce pseaume , estant
tombé, en griefue maladie, & autres gran-
des afflictions , apres auoir commis adul-
terie avec Bersabee , & auoir fait mourir
trop malheureusement son mary Vrie.
Auquel il declare comment le pecheur
estant venu à la cognoissance de son peché
par maladie ou autre moyé , il sent en son
cœur l'horreur du iugement de Dieu , qui
luy est come un enfer insuportable , & tom-
beroit par ce moyen en desespoir , n'estoit
qu'il est releué par la foy qui luy presente
les promesses de Dieu , sur lesquelles il
s'appuie : & cela est le vray moyen de se
conuertir à Dieu.

F s dom

Domine ne in furore.

O Eternel, ne me reprens point en
ton ire, & ne me chasteie point en
ta fureur.

O Eternel aye mercy de moy, car suis
malade: guaris moy Seigneur, car mes
os sont estonnés.

Et est mon ame grandement estonnee:
mais toy Seigneur, iusques à quand
poursuyuras tu?

O Eternel retourne toy, deliure mon
ame, & me sauue par ta grace.

Car il n'est fait nulle mention de toy
en la mort: qui te louera au sepul-
chre?

Iay ahenné en mon gemissement,
je baigne ma couche par chacune
nuict, & de mes larmes mouille mon
lit.

Mon œil est esblouy par mon marris-
sement, & est enuieilly entre tous
mes ennemis.

Ret

Rétires vous de moy vous tous qui
faictes iniquité: car le Seigneur ha
ouy la voix de mes pleurs.

l'Eternel ha ouy ma priere: Le Sei-
gneur ha receu mon oraison.

Tous mes ennemis seront honteux,
& troublés grandement, ilz se reui-
reront & feront pesneux en vn mo-
ment.

ORAISON.

O Seigneur Dieu me prosterne
deuant vostre maiesté, cognois-
sant par les tribulations que m'aués
enuoyees, que i'ay grandement mes-
pris contre vostre bonté. Et dautant
plus que mon peché se presente
deuant moy, dautant ie le cognois
plus horrible: de sorte, qu'ayat esgard
à vostre iuste iugement, & à ce que
iay desserui, ie ne me puis promettre
autre chose qu'un enfer tout ouvert
& ap

& appareillé, pour me degloutir. Mais Seigneur, qui aués promis au pecheur que toutes & quantes fois qu'il se retournera vers vous , se repenant, vous oubliés , & ne mettres en compte ses fautes pour le damner. Vous tiendrés, s'il vous plaist, en mon endroict ceste vostre promesse , sur laquelle ie m'appuye: & en ceste fiance vous prie de ne me reprendre en la rigueur de vostre iustice. Je ne refuse pour tant le paternel chastiment, que ie reputeray m'estre tresgrande misericorde, laquelle ie demande, car ien ay bon besoing : veu que mes fautes ne sont moins grandes que celles de Dauid: & si ie nay offendé en pareilles choses, iay toutesfois offendé en dautres , autant ou plus griefues. Estant donc son compaignon en peché , ie le veux aussi estre en penitence. Et vous prie me faire la mesme grace , que luy aués faicte, tandis que
cere

ce reste de vie me demeure , sachant
bien que lors que c'est esprit sera se-
paré de ce corps , il ne sera plus
hure de me repétir ne de vous reco-
gnoistre. Au surplus s'il vous plaist me
deliure de lennuy & tribulation que
i'endure, ce sera le moyé que ie m'ef-
forceray de plus en plus à chanter
voz louanges , & à magnifier vostre
saint nom tant parfaict que par pa-
role, à ce que la vie & deliurance que
maures rendue , ne soit employee en
autre chose , qu'a lauer & effacer de
mes larmes & continuclz desplaisirs,
les fautes que iay commises. Et à
magnifier vostre bonté qui est si gran-
de , que vous donnés à celuy qui se
retourne vers vous , non seulement
ce qu'il demande, mais plus qu'il no-
seroit esperer. Ce qui me consolera,
tellement que tous ennemis de mon
salut, le diable, le monde, & la chair, &
toutes telles choses qui me veulent
desan

desancrer de lesperance que iay en vous , seront par moy defiez & de chasses pour lassurance que iay en la verité de voz promesses.

*Argument du second des sept Pséauimes,
qui est le XXXII. en
l'ordre du psautier.*

Dauid en ce pséauime declare le grand heur qui vient à celuy duquel le peché est pardonné & caché. Et à fin que mieux on entende ceux à qui c'est heur aduient , il dit , que sont ceux qui sans dol , ou hipocrisie , confessent de bon cœur leurs fautes & offences , sans se vouloir aucunement excuser , monstrant que d'autant plus qu'on se cuide excuser devant Dieu , d'autant plus le mal s'augmente . Mais au contraire , incotiné que de cœur entier on se retourne à luy , se defiant de soy , & de toute fiance humaine pour s'appuier en sa seule bonté & misericorde , en mesme instant le peché & oublié de Dieu : A ce que chacun fidele se retourne à Dieu en temps opportun , l'asseurant que les tempestes &

orac.

orages de la grauité de ses pechés qui le veulent mener au gouffre de desespoir, ne le pourront empescher de paruenir au port de salut. Exhortant en fin vn chacun de ne sabestir comme le cheual & la mule , mais de receuoir lentendement que Dieu promet au penitēt, pour le guider le reste de sa vie, au chemin qu'il doit tenir. Concluant que grandes sont les punitions des pecheurs ainsi abestis, & au contraire, que ceux qui esperent en Dieu , seront enuironnés de misericorde.

Beati quorum remissæ sunt.

Bienheureux est celuy , auquel la transgression est quittee , & duquel le peché est couvert.
 Bienheureux est l'homme , auquel le Seigneur n'impute point iniquité : & en l'esprit duquel ny a point de fraude,
 Tandis que ie me suis teu , mes os languisoient par force de gemir tout le iour.

Pour

Pourtant que ta main me pressoit
iour & nuiet, mon humeur est chan-
gee comme la seicheresse desté.

Ia tay notifié mon peché, & nay point
celé mon delict. Iay dict:
le confesseray contre moy mon for-
faict à l'Eternel, & tu as osté la coul-
pe de mon peché.

Pource, tout homme debonnaire, te
supplira au temps de te trouuer: si
que le deluge de plusieurs eaux n'ap-
prochera de luy.

Tu es mon lieu secret, tu me gardes
de tribulation: tu m'enuironnes de la
ioye de deliurance.

Le te donneray entendement, & t'en-
seigneray la voye par laquelle tu che-
mineras, & te guideray de mon oeil.

Ne soies point comme le cheual, &
comme le mullet, lesquelz sont sans
raison: desquelz il faut estreindre les
museaux avec vn cheuestre & vne bri-
de, à fin qu'ilz ne s'approchent de toy.

Le

Le meschant aura maintes douleurs:
mais benignité enuironnera celuy
qui a esperance au Seigneur.

Entre vous iustes esiouyssés vous , &
aiés liesse au Seigneur : & soiés gaiz
vous tous qui estes de cœur droict.

ORATION.

O Seigneur Dieu qui endurcissez
le cœur du pecheur quād il vous
plaist , & faictes misericorde à qui bon
vous semble , le vous supplie me re-
ceuoir au nombre de ceux à qui vous
faictes ceste bienheureuse misericor-
de , de leurs pardonner , leurs pechés ,
& ne leur imputer aucunement leur
offences . Et à fin que ie puisse parue-
nir à ce grand bien , vous plaise ra-
moulit mon cœur desia trop accou-
stumé & presque endurci à mal pen-
ser : & le purifier de toute feintise &
hipocrisie , à fin que franchement &

G sans

sans aucune dissimulation ou excuse
ie me confesse & recognoisse deuant
vous, tel que ie suis : à scauoir paoure
& miserable pecheur , vous ayant
tant & si souuent offendé , que i'ay
iustement desserui & merité dam-
nation eternelle. Et apres auoir fait
cognoistre cela à mon cœur vous
plaise aussi incontinent luy faire sen-
tir , le doux poinct de vostre saincte
misericorde: & lasseurer tellement en
cela que tant moy , que les autres par
mon exemple , soient induictz , à soy
retourner à vous en temps oportun:
& que tous espouuétemens & trou-
bles de conscience qui pourroyent
suruenir pour la grandeur de noz of-
fences , ne nous puissent esbranler
par defiance , ny desancrer de lasseu-
rance de vostre bonté enuers nous.
Et au reste vous plaise nous donner
esprit & entendement , suyuant le-
quel nous soions conduictz & gui-
dés

dés en la voye, en laquelle il vous plaist que nous cheminiōs: & ne permettés que soyōs abestis & par trop endormis en noz plaisirs : & que soyons faictz comme le cheual & la mule suiuans sans entendement ny consideration, ce que nostre sensualité nous propose: à fin que comme les pecheurs obstinés , ne soyons battus & punis des grans fleaux & rigoreux tourmens que vostre iustice leur promet : mais au contraire vous plaise nous enuirōnér de vostre misericorde, car nous esperōs en vous, & nous faire participans de la ioye, laquelle vous gardés , à voz iustes & fideles seruiteurs.

*Argument du troisième des sept, qui est
le XXXVIII.en l'ordre du Psautier.*

Dauid soudainement surpris de maladie fort vehemente, prie Dieu, qu'il luy vueille oster ce chastiment tant aspre:

G 2 com

combien qu'il soit bien deu à ses pechés.
Il se complaint par affectiōns merueilleuses de la violence importable de sa maladie: de la defection ou separation de ses amis, de la crudelité de ses ennemis. Finalement , il requiert humblement laide de Dieu, auquel totalement il s'abandonne.

Domine ne in furore.

OEternel, ne me corrige point par ton courroux , & ne me chasteie point par fureur.

Car tes fleches sont fichées en moy,
& ta main est abaissee sur moy.

Il ny ha rien d'entier en ma chair , à cause de ton indignation: ne de repos en mes os, à cause de mon peché.

Car mes iniquités sont montees par dessus ma teste:& comme vne pesante charge , sont plus pesantes que ie ne puis porter.

Mes plaies sont pourries & corrompues à cause de ma follie.

Ie suis courbé & humilié moult grandem

dement , iay cheminé tout le iour
estant ennuyé:car mes reins sont rem-
plis dardeur,& en ma chair ny a nulle
santé.

le suis moult fort debilité & desrom-
pu ie gemis pour le chagrin de mon
cœur.

O Eternel tout mon desir est deuant
toy & si mon soupir ne t'est point
celé.

Mon cœur est tourné d'vn costé &
d'autre,ma vertu me default:& la clar-
té de mes yeux:mesmes iceux ne sont
plus avec moy.

Mes amis & mes compagnons se
tiennent arriere de ma playe , & mes
prochains s'arrestent loing.

Et ceux qui taschent à m'oster la vie
ont tendu des laqs: & ceux qui pour-
chassent mon mal , parlent meschan-
tement & pensent des tromperies
tous les iours.

Mais quand à moy comme vn sourd

G ; noye

noye goutte, & suis comme vn muet
qui nouure point sa bouche.

Le suis semblable à l'homme , lequel
n'entent rien , & qui n'a point en sa
bouche chose qu'il puisse respondre.
Mais i'ay mon espoir en toy , ô Sei-
gneur tu respondras Seigneur mon
Dieu.

Pourtant ce dije , à fin qu'ilz ne ses-
iouissent de moy , & qu'ilz ne s'es-
leuent contre moy , quand mon pied
aura chancelé.

Car ie suis appresté à ruine , & ma
douleur me presse continuellement.
Car ie declare mon iniquité , & suis
en esmoy pour mon peché.

Aussi mes ennemis viuans se sont for-
tifiés : & ceux qui me haient faulse-
ment, se sont multipliés.

Et aussi ceux qui rendent mal pour
bien me sont contraires , pourtant
que ie suiuoie le bien.

Ne me dalaïsse point dōc ô Seigneur
mon

mon Dieu: ne t'esiōgne point de moy.
Haste toy de venir à mon aide Seigneur qui est mon salut.

ORAI SON.

O Seigneur Dieu , qui enuoies les maladies , & qui les guerissés , qui mortifiés & viuifiés , qui menés aux enfers & en ramenés , ie recognoisi par les aduersités que i'endure soit de maladie , perte d'amis , cruauté des nemis , ou autrement , ainsi qu'il vous plaist les enuoier , que vostre puissante main est estendue sur moy pour me punir , & ne veux pas nier que ie ne laye bien merité : Mais Seigneur ie vous supplie regarder à ce que ie puis porter , & ne m'enuoies pas tentation que ie ne puisse soustenir . Faites s'il vous plait entendre à mon cœur , que ne me voulés punir en vostre fureur cōme les reproués , mais que vostre chastiment est paternel , &

G 4 qu'il

qu'il y ha de vous à moy , plus d'amour que de courroux. Helas Seigneur , ce qui me faict ainsi crier & vous desployer mon cœur , & descouvrir mon desir , c'est lennuy que ie sens , qui m'est presque insuportable , car d'un costé le souuenir de mes pechés me tourmente , d'autre part la vehemence de la maladie , les amis qui m'abandonnent , les ennemis qui me cherchent : mesmement ceux qui rendent le mal pour le bien , ne me donnent aucun repos. Estant donc ainsi de tous costez assailli , & desnué de toute aide , ie me rends entre voz mains , mon Dieu , vous demandant secours. Je cognois mon peché , ie demande pardon , mon espoir est en vous seul , tout mon desir est deuant vous , mon gemissement ne vous est point caché ie suis tout prest d'endurer les fleaux & verges qu'il vous plaira m'enuoyer : Mais Seigneur vous

vous plaise regarder à ma foiblesse. Je proteste d'oresenauant estre en esmoy pour mon peché , tant pour plourer le passé , que pour me donner garde de laduenir. Ne me laissez donc pas Seigneur , ne m'abandonnés pas;ne permettés que ie succōbe & demeure acablé soubz vn si pesant fardeau, mais vous plaise par vostre bonté infinie auoir pitié de moy , & vous haster de venir à mon ayde.

*Argument du quatriesme des sept , qui
est le 5 o. en l'ordre du Psautier.*

Ce Pseaume contient vne vraie forme de prier de celuy qui reconnoit véritablement & sans hipocrisie son peché, qui prie & demāde qu'il luy soit pardonné. De ceste forme de priere sa Dauid apres auoir commis adultere avec Bersabée , & auoit faict mettre à mort son mary. Apres aussi que Nathan luy eut faict cognoistre sa faute, le reprenant & luy monstrant que Dieu ne laisseroit point telz pechés im-

G 5 punis

punis. Dauid doic estât par ce moien amené en la cognoissance de son peché, prie Dieu le luy pardōner, & luy enuoyer son saint Esprit pour le garder de plus tomber en telles fautes & pour luy purifier & renoueller son cœur: à fin aussi, que doresennuant il enseigne les autres, monstrant que le vray sacrifice que Dieu demande de nous, c'est vn cœur contrit & humilié, lequel il luy presente: Piant en fin pour Hierusalem, qui est la vraye Eglise.

Miserere mei Deus, secundum.

Dieu, aye mercy de moy selon ta benignité, efface ma trāgression selon tes grandes compassions.

Laue moy tresbien de mon iniquité & me nettoye de mon peché.

Car ie cognois mes transgressions, & mon peché est continuallement devant moy.

I'ay peché contre toy seul, & ay mal fait devant tes yeux: pourtant tu seras cogneu iuste en ton parler, & te monstraras pur quand tu jugeras.

Or

Or voicy, i'ay esté engédré en iniquité,
& ma mere ma conceu en peché.
Voicy, tu prens plaisir en loyauté qui
est en l'intention, dont tu m'as donné
à cognoistre les secretz de sapience.

Purge moy avec hysope, & ie seray
net: laue moy, & ie seray plus blanc
que neige.

Fay moy aperceuoir ioye & liesse, &
les os que tu as froissé, se resiouiront.
Cache ta face artiere de mes pechés,
si efface toutes mes iniquités.

O Dieu crée en moy vn cœur net, &
renouuelle dedans moy vn Esprit
droict.

Ne me reiette point de deuant ta face
& ne m'oste point ton sainct esprit.
Rend moy la liesse de ton salut, & que
l'Esprit franc me soustienne.

I'enseigneray aux transgresseurs tes
voies & les pecheurs se conuertiront
à toy

O Dieu, Dieu de mon salut deliure
moy

moy de coulpe , d'homicide , & ma
langue chantera ta iustice.

Seigneur , ouure mes leures : & ma
bouche annoncera ta louange.

Car tu n'appetes point de sacrifice :
autrement i'en eusse donné , tu ne
prens point plaisir à holocauste .

Les sacrifices de Dieu sont l'Esprit
desolé .

O Dieu tu ne mespriseras point le
cœur contrit & humilié .

Fays bien par ta beniuolence à Zion ,
& edifié les murs de Hierusalem .

Adonc tu affecteras les sacrifices de
iustice , à scauoir holocauste & obla-
tion : adonc on t'offrica les veaux sur
ton autel .

*Paraphrase du Pseaume precedent
en forme d'Oraison.*

Seigneur Dieu tresbon & tres mi-
sericordieux , qui estes nommé le
pere

pere de toute misericorde & Dieu de toute consolation: Moy pauure & miserable pecheur me presente à vous, plein de misere & desolation , vous suppliant que labisme de vostre misericorde, espuise labisme de ma misere.

Le say que vostre misericorde est vn abisme tel que la malice de tous les hommes ne pourroit iamais espuiser car elle est infinie. Le cognois aussi mes fautes si grandes & en tel nombre , que d'autant plus que i'y pense , d'autant plus ie suis confus: Mais ie sçay qu'il y a plus en vous de quoy me sauuer qu'il ny en moy de quoy me damner , car vous estes par trop meilleur que ie ne suis mauuais. Parquoy labisme de ma misere inuoque labisme de vostre misericorde, en disant. Ayés pitié de moy selon vostre grande misericorde.

C'est ma misere qui vous donne ce nom de misericorde, car s'il ny auoit

auoit point de misere , point ne fau-
droit de misericorde : Et d'autre part
vostre eglise vous appelle le Dieu du-
quel le propre & vray naturel est de
tousiours pardöner. Ayés donc pitié de
moy selon vostre gráde misericorde.

Le demande la grande , car gran-
de est ma misere : & à grande ma-
ladie faut grande medecine.

Le ne demande pour ceste heure
abondance de biens, ny victoire con-
tre mes ennemis, ny santé en maladie
ny toutes telles choses téporelles, qui
font œuures de vostre petite miseri-
corde:petite dy je, ou pour mieux di-
re,commune , car vous cōmuniqués
telles choses aux bons & mauuais , &
autāt à ceux qui ne vous cognoissent,
ains vous blasphemement , cōme à ceux
qui vous inuoquét & vous recognoïs-
sent leur Dieu, & leur pere. Car vous
faictes liire vostre soleil sur les bons
& mauuais , & enuoiez vostre pluye
sur

sur les iustes & iniustes. Mais pardonner les pechés , n'imputer point les fautes oublier , & cacher les offences des pecheurs pour iamais ne vous en souuenir , & les zeceuoir en vostre grace , cōme si iamais neussent faict autre chose que vous obeir : Ha Seigneur , celle & vostre grande misericorde , & est celle que ie demande . Ayés donc pitié de moy , Seigneur , selon vostre grande misericorde .

Et selon la multitude de voz misérations , qui sont les effectz de celle grande misericorde , par lesquelz tant souuent vous aués taict , de plusieurs grans pecheurs , plusieurs saincts personnages , vous plaise effacer mon iniquité . Faictes Seigneur , que mon peché ne soit escrit & engraué de stile de fer ou adamantin , comme ce luy des reprouués , mais qu'il soit escrit en pouldre pour estre aisé a effacer .

Vous

Vous souuiéne Seigneur de ce que
 vous aués dit par le prophete: C'est
 moy . C'est moymesme , qui efface
 tes iniquités pour lamour de moy.
 Pource que c'est vous qui pardon-
 nés , c'est à vous à qui ie m'adresse
 Seigneur. Et par ce que vous le
 faites pour lamour de vous mes-
 me , c'est à dire par vostre seule bon-
 té , le confesse aussi que de ma part
 ie n'ay en quoy ie puisse fonder rai-
 son de ma demande,qu'en lamour de
 vous mesme , & en vostre bonté : car
 si vous regardés en moy vous ny
 trouuerés que de quoy me damner.
 Mais pour lamour de vousmesme,
 Seigneur , vous plaise effacer mon
 iniquité .

Je cōfesse, Seigneur, que ce n'est la
 premiere, ne la cētiersme , ne la milies-
 me fois que maués pardonné, mais i'en
 ay de rechief besoing. Par ce ie vous
 prie Seigneur. Laués moy de rechief
 de

de mon iniquité, & me nettoyés de mon peché. Je suis souillé, vous estes la fontaine. Si la fontaine ne s'ennuie de donner eau par son ruisseau, méfemment celle de laquelle la source ne tarist iamais, vous qui estes la source de misericorde, vous enuirés vous de pardōner? Oultre plus vostre cher filz nostre Seigneur Iesus Christ, à cōmandé à Sainct Pierre, qu'il pardon nast à celuy qui l'auroit offendé, non seulement sept fois, mais septāte fois sept fois, c'est à dire autāt de fois qu'il en seroit requis. Voulés vous donc Seigneur, estre moins misericordieux que l'homme? Je croy que non, pour ce ie crye. Laués moy de rechef de mon iniquité, & me nettoyés de mon peché.

Le viens vers vous, Seigneur, non comme le pharisién qui se confioit en ses biensfaictz & se iustifioit en ses œuures. Je ne me vāte d'auoir ieusné

H deux

deux fois la sepmaine, ne bien païé la
disme. Et si n'oserois dire que ie ne
sois comme les autres hommes , ra-
pteur, iniques , & adulteres, car enco-
res que ie n'eusse l'vn de ces vices ou
tous iceux ensemble, i'en ay assés, he-
las & trop d'autres, qui les poisenent
bien.

Le cognois mon peché , & mon ini-
quité est tousiours deuant moy , qui
me rend si honteux, que ie confesse
que ie ne suis pas digne de leuer les
yeux au Ciel. Pource ie crie avec le
publicain frappant ma coulpe. Dieu
soiés propice à moy paoure pecheur.
C'est vous seul Seigneur, contre qui
i'ay peché : Vous seul dy ie, non que
i'en vueille forclure mon prochain,
contre qui i'ay en tant de sortes &
si griefuement forfait , que le seul
penser m'en espouventé: mais nonob-
stant, c'est vous seul : car comme le
prochain ne toute autre creature ne
doit

doit estre aymé qu'en vous, & pour
vous, & tellement que sur tout, vous
soiés le mieux aymé; aussi ne peut ont
faire tort au prochain , qu'en cela
vous ne soiés le plus offendé. L'offen-
ce que i'ay cōmis contre le prochain
au regard du prochain est bien gran-
de, mais au regard de vous Seigneur,
helas, elle est par trop plus grande, &
d'autant plus, que plus que luy vous
deués estre creint & aymé. Et oultre-
plus c'est vous, seul qui le me pouués
pardonner, car encores que le pro-
chain ait commandement de pardon-
ner l'iniure, ainsi qu'il veut que vous
luy pardonnés: toutesfois son pardon
sans le vostre ne me seruiroit de rien.
I'ay aussi fait mal deuant vous, Mon
Dieu deuat vous dy ie, à qui rien n'est
caché, deuant vous qui regardés les
cœurs , & les plus secrètes pensées
des hommes. Le mal donc que i'ay
fait, encores qu'il ne fust qu'en la

pensée. Hélas Seigneur ! ie l'ay faict deuant vous. Et d'autant suis ie plus malheureux, qui n'ay eu honte de pecher deuant vous. I'eusse eu honte de faire en la presence du Roy, voire du moindre des hommes, ce que iay fait trop hardiment & impudément deuant vous. Le vous ay donc moins creint & reueré que le Roy, voire que le moindre des hommes. Hélas mon Dieu ie voy bien que c'est à moy par trop m'espris, que d'auoir en creinte & reuerence preferé le moindre des hommes à vous. Mais d'autant que vous estes infiniment meilleur que ie ne suis mauuais, d'autant estes vous plus prest à me pardonner. Et aussi laués vous tant de fois promis, que le pecheur, quelque qu'il soit, n'en doit aucunement douter. Faictes donc en mon endroit selon vostre promesse, Mon Dieu, à fin que mesmement les infideles soyent conuaincus en leurs coeurs

coeurs, & contraincts de vous confesser tel que vous estes, à sauoir le Dieu veritable en pmesse, & faisant misericorde à ceux qui vous aymé iusques en mille generations. Le Dieu qui ne voulés pas la mort du pecheur, mais qu'il se conuertisse & qu'il viue. Le Dieu prest d'oublier les fautes du pecheur, à toute heure qu'il se repentira. Et combien que le principal fondement de ma requeste soit vostre seule bonté, & la verité de voz promesses, toutesfois aussi ie vous prie auoir esgard à mon infirmité.

le suis cōceu en iniquité & corruption : l'ay apporté du ventre de ma mere vne naturelle inclination à mal faire, ie sens tous les iours vne loy en mes membres qui resiste à la Loy de mon esprit, & me rend tellement captif à la loy de peché, que ie fuy le bien, que ie deurois poursuyuir, & poursuy le mal que ie deurois fuir.

H ; O moy

O moy malheureux, qui me deli-
urera de ce corps de mort? Certaine-
ment ce sera vostre grace, Mon Dieu
par Iesus Christ vostre filz.

Car vous maués reuelé & fait co-
gnoistre par la foy, les haux misteres
& secrertz cachés de vostre sapience:
desquelz lvn & le plus singulier &
principal,c'est le mistere & secret qui
a esté caché de tous les temps & ge-
nerations,lequel finalemēt vous aués
manifesté, & par celuy, fait congnoi-
stre aux hommes,qu'elles sont les ri-
chesses de vostre gloire.C'est la remis-
sion des pechés, accordée en faueur
de vostre filz vniue Iesus Christ,no-
stre redempteur. O parole fidelle &
digne de toute approbation , Iesus
Christ est venu en ce monde pour
sauuer les pecheurs,desquelz ie suis le
principal. Et par cela ie demeure as-
seuré mon Dieu,que vous me asper-
geres,& nettoierés, nō pas avec l'Hi-
sopc

sope materiel, de laquelle vous com-
 mandiés à vostre peuple vser aux pu-
 rifications anciennes, mais de la vraye
 & spirituelle, de laquelle l'autre n'e-
 stoit que figure. C'est le merite de la
 passion de vostre filz , c'est le baing
 singulier & tresexcellent, par lequel,
 pour l'amour qu'il nous portoit, il
 nous à laués de noz pechés en son
 sang. Et l'ors ie seray net, & deuien-
 dray deuant vous blanc comme neige,
 car aussi vous aués dit par le pro-
 phete. Esaye, que si les pechés de ceux
 qui se retourneront à vous estoient
 rouges comme escarlate , ilz seroient
 rendus blancs comme la neige. Lors
 vous ferés ouir à mō cœur ceste ioyeu-
 se parole. Enfant tes pechés te sont
 pardonnés, va t'en en paix. Et les for-
 ces de mon esprit, qui toutes estoient
 estonnées pour l'horreur de mon
 peché, & rigueur de vostre iugement,
 s'esouiront , & se renfo. ceront par

assurée esperance.

Car vous destourneres vostre face
pour plus ne regarder à mes fautes,
mais l'innocence de Iesus Christ,vos-
tre filz, qui vous plaist plus, que ie ne
vous saurois desplaire, & en qui vous
trouuerés plus de quoy vous appai-
ser qu'en moy , de quoy vous cour-
roucer. Ce grand plaisir donc que
prendrés en lui vous detournera du
courroux , que pourries iustement
prendre contre moy , & lors toutes
mes iniquités seront effacées. Vous
me donnerés aussi (s'il vous plaist
mon Dieu)vn cœur net,vous m'oste-
rés ce cœur de pierre,dur à couertir,
obstiné,& trop accoustumé à mal fai-
re,& me donnerés vn cœur de chair,
c'est à dire,vn cœur doux,païsible,&
bening, vn cœur maniable, vn cœur
traictable, auquel vous imprimerés,
& escrirés de vostre doit voz loix, &
vostre voloté, & respondres en celuy
mien

mien cœur, vostre charité, par le saint Esprit, me donnant grace de vous obeir & faire ce que commandés, & fuir ce que deffendés volontairement & n'anchement, & non pour crainte d'aucune punition éternelle ou temporelle, mais pour la seule amour de vous : tellement que ie face ce que ie cognoistray vous estre agreable, & que ie me garde de ce que ie voirray vous estre desplaisant, de telle volonté, que quād ie fauroie n'estre iamais puny pour le mal fait, ne recompensé pour le bien fait, ie ne laisse pourtant de fuit le mal & suyuit le bien pour la seule amour de vous.

Car c'est la droicte voie en laquelle vous voulés voz seruiteurs cheminer, qui toutesfois ne le peuuent faire sans estre guidés & conduitz par vostre droit Esprit, lequel ie demande estre renouuelé en mes entrailles: Et le m'ayant donné ie vous prie, mon

H 5 Dieu

Dieu, ne le me vouloir oster. Plusieurs
 ont receu de vous autresfois ce bon
 Esprit, voire iusques à estre par ice-
 luy illuminés, & iusques à gouster le
 don Celeste, & la bonne parole de
 Dieu & la puissance du siecle adue-
 nir, mais par ce qu'ilz sont retombés
 en leur premiere fange, vous les a-
 ués deiectés de deuant vostre face, &
 leur aués osté ce vostre saint Esprit:
 & le mauuais Esprit qui estoit sorty
 d'eux, y est retourné, aiant avec luy
 sept autres espritz pires que luy, qui
 entrans la dedans, ont faict que leur
 dernier estat est deuenu pire que le
 premier. Car c'eust esté à eux chose
 meilleure, ne cognoistre point la
 voye de vérité, que l'ayans cognueüe,
 s'en destourner si malheureusement.
 Helas mon Dieu, ie vous prie ne me
 deiecter comme eux de deuant vo-
 stre face, & ne m'oster point vostre
 saint Esprit.

Mais

Mais au contraire vostre plaise faire
tousiours sentir à mon cœur la ioye
de vostre salutaire, & me confirmer
par vostre Esprit principal. Je scay
que les dons de voz graces sont dif-
ferentz, & que c'est vn mesme vostre
Esprit, qui les depart à vn chacun se-
lon son bon plaisir. Je scay que nul ne
peut dire Seigneur Iesus, que par le
sainct Esprit? Je scay que sainct Pier-
re vostre Apostre, respondant pour
soy, & ses compaignons, & confes-
sant Iesus Christ son maistre estre
le filz de Dieu viuant, ne le feit par
reuelation de chair & sang, mais par
l'instinct & mouvement de vostre
sainct Esprit, mais nonobstant il ne
laissa luy & ses compaignons, de re-
noncer, & abandonner leur mai-
stre vostre filz. Mais lors qu'il vous
pleut leur enuoier le iour de Pen-
thecoste la plenitude du sainct Esprit
lors

lors furent il confirmés , & tendus
fermes en vostre amour.

Ce ne m'est donc assés mon Dieu,
que me donnés vostre Esprit droict
qui me face cheminer droictement
en l'obeissance de vostre volonté,vo-
stre Esprit sainct, qui me sanctifie.
Ce ne m'est assés que me faictes la
grace de vous cognoistre,de vous ai-
mer, vous craindre, reuerer, & espe-
rer en vous:mais ie demande le prin-
cipal & tresparfaict don de vostre
saint Esprit, qui est,de tellement me
confirmer en ceste cognoissance , a-
mour, creinte, reuerence, esperance,
que ie ne soye par aucune tentation
esbranslé , & que les portes d'enfer
n'aient aucune puissance sur moy,&
que ie soye tellement rentré à vous,
que ie soye fait vn mesme Esprit avec
vous , & que puisse dire avec vostre
Apostre, le vy, nō plus moy,mais c'est
Christ, qui vit en moy.Et lors i'ensei-
gneray

gneray aux iniques voz voies, & les
meschans se conuertirōt à vous. Lors
Christ sera magnifié en mon corps,
soit par la vie, soit par la mort. Lors
i'offriray & dedieray tous mes mem-
bres pour vous seruir en sanctifica-
tion & iustice, ainsi qu'au parauant ie
les ay dediés seruir à iustice & iniqui-
té. Lors ma langue exaltera vostre iu-
stice, quād vous ouurirés mes leures,
Seigneur, & ferés que ma bouche an-
noncere vostre louange. Vous ou-
urirés mes leures dy ie : car ie suis de
ma nature begue, & ne sachant par-
ler, & soit pour prier, ou pour annon-
cer voz louanges , ie suis à tout cela
inepte si vous n'ouurés mes leures,
c'est à dire, si vous ne mettés en ma
bouche ce qu'il faut que ie die. Mais
vostre Esprit principal, q ie demande,
c'est celuy qui, quand ie vous priray,
me sera crier Abba Pere : Et quand
ie voudray enseigner aux meschants

voz

voz sentiers , lors ce ne sera moy qui parleray, mais vostre Esprit qui parlera par moy. Et ainsi vous ouvrirés mes leures, & ma bouche annoncera vostre louange . Pour obtenir ces choses de vous mon Dieu, ie ne vous feray sacrifice d'autre chose que d'vn cœur desolé , & plain de desplaisir de vous auoir offendé, sachant bien que de tous sacrifices , celuy vous est le plus agreable. Car vous ne mangés pas la chair des toureaux , & ne beuues pas le sang des boucs. Mais vn cœur contrit , & humilié , vne conscience abatue par le sentiment de son peché, se retournant à vous, par le moyen de voz promesses, ausquelles elle s'appuie , tel sacrifice ne de prisés vous jamais.

Et pource que la priere, d'autant qu'elle est plus commune & générale , d'autant est elle plus charitable, & par ce, à vous plus agreable.

Pource

Pource aussi que vous voulés qu'on
prie pour Ierusalem, & qu'on desire
choses qui concernét la paix & tran-
quilité de vostre Eglise. Combiens
que ie ne soye digne d'ouvrir la bou-
che pour parler pour moy , toutes-
fois estant hardy par vostre com-
mandement , le vous supplie , Mon
Dieu , qu'il vous plaise faire bien , par
vostre beneuolōce à Zion , & que les
murs de Ierusalem soyent edifiés . Ce
n'est pas pour la Zion terrestre , ne
pour la Ierusalem charnelle & ancien-
ne , que ie prie , mais pour celle que
l'Evangliste Sainct Iean disoit auoir
veüe toute neuue , descendante du
Ciel , ornée & parée comme l'espouse
à son mary . C'est la congregation ca-
tholique & vniuerselle , de tous ceux
qu'il vous à pleu chercher & choisir
par tous les coings de la terre , pour les
assembler & venir par la predication

de vostre sainte parole , en vne foy,
vne loy , vn baptesme, à ce que d'eux
comme de pierres viues , ainsi vnies
& assemblées, fust faicté ceste celeste
Ierusalem vostre Eglise , ornée & en-
richie du tresor de la passion de Iesus
Christ , de la predication de vostre
sainte parolle , de l'usage des saintz
sacremens, des diuers dons & grace
du Sainct Esprit: à fin que vous re-
gnés en elle comme le Roy en sa cité,
& quelle soit vostre espouse , vous
pourtant amour,honneur,crainte,&
obeissance, vous gardat foy & loyau-
ré. Et vous de vostre part,la nourris-
sant par ladministration de vostre
diuine parolle , & par lusage des
saintz sacremens, & la pouruoiat de
toutes choses necessaires , & la de-
fendant contre tous ennemis : Mais,
Helas Seigneur! Ceste vostre Ierusa-
lem est plus ruinée & demolie, que
nestoit la terrestre Ierusalem , durant
la cap

la captiuité Babilonique. Vous ny estes aymé, ny honnoré, creint ne obey comme il vous appartient, & comme vous le commandés. Les murailles sot toutes ruinées. Il n'y ha plus d'vnion, mais au contraire tant de diuisions & diuersités de sectes & de doctrine, que vostre vraye seruice semble du tout obscurcy.

Parquoy Seigneur, faictes bien (s'il vous plaist) à Ierusalem selon vostre beneuolence, & que ses murailles soient réedifiées. Vous plaise susciter de telz massons spirituelz qu'estoient voz Apostres. Faictes que les Pasteurs & Docteurs qui leur succendent prennēt courage de biē instruire & enseigner leur troupeau tāt par verité de pure doctrine, que par exéple de bonne vie. Et que chacun en son endroict tienne d'vne main l'espée, & de l'autre main face l'œuvre, comme faisoient les Hebrieux

I reedifi

réedifiants Ierusalem du tem ps e
Nehemie.

C'est à dire que nous tous ayons
d'vne part le glaive de vostre Diui-
ne parole, pour nous defendre con-
tre sectes, heresies, & faulses doctri-
nes, & de l'autre main faisons l'œu-
ure, monstrant par bonne conuersa-
tion qu'elle est nostre loy , & à quel
Dieu nous seruons, à ce que les infi-
deles mesmes , & ennemis de nostre
foy soyent constreintz de vous reco-
gnoistre & adorer vray & seul Dieu
vivant, Seigneur & Createur du Ciel
& de la Terre. Et lors, Seigneur, on
vous presentera sacrifice de Iustice,
oblation, & holocauste, & vous l'ac-
cepterés. Lors on mettra des veaux
sur voz autelz. C'est à dire , lors on
vous fera sacrifices telz que les de-
mandés. Lors serésvous serui à vostre
fantasie, quād nous vous offrirōs noz
corps, & noz cœurs, en sacrifice vi-
uant

uant, en hostie sainte, plaisante, & à vous agreable. Car nous nous refinerons entierement à vous, & n'y aura en nostre corps nerf ne veine: en nostre ame, mémoire entendement, ne volonté, qui ne soit entierement dédié à faire ce qu'il vous plaira: & fuir ce qu'il vous desplaira. Lors seront mis les veaux sur voz autelz, quand nous ne viurons plus à nous, nous ne mourrons plus à nous, mais soit que nous soyons viuans, ou morts, nous serons tous ious à vous.

Voila les sacrifices que vous demandés de nous, Seigneur, & que vous promettés d'auoir agreables. Faictes nous doncques la grace de les vous presenter telz, faictes nous la grace de nous renoncer nousmesmes & prédre nostre croix pour suivir Iesus Christ, vostre filz nostre Seigneur Et de ne nous glorifier en aucune chose

chose qu'en sa croix, par laquelle le monde nous soit crucifié, & nous à luy, à fin qu'estans participants de ses passions, nous soyons participants de sa gloire éternelle. Amen.

A R G V M E N T D V
*cinquiesme des sept, qui est
 en l'Ordre du Psaui-
 tier. CI.*

Ce Pseaume contient vne complaite du peuple de Dieu estant extremement affligé ou par les Babiloniens, ou par Antioque, ou par quelque autre leur ennemy. Ensemble vne deuote priere, par laquelle le peuple demande secours à Dieu. Et sur la fin, vne consolation grande fondée en l'assurance de la benignité de Dieu, & du certain secours que son peuple attendoit de luy. Pseaume fort propre pour celuy qui estant constitué en quelque griefue affliction, veut decourir son cœur & espandre sa pensée devant Dieu.

Domi

Domine exaudi orationem meam et.

Seigneur exauce mon oraison, &
mon cry paruienne iusque à toy.

Ne cache point ta face de moy, tés
ton oreille vers moy, au iour que i'au
ray tribulation : haste toy de me re
spondre, au iour que ie t'inuoqueray.

Car mes iours sont defaillis com
me la fumée : & mes os sont em
brasés comme vn tison.

Mon cœur ha esté frappé, & est
seiché comme l'herbe : car i'auoye
oublié à manger mon pain.

Mes os ont tenu à ma chair à cau
se de la voix de mon gemissement.

Je suis deuenu semblable au pel
licam qui se tient au desert : & suis
comme le chathuan, qui est es lieux
solitaires.

Le veille, & deuient comme le pas
sereau solitaire sur le toict.

Mes ennemis me font iournelle

I 3 ment

ment opprobre , & ceux qui me
louoyent iurent par moy.

Car ie mangeoye la cendre cōme
pain,& mesloye mon boire de pleurs

A cause de ton indignation & de
ton ire : car tu m'as eleué & puis iet-
té en bas.

Mes iours sont declinés comme
l'ombre, & suis seiché cōme l'herbe.

Mais toy Seigneur , tu demeures
eternellement, & la memoire de toy
sera de génération en generation.

Tu te leueras & auras pitié de
Zion,car il est temps que tu luy fa-
uorises pourtant que le téps est venu.

Car les pierres d'icelle plaisent à
tes seruiteurs & ont eu pitié de la
poudre d'icelle.

Aussi les gens craindront le Nom
du Seigneur , & tous les Roys de la
terre ta gloire.

Quand l'Eternel edifera Zion,&
sera veu en sa gloire.

Quand

Quand il regardera à la priere du peuple solitaire , & ne m' esprisera point leur oraison.

Cecy sera escrit pour le temps aduenir , & le peuple qui sera crée louera le Seigneur.

Car il à regardé du hault de son sainct lieu : Le Seigneur a regardé du Ciel en la terre.

A fin qu'il oye le gemissement de celuy qui est lié , & qu'il deslie ceux qui sont iugés à mort.

A celle fin qu'ilz raconte le Nom de l'Eternel en Zion , & sa louange en Ierusalem.

Quand les peuples seront assemblés en vn , & que les Royaumes serviront au Seigneur.

Il à affligé ma force au chemin , il a abbregés mes iours.

Le dy , Mon Dieu ne me rauis point au milieu de mes iours : car t'es ans font de generation en generation .

Tu as iadis fondé la terre, & les cieux sont les œuures de tes mains.

Ils periront, mais tu seras permanent : & tous s'enuieilliront comme la robe : tu les mueras comme le vêtement, & seront muez.

Mais tu es celuy qui demoureras, & tes ans ne prendront iamais fin.

Les enfans de tes seruiteurs habiteront, & leur semence sera estable en ta presence.

O R A I S O N.

Seigneur Dieu trespitoiable & tresbening, qui aués promis d'entendre le cly & la clamour des paoures affligés, & d'exaucer leurs gemissemens, vous plaise d'ôner entrée à ma clamour, & exaucer mon oraison. Helas mon Dieu, les afflictions que j'endure qui me sont presque insupportables, me font bien cognoistre que vous estes grandement irrité contre

contre moy : Et ne veux pas nier que
ne l'aye bien desserui. Toutesfois,
mon Dieu, si en telles afflictions vous
destournés vostre face de moy, pour
ne me vouloir plus regarder en pitié,
& fermés voz oreilles pour ne vou-
loir plus entendre ma priere , ie ne
pourray pas subsister, ains demoure-
ray cōme assommé & abbatu soubs
la charge , sans me pouuoir releuer
aucunement. Car le vray & principal
poinct de ma consolation quand ie
suis en telz ennuys , c'est auoir re-
cours à vostre benignité: laquelle si ie
trouue fauorable , incontinent mes
cris sont conuertis en ris, mes pleurs
en fleurs , mes helas en soulas , mes
desplaisirs en plaisirs, mes desolations
en consolations. Car vostre benigni-
té & misericorde est la vraye mame-
le pleine de laict de plus doulce
consolation que ne peuuent estre
ameres & fascheuses toutes les affli-

tions de ce monde. Mais au contrarie
si vostre douceur n'est conuertie
en rigueur, & que le sein de vostre be-
nignité me soit fermé, Helas, Sei-
gneur! que pourray je faire? fors, com-
me l'enfant abandonné de sa nourri-
ce, me consommant en pleurs & cris!
Parquoy, Mon Dieu, en ceste mienne
grande affliction ne destournés de
moy vostre benigne face, ains regar-
dés à l'oraison de vostre humble ser-
uiteur, & ne desprisés point ma prie-
re. Regardés de vostre throne celeste
cy bas en terre, pour ouir le gemisse-
ment du paoure captif, & pour deli-
urer celuy qui est iugé à mort. A celle
fin que nō seulement moy, chante voz
louanges par actions de grace pour
le bien receu de vous, mais qu'aussi
ceux qui viendront apres moy, vous
cognoissent vous exaltent, & magni-
fient. Et ainsi que vostre nom soit an-
noncé en Zion, & vostre louange en
Ierusal

Ierusalem, c'est à dire, que de generation en generation en vostre. Eglise vous soyés cogneu & loué tel que vous estes, assauoir que comme vous punissés iustement ceux qui vous mescognoissent, aussi faites vous misericorde, & donnés secours à ceux qui vous inuoquent & mettent leur fiance en vous. Ainsi soit il.

*Argument du VI. Pseaume, qui est
le CXXX. en l'Ordre
du Psautier.*

Ce Pseaume contient sommairement la priere du pecheur : qui se sent griefue-
ment tourmenté en sa conscience pour l'horreur de son peché : qui toutesfois ne se desespere point : mais se console en la misericorde de Dieu, sur laquelle il s'appuye.

De profundis clamaui ad te.

OEternel, ie t'inuoque des lieux profondz.

Seigneur escoute ma voix, & que tes oreil

oreilles soyent ententives à la voix
de ma priere.

O Seigneur, si tu prens garde aux
iniquités, qui est ce qui subsistera?

Mais il y a pardon enuers toy , à
fin que tu sois creint.

I'ay attendu le Seigneur : mon
ame a attendu:& ay eu esperance en
se parolle.

Mon ame est attendante vers le
Seigneur, depuis la veille du matin
iusque à l'autre veille.

Israël s'attende au Seigneur,car il
y a benignité vers le Seigneur , &
grande redemption enuers luy.

Et il deliurera Israël , de toutes
ses iniquités.

OR A I S O N.

Seigneur Dieu vous plaise escouter
la clamour de moy paoure pe-
cheur qui du profond des tourmens
& remors de conscience, qui m'abis-
ment

ment presque au profond de deses-
poir, crie à vous & demande miseri-
corde. Helas Seigneur, l'horreur de
mon peché, que ma conscience me
remet continuellement deuant mes
yeux, me presente la rigueur de vo-
stre iugement : selon laquelle si me
voulés traicter, ie confesse que non
moy seul , mais le plus iuste de ce
monde ne pourra subsister. Car il ne
se trouuera conscience tant nette, la-
quelle puisse endurer lexamen estroit
de vostre iugement. Mais le poinct
de mon reconfort , c'est qu'envers
vous est la propiciation,c'est à dire,le
sacrifice du sang innocent respandu
pour les fautes des pecheurs, qui est
de si haut pris & de si grande value,
qu'il est plus que suffisant de payer
nostre rançon. Car il est propiciation
pour noz pechés, & non seulement
pour les nostres, mais pour ceux de
tout le monde. Et par ce que vostre
saint

sainte parolle est plaine de promesses , qui m'asseurent cela m'appartenir , ie pren la hardiesse de vous demander misericorde , mesmement du profond de l'enfer que ie sens en ma conscience : & m'asseure que vous vous monstrarés en mon endroict & en l'endroit de tous les Israélites non pas Dieu leuere & rigoreux , mais pere bening & misericordieux . Car envers vous y a grande misericorde & copieuse redemption , par laquelle vous racheterés Israël de toutes ses iniquités .

*Argument du VII. Pseaume, qui est
en l'Ordre du Psautier. CXLII.*

Ce Pseaume contient la priere que fait Dauid , estant caché en la cauerne fuyant Saul , en grand danger de sa vie , dont l'histoire est escrit au second liure des Roys Chapitre 17. par lequel il enseigne que doivent faire les fidelles seruiteurs de Dieu , quand ilz seront en extremes tribulations .

Domi

*Domine exaudi orationem
meam auribus.*

Seigneur escoute ma priere, & preste l'oreille à ma suplication : & me respons selon ta fidelité & iustice.

Et n'entre point en iugement avec ton seruiteur : car nul viuant qui soit, ne sera trouué iuste en ta presence.

Car lennemy poursuit mon ame, il a ietté ma vie en terre : ma mis es lieux tenebreux , comme ceux qui iadis sont morts.

Et mon Esprit est en melancholie en moy & est mon cœur desolé deuant moy.

I'ay memoire du temps passé , ie medite en tous tes faictz , & deuise de louurage de tes mains.

I'estens mes mains vers toy, mon ame est apres toy , comme la terre qui ha soif.

O Seigneur, haste toy & me respons:
mon

mon Esprit est defailly, ne cache point ta face de moy, ou ie seray semblable à ceux qui descendent en la fosse.

Fays moy ouir au matin ta benignité, car i ay espoir en toy : fays moy cognoistre, la voye en laquelle ie chemineray, car i'ay eleué mon affection vers toy.

Seigneur deliure moy de mes ennemis: car i'ay mon refuge en toy.

Enseigne moy à faire ta volonté , car tu es mon Dieu: que ton bon Esprit me conduise en la terre droicte.

Seigneur , tu me viuiferas pour la mour de ton nom, & retireras mon ame hors dangoisse par ta justice.

Et par ta benignité tu destruiras tous mes ennemis , & perdras tous ceux qui trauaillent mon ame: car ie suis ton seruiteur.

ORATION.

Mon Dieu , mon Createur, de tousiours venir vers vous au secours

cours , ma nécessité my constraint , &
vostre benignité mi inuite. Exaucés
donc derechef (s'il vous plaist) mon
oraison. Enclinés vostre oreille pour
entendre ma priere , Et selon la verité
de voz promesses , vous plaise interi-
ner ma supplication. Ne regardés pas
à ma iustice , mon Dieu , mais à la vo-
stre. A la vostre dy ie , non à celle se-
lon laquelle vous prenés vengeance
des meschans selon leurs demerites ,
mais à celle selon & par laquelle vous
iustifiés le pecheur , ne luy imputant
point ses fautes , & en faisant par vne
diuine metamorphose d'vn mes-
chant , vn homme de bien . Et non à la
mienne dy ie . Car tant s'en faut que ie
vueille mettre ma iustice en auant
qu'au contraire ie vous supplie ne
vouloir entrer en iugemēt n'en com-
pte avec moy vostre seruiteur , sa-
chant bien que de tous les viuans ,
quand vous voudriés examiner leur

K vie

vie il ne se trouuera vn seul qui ne soit
redeuable & qui ne se trouue auoir
plus receu de vous mō Dieu, qu'il nen
a emploie à vostre seruice : oultre ce
qu'il se voirra chargé de cent mille
fautes, commises contre vostre saint
commandement. Car si les saintz
Apostres estoient encores en ce mon-
de avec nous , & qu'on leur deman-
dast silz seroient sans peché, tous, d'vne
voix respondroient : Si nous ditons
que soions sans peché , tous sommes
menteurs , & ny a point en nous de
vérité. Et d'autre part si toutes noz
iustices (comme dit le prophete) sont
comme vn drap souillé, helas que sera
ce de noz iniquités ? Si devant vostre
iugement nosent comparoistre noz
iustices, quel sera le iugement de noz
pechés ? N'entrez donc pas en iuge-
ment avec nous Seigneur. Mais , s'il
vous plaist , receués de nous loraison
qu'il vous a pleu nous appréder , qui
dit.

dit. Quittés nous noz débres , Seigneur , comme nous les quittons à ceux qui nous sont redueables. Or le point de ma presente complaincte Seigneur,c'est que mon ennemiy me persecute , & ne cherche que moster la vie. Et ma mis en tel destroit que ie ne voye que ie puisse eschapper de ses mains ne l'empescher d'executer cōtre moy son entreprise , s'il ne vous plait prendre ma cause en main. I'ay souuenance des iours anciens , mon Dieu,& me viēt en memoire cōment vous aués deliurés noz peres anciens: voz ceruiteurs , d'autant ou plus dangereux perilz , que n'est celuy ou ie suis à present. Et ceste souuenāce oultre ce quelle me console,elle me promet aussi,que ne mē ferés pas moins, car vous estes tousiours semblable à vousmēme , & naués rien perdu de voz anciennes misericordes. Parquoy mon Dieu, ie leue mes mains vers

K 2 vous.

vous , & mon ame desire vostre secours, comme la terre fort seiche demande la rosée. Hastés vous donc de me secourir , car ie n'en puis plus, mon Dieu faictes moy entendre que voulés auoir pitié de moy car en vous est mon esperáce. Deliurés moy du danger de mes ennemis , car c'est vers vous que i'ay mon recours. Et me monstrés le chemin qu'il vous plaist que ie tienne pour rousiours faire vostre volōte. Et que vostre bon & saint Esprit me guide , iusques en la terre des viuans en laquelle est le vray partage de voz fidelles seruiteurs. Amen.

ORAI

ORAISSONS Chrestiennes, aioustées de nouveau.

*Des pecheurs & publicains receuz
par Iesus Christ. Oraison.*

O Eternelle bonté Seigneur Iesus Christ, c'a esté ton bon plaisir de venir en c'este valée de misere , seulement pour chercher ta paoure brebis laquelle estoit perdue. Car tant & si longuement que toy mesmes tu n'es point venu , il n'estoit point possible qu'elle eust sceu trouuer la droicte voye : car nul n'est la voye finon toy. O charité ardâte que tu as vers nous: combien que soions perdus & foruoïés , tu ne cesses de nous appeller: & tu n'es point content de quelque messagier que tu as enuoié , tant que toy mesmes es venu pour nous don-

ner à cognoistre que tu ne demandes
 point nostre dánation:mais que nous
 venions à toy. Tu n'es point aussi ve-
 nu pour ces sainctz Scribes & Pha-
 risiens , qui ne sont pas comme les
 autres:car ilz estoient si iustes en eux
 mesme , qu'ilz n'auoient que faire de
 toy ne de ton Pere , par ainsi te ve-
 noient à cōdamner , & tous ceux qui
 te receuoient & croyoient en toy.
 Mais bon Seigneur Iesus Christ, ayes
 pitié de nous. Nous confessons noz
 pechés & mauuaise vie , & sommes
 pareilz à ceux que les Scribes &
 Pharisiens condamnoient. Parquoy
 avec le Publicain nous disons , & te
 prions : Seigneur Iesus sois propice à
 nous paoures pecheurs & nous par-
 donne noz offences , qui es viuant
 & regnant avec le Pere , en l'vnité
 du sainct Esprit à tousiours. Ainsi
 soit il.

*De la guerisson d'une femme, qui auoit
esté long temps malade. Oraison.*

O Mon sauveur & redempteur Ies-
sus Christ regarde à ma paoure
ame , & commét elle à esté l'espace de
dixhuit ans malade & possedée de l'E-
sprit d'infirmité , assauoir toute ma-
vie , depuis ma ieunesse iusques à ce
jour present , tellement qu'elle ne se
pouuoit tenir droicte , & à esté touf-
tours courbe, baissant en terre, desirat
les choses de la terre , & non pensant
ne meditat à ce qui est d'en haut. Par-
quoy peut aussi bien estre comparée
au figuier, qui auoit de belles fueilles,
mais point de fruct , comme ie suis
moy miserable pecheur , oyant tant
de paroles de toy, voulant reprendre
& corriger les autres , mais moy mes-
me ie ne porte point de fruct. Ayes
donc pitié de moy : enuoye donc
ouuriers qui m'annoncent ta Loy

viuement : à fin que ie puisse faire penitence , & receuoir ta grace & auoir vraye Foy enuers Dieu , & charité enuers mon prochain, par tō moyen ô Seigneur Iesus Christ, qui es viuant & regnant avec le Pere & le saint Esprit. Ainsi soit il.

Des ouuriers de la vigne. Oraison.

OTrescher & misericordieux Pere celeste nous te rendons graces & louanges que ç'a esté ton bon plaisir , & des le commencement du monde , de nous mōstrar ton amour & faueur, que tu as enuers nous : qui sommes deuenus si ingratz, que nous auons mis en oubly & nonchaloir tous les biens que tu nous as faictz. Nous ne te scauōs comprendre n'en tendre tes œuures : nous ne sommes iamais contés de toy , & venons toujours à murmurer contre ta bonté. Fays donc Seigneur que nous aions

vn cœur contrit , & que nous te ren-
dions graces de toutes tes œuures
sans quelque murmure , croians que
tout ce que tu nous fais & envoies est
pour nostre salut , par Iesas Christ no-
stre Seigneur . Ainsi soit il .

*De l'Hidropique guery au iour
du sabbat. Oraison.*

O Bon Seigneur Iesus Christ , qui
es venu en ce monde pour estre
le vray medecin de noz ames , nous te
requerons que ce soit ton bon plaisir
de regarder à nostre hidropisie , qui
est toute la nature humaine , en laquel
le il n'y a point de santé : depuis en
haut iusques en bas , noz cœurs sont
pleins d'auarice , & tellement aueu-
glés (ainsi que l'hidropique qui plus
boit & plus veut boire) que tant plus
en auons , tant plus en volons auoir .
Nous sommes aussi enflés & esleués

en orgueil & pompe des biens de ce monde : & nous sommes dignes d'estre deboutés arriere de toy Mais bon Iesus qui cognois nostre nécessité mieux que nous mesme regarde sur nostre paoureté & misere , & nous donne grace que nous nous puissions icy humilier, à fin que puissions apres ceste vie estre exaucés par ton moyen ô Iesus Christ nostre Sauveur, qui es viuant & regnant,&c.

*Du faux Riche, & bon Lazare.
Oraison.*

O Pere celeste, qui iamais ne delaiss ses ceux qui ont esperance en toy, comme tu nous monstre en ceste Euangile du pauvre Lazare: combien que soions delaissés & abadonnés de noz parens & amis, & de nous aydes humains si ne serons nous iamais de toy delaissés. Mais il nous faut entend

tendre que ceux que tu aimes tu les
chasties. Donne nous donc grace que
quant nous serons chastiés de toy,
nous puissions auoir telle confiance
en toy: à fin que quand nous partirons
de ceste vie, puissions estre receuz au
sein d'Abraham , Par ton filz Iesus
Christ, Ainsi soit il.

*De la demande des enfans de Ze-
bedee. Oraison.*

S Eigneur Dieu tresclément & misericordieux Iesus Christ , donne nous grace que nous puissions prier en ton saint nom.Fais aussi que nous qui sommes baptizés en ton nom , te puissions toufiours ensuiure en gardant tes commandemens. Donne nous aussi ceste foy non feinchte , laquelle œuvre par charité: à fin que puissions boire ton saint calice , & souffrir la mort(s'il est nécessité) pour ton saint nom : & que par telle maniere

niere nous puissions ensuiure nostre
chef, qui est toymesme Iesus Christ, &
ainsi paruenir au royaume de gloire,
qui est la vie eternelle, par ton moyen
Seigneur Iesus Christ, qui es viuant
& regnant avec le Pere, &c.

*De L'aveugle mendiant au che-
min. Oraison.*

OEternelle lumiere de noz ames,
nostre Seigneur Iesus Christ,
nous te prions treshumblement qu'il
te plaise nous illuminer & donner
telle cognoissance, que nous ne soiōs
trouués aveugles hors du chemin, &
que ne cheminons pas hors de la
voye de verité: à fin que ne soions
laissés en la voye d'iniquité & de
perdition. Mais Seigneur filz de
Dauid, aye mercy de nous. Fays donc
que nous aiōs c'este foy & esperance
en toy, que tu es celuy seul nostre

Sau

Sauveur, nostre maistre, nostre Roy
& mediateur, nostre paix & iustification. Fays aussi que nous soions illu-
minés interieurement pour cognoi-
stre tes misteres. Et quād nous oyons
que tu es Iesus de Nazareth, qui passe
aupres du chemin ou nous sommes
fouruoies, & qu'aucuns quelconques
ilz soient, nous viennent à dire & de-
fendre que ne crions point apres toy
fais que nous crions tant plus fort,
Iesus filz de Dauid aye mercy de nous
& que nostre Foy soit telle, que tu es
vrayement selon ton humanité de la
semance de Dauid, & as prins nostre
nature humaine au ventre de la tres
benoiste & bienheureuse, sur toute
autre creature, vierge Marie de la-
quelle tu es descendu en ce monde: à
fin qu'a tous ceux qui estoient aue-
gles, tu leur rendisses la veüe. Fais
donc Seigneur, que nous ayons ce-
ste Foy & cognoissance : à fin que
quand

quand il nous fauldra partir de ceste
vie, tu commandes à tes saincts anges
qu'il nous amené à toy : & que puiss-
ions ouir de toy ceste bonne nou-
uelle, Va en paix, ta foy ta sauué, par
ton moyen ô Iesus Christ nostre Sei-
neur & Sauveur. Ainsi soit il.

*De la Cene de Iesus en Be-
thanie. Oraison.*

O Bon Seigneur Iesus Christ, qui
est venu en Bethanie pour re-
fasciter le Lazare, & pour nous don-
ner à cognoistre, que tu es vny avec
Dieu ton Pere, lequel est tout puis-
sant: donne nous grace que puissions
fermement croire, que le diable la
mort, ne damnatiō, na point de puis-
sance sur ceux qui eroient en toy,
n'aussi en ceux qui sont laués, par
ton precieux sang en leur baptisme,
moiennant qu'ilz ne soient point re-
sistans à la verité, comme estoient les
Juifz.

Iurifz qu'ilz vouloyent aussi tuer le Lazare , pourtant que la multitude crioit & alloit apres toy . Fais donc que nous allions,croions,& demou- rions aupres de toy , qui es la vie éternelle. Ainsi soit il.

Iesus faict son entrée en Ierusalem. Oraison.

O Bon Seigneur Iesus Chtist , ç'a
esté ton bon plaisir de faire ton
entrée en Ierusalem. Mais non point
comme vn Roy de ce monde qui
faict son entrée quand il reçoit son
païs. Mais toy Seigneur , tu viens
humblement feant sur vne asnesse.
Tu ne fais aussi aucun bruit par tes
seruiteurs , tu ne viens point aussi
pompeusement , mas humblement
sur vne paoure beste , à fin que nul ne
soit espouuanté de toy , en nous don-
nant a entendre , que tu nous veux ti-
rer à toy par ta bonté , à fin que nous
croyons.

croions que tu es le vrây Messias lequel estoit promis par le Prophete, disant : Dictes à la fille de Sion voicy ton Roy vient pour toy de honnaire. Fais donc Seigneur, que nous soions la fille de Sion , & que nous tenions la vraye foy en l'vnité de ta saincte Eglise, laquelle est avec tous ses membres la vraye fille de Sion. Donnes aussi grace que nous te confessions nostre Roy seul , & que nous ne te renoncions point, quand nous sommes appellés & interrogués de nostre Foy, comme feirent les Iuifz devant Pilate. Fais aussi que ton sang vienne sur nous , & sur noz enfans, pour nostre salut, à fin que puissions estre marqués & certains, que nous sommes ton peuple, & ceux qui appartiennent à ton regne. Ainsi soit il.

FIN DES ORAISONS.

DEMANDES
ET REPONSES,
QUI COMPRENENT CE
qui est nécessaire de sauoir
au commun po-
pulaire,

*Touchant les principaux points de
la religion Chrestienne.*

Demande.

Ourquoy a esté principalement
crée l'homme.

Responce.

Pour cognoistre Dieu & soy-
mesme.

Demande.

L'homme mortel , tant imbecile, imparfaict,
& ignorant , peut il cognoistre Dieu, qui en
son essence est infiny & incomprehensible?

Responce.

Combien que Dieu soit en son essence infiny
& incomprehensible, & l'homme de sa part,
imbecile & imparfaict , tellement que toute
la capacité , & viuacité de la cognoissance hu-

L. maine



maine conferée à la maiesté de Dieu , est encores moins que ne seroit vn œil chassieux , aupres des rayons du trescler Soleil , qui n'en pourroit souffrir le moindre , sans estre incontinent esblouy . Toutesfois Dieu na point voulu tant estranger les hommes de soy , qu'il ne se soy manifesté de tous temps , & qu'il ne se manifeste encore , & donne à cognoistre à nous , voire & qu'il ne nous inuite à cognoissance .

Demande.

En quelle maniere ?

Responce.

Pour ce faire Dieu , c'est seruy de deux moyens singuliers & fort excellens . Dont le premier est naturel , par lequel sans autre docteur , que la cognoissance des creatures , que nous voyons iournellement à l'œil , nous sommes menés & conduits comme par la main , iusques à la cognoissance du Createur . Le second est encores plus excellent & plus parfait , à sçauoir la foy , laquelle nous est donnée par louie de la parole de Dieu , & par l'operation du saint Esprit , est seclée & imprimée en noz cœurs .

Demande.

Declare moy le premier ?

Responce.

Saint Pol le declare assés aux Romains , premier chapitre , quand il dit , que les choses inuisibles de Dieu , à sçauoir sa puissance éternelle

nelle, & la diuinité apparoissent, & sont congneues par la creation du monde, & par la cognoissance des creatures. Car à la verité, le monde nous est comme vn miroir, lequel nous represente & met deuant les yeux, les ouurages de Dieu, dont le moindre & plus petit, nous presche en son langage & nous monstre Dieu. Et aussi le Psalmiste dit, que les cieux rencontrent la gloire de Dieu? & le firmament annonce l'ouurage de ses mains. Les philosophes du temps passé ont eu ceste cognoissance: car, comme dit saint Pol, Ce qui est à cognostre de Dieu est manifesté en eux, car Dieu le leur ha manifesté. Et toutesfois lesditz philosophes n'auoient esté à autres escholes, qu'à leschole des creatures.

Demande.

Pouuons nous par ceste cognoissance des choses naturelles apprendre tout ce qui est nécessaire que nous cognoissions de Dieu?

Reponce.

Combien que par elle nous soions beaucoup avancés, & quelle nous monstre quelques tressuffisans argumens de le cognostre, de l'aymer, & de le glorifier: Toutesfois elle ne nous peut monstrez tout ce qu'il nous est nécessaire d'apprendre pour estre vrais chrestiens, & enfans de Dieu.

Demande.

Monstre moy premierement ce quelle peut:

L 2 puis

puis nous voirrons ce qui nous est requis d'avantage.

Responce.

Par la seule lumiere naturelle nous pouuons cognoistre que Dieu est vne intelligece spirituelle, & eternelle, vne puissance, sapience & bonté infinie, par laquelle toutes choses ont esté crées, & ont d'elle leur commencement, & par elle ont esté ordonnées, & sont continuallement administrées, regies, & gouvernées.

Demande.

Comment cognois tu Dieu estre puissance infinie?

Responce.

Par la creation du monde, cōme nous auons dit: car il est tres certain qu'il ny a creature en ce monde qui n'ait eu commācement. Creer donc & produire de rien toutes choses qui sont au monde, & par le seul commandement, bastir & construire ceste tant belle, tant elegante & admirable structure du ciel, de la terre, & de tout ce qui est compris en iceux, cela ne peut proceder que d'vne puissance infinie.

Demande.

En quoy cognois tu sa sapience infinie?

Responce.

En ce que par vne si grande prouidence il regit & modere toutes qu'il a crée, & l'en-

trete

retient en si bon ordre, qu'il ny ha entendement humain qui le puisse assés comprendre car que les cieux s'entretiennent en si grande harmonie, le Soleil, la Lune, les Estoilles, faisans chacun d'iceux si bien leur office, que la terre reproduise ses fruiëts chacun en sa saison: & ainsi de plusieurs autres, mesmement insensibles creatures, qui tousiours continuent & ne faillent à faire ce à quoy elles sont ordonnées, cela est vn trespertain argument d'vne infinie sapience, qui telles choses, tellement conduit & gouuerne.

Demande.

En quoy cognois tu Dieu estre bōté infinie?

Réponce.

Si le bon fruict porte tesmoignage de la bonté de l'arbre, toutes les creatures, qui considerées en leur premiere nature, & selon qu'elles auoiét esté crées de Dieu, sont merueilleusement bonnes, rendront tesmoignage trespoidet, de l'infinie bonté du créateur.

Demande.

Ny ha il point d'autres tesmoignages de l'infinie puissance, sapience & bonté de Dieu.

Réponce.

Autant de creatures, autant de tesmoings: Car depuis les Anges, iusques aux diables, depuis le meilleur des hommes, iusques au plus meschant, depuis le plus grand animant

jusques à la formis, ou depuis l'elephant, jusques à la mouche, depuis la plus haute arbre, jusques à la plus petite herbe de la terre, il ny ha creature qui ne monstre, voire qui ne preche & annonce l'infinitie puissance sapience, & bonté de Dieu.

Demande.

Puis que telle & si grande cognoissance de Dieu nous est donnée par la cognoissance des creatures, La cognoissance par foy, que tu dis estre la plus excellente, que nous peut elle monstrar d'autant aige?

Reſponce.

La cognoissance que nous auons de Dieu, par la foy, nous monstre tout ce que dessus : car par l'intelligence que nous auons de la parolle de Dieu, nous voions l'infinitie puissance, sagesse, & bonté de Dieu, en la creation du monde : car , comme dit L'apostre, Par la Foy nous entendons que les siecles ont esté ordonnés par la parolle de Dieu. Et voions d'autantage: car par la foy nous montons jusques en paradis, au throne de sa maiesté, pour là le cognoistre vn seul Dieu, en trois personnes, Pere, Filz, & Saint Esprit, véritable, éternel, & immuable: iuste & misericordieux, auquel & par lequel, & duquel sont toutes choses données : & qui par vne excessiue amour qu'il nous porte, nous ha voulu choisir & adopter

adopter pour ses enfans, & pour ce faire, ha
enuoyé son filz vniue, en ce monde, qui ha
souffert mort, pour nous deliurer de damnation
eternelle, à laquelle nous estions obli-
gés, & pour nous alleurer de sa paternelle
affection: tellement qu'il veult emploier
tout ce qui est en luy à nostre proffit, & qu'il
veult user de sa puissance, pour nous preser-
uer, & garder de tous noz aduersaires, pour
nous venger de tous ennemis, & pour nous
pourueoir de ce qu'il cognoistia nous estre
necessaire. Qu'il veult emploier sa sapience
pour nous instruire, & enseigner à faire selon
sa saincte volonté. Qu'il nous veult commu-
niquer sa bonté, pour effacer nostre malice,
& pour nous purifier & lauer de toute ordu-
re & iniquité: en somme, qu'il se veut entie-
rement donner & communiquer à nous, à
fin de nous transformer & vnir avec luy, &
transporter finalement en la vie eternelle.

Demande.

Ce n'est donc assés de cognoistre Dieu estre
tout puissant, tout sage, & tout bon?

Responce.

Non car les diables, ont bien ceste cognois-
sance qui toutesfois n'en sont meilleurs. Et
les philosophes anciens l'ont bien cogneu,
qui ce nonobstant se sont esuanouiz en leurs
cogitations & pensées. Mais qu'à d la foy nous

fait sentir ce qui est en Dieu estre pour nous & luy estre nostre Pere & Sauveur, se cōmunicant entierement à nous, par son filz Iesus Christ, comme nous auons dit, ceste est la vraye & parfaicte cognoissance, & qui n'appartient qu'aux enfans de DIEV.

Demande.

De quoy fert donc ceste cognoissance aux diables, & de quoy à elle profité aux philosophes,

Responce.

Pour les rendre inexcusables devant le iugement de DIEV, car l'ayant cogneu, & ne l'ayant glorifié, selon la cognoissance qu'ilz auoient, ilz ne pourront pretendre aucune excuse devant son iugement.

Demande.

Nous n'auons rien dit de ce que tu dis: Dieu estre véritable, immuable, iuste & misericordieux: vn seul Dieu en trois personnes, & ce qui s'ensuit. C'est bien raison qu'on examine vn chacun poinct. Dy moy donc en quoy tu cognois Dieu estre vérité immuable & ce qui s'ensuit.

Responce.

La parole de Dieu, tesmoignage de tout le plus certain, nous dit que Dieu n'est point comme l'homme pour se châger, ne cōme le filz de l'homme pour mentir. Et en vn autre lieu il est escrit. Je suis Dieu, & n'ay point de chang

échangement. Et de Iesus Christ , qui est la vraye image & caractere de la substance du pere, il est dit : Je suis la voye, la vérité & la vie: & ailleurs il est escrit, que Dieu est véritable: & tout hōme est menteur. Ces tesmoignages doiuent suffire pour prouuer que Dieu est vérité immuable.

Demande.

En quoy cognois tu qu'il est iuste & misericordieux.

Réponse.

La punition des meschans porte tesmoignage de sa iustice, & la douceur & benignité, de laquelle il a usé, & use ordinairement en l'endroit des pecheurs qui se repentent, porte tesmoignage de sa misericorde. Et outre cela c'est biē raison que sa puissance ce monstre en la vengeance qu'il prend de ses ennemis, (en quoy apparoit sa iustice) & sa bonté se declare , en la remission des pechés : en quoy se monstre sa misericorde.

Demande.

Comment cognois tu qu'il est vn seul Dieu entrois personnes, Pere, Filz, & Saint Esprit.

Réponse.

Par le trescertain tesmoignage de sa parole qui dit, qu'il y ha trois qui portent tesmoignage au Ciel, à sçauoir le Pere, le Filz, & le Sainct Esprit, & ces trois ne sont qu'un.

L 5 Deman

Demande.

A quoy cognois tu que de luy, en luy, & par luy sont toutes choses?

Reponce.

Pource que l'escriture dit qu'au Dieu de qui, en qui, & par qui sont toutes choses, soit honneur & gloire au siecle des siecles.

Demande.

Comment cognois tu que de luy sont toutes choses données?

Reponce.

Pource que l'escriture dit, que tout don tres bon & tresparfaict descend du Pere de lumiere, qui est Dieu.

Demande.

De quoy te sert ceste cognoissance?

Reponce.

En cela gist mon souuerain bien & mon contentement, moyennat que ma cognoissance soit Chrestienne & non naturelle seulement. Car me cognoissant estre Filz d'un pere tout puissant, ie n'ay pas peur de tous ennemis, qui me pourroient assaillir, ne de necessite qui me puisse aduenir. Le cognoissant infinitement sage, ie me asseure que toutes les cauetelles & finessees du diable ne me pourrōt en fin seduire, & suis d'autre part aduerty. qu'en me gouernant selon son ordonnace, ie ne puis faire que sagement: comme au contraire m'en voulant destourner, ie ne puis faire que folie. Et le cognoissant tout bon, ie suis

suis asseuré de n'estre point de luy trompé: car si les peres charnelz, qui sont de nature mauuaise: ont toutesfois ceste bonté, de donner à leurs enfans, ce qu'il voient leur estre bon, & de ne leur bailler pour le pain la pierre, ne pour l'œuf le scorpion. Par plus forte raison, celuy qui est infiniment bon, ne me refusera son bon Esprit, quand ie luy demanderay. Le cognosant vérité immuable, ie n'ay pas paour qu'il châge de propos, & qu'il ne me tienne sa promesse. Le cognosant iuste, ie me repose en luy, de la vengeance de mes ennemis. Le cognosant misericordieux, ie m'asseure qu'il ne veut point ma mort, mais que ie me conuertisse, & que ie viue. Cognoissant que de luy, en luy, & par luy, sont toutes choses: ie n'ay pas paour d'avoir faute de rien qui me soit nécessaire?

Demande.

Pource que au commencement tu as dit, que l'homme estoit principalement crée, pour cognoistre Dieu & soymesme, apres auoir declaré le moyen de cognoistre Dieu, ie te prie me dire le moyen de soy cognoistre? Pource dy moy, Qu'est ce que l'homme.

Responce.

Si nous voulons le cōsiderer en l'estat auquel Dieu le crea premierement, L'homme est le chef d'œuvre de Dieu, en la creation du monde:

de:car il ha esté crée à l'image de Dieu, en su-
stice & sainteté de verité, garny de raison, &
capable de beatitude , fait participant de la
Diuine puissance, sapience,bonté,iustice,in-
nocence & intégrité: constitué Maistre &
Seigneur de toutes les creatures du Ciel, de
la Mer , & de la Terre: à fin que Dieu fust
glorifié en luy , comme en la plus noble de
toutes ses creature.

Mais si nous le voulōs cōsiderer en l'estat de
la generale corruption preuenue du peché
d'Adam, & espandue sur toute sa posterité,
nous le verrons decheu de tout ce qu'auons
dit , & priué de tous ses biens : Car en lieu
d'estre fait à l'image de Dieu, il c'est fait à l'i-
mage du Diable: priué de verité & de raison:
incabable & forbanny de beatitude : rendu
impuissant, ignorant, iniuste,meschant,men-
songer,variable, inconstant, & hipocrite. Et
en lieu d'estre Seigneur de toutes les creatu-
res, il c'est rendu subiect à peché, auquel il est
né & conceu. Et si on le veult apres conside-
rer comme refaict tout neuf, & regeneré par
la semence immortelle de la parole de Dieu,
on le verra restitué non seulement en tous
les premiers honneurs & biens , mais en de
beaucoup plus grans:car la ou peché c'est de-
riué pour luy nuire:grace Diuine plus abon-
damment c'est debordée pour le secourir. Et
tout

tout cela par le moyen de Iesus Christ filz de Dieu naturel, qui s'est fait homme pour faire l'homme Dieu, en maniere que l'homme regeneré par les Sainct Esprit, est heretier de Dieu, & coheretier de Iesus Christ.

Demande.

O la grande pitié que c'est de veoir l'homme créez premierement en si grand honneur & perfection, puis apres tombé & decheu en si grande misere ? mais au contraire la grande consolation de veoir l'homme reparé & refaict plus parfaict que iamais il n'a uoit esté par le benefice d'un Dieu si de bonneaire ! Mais ce pendant que l'homme est encore mortel, & enuironné de la chair de peché, il ne peut estre plainement iouissant de tous ses biens, que nous auons dit luy estre restitués par ce bon Dieu. Quel doibt ce pendant estre sont exercice ?

Responce.

Obeir à Dieu, & se conformer à sa sainete ordonnance & volonte.

Demande.

Qu'est ce que Dieu commande ?

Responce.

Pource que l'homme ne pouuoit selon son cueréau, imaginer ce qui plaitoit, ou deplaitoit à Dieu , s'il ne luy eust pleu le reveler: pource que aussi il veut estre serui à sa fantaisie, comme c'est bien raison, & non à la fantaisie de l'homme , il ha voulu luy mesme bailler sa loy, & ses commandemens, escrivz

de son propre doigt en deux tables de pierre, puis baillés à Moysé pour les declarer au peuple, promettant vie eternelle à ceux qui les obserueroient entierement : & au contraire damnation eternelle à ceux qui ne les garderoient de tout en tout.

Demande.

Pour quoys les ha il baillés en deux tables?

Responce.

Pource qu'il nous ha voulu bailler deux principales reigles pour nous gouuerner en ce monde. L'une & la premiere concerne l'honneur & seruice qu'il demande de nous, & en cela sont les commandemens de la premiere table. L'autre comprend la maniere de viure avec noz prochains, ce qui est contenu en la seconde table.

Demande.

Quel est le premier commandement?

Responce.

Escoute Israël: Je suis le Seigneur ton Dieu, qui t'ay tiré hors de la terre d'Egypte, de la maison de seruitude, Tu n'auras point d'autre Dieu devant moy.

Demande.

Quel est le sens de ce commandement?

Responce.

Premierement il nous commâde d'escouter, montrant par cela, que c'est à luy de cōmander, & a nous d'obeir. Et à la verité c'est bien raison

raison:car puis qu'il est Dieu,& nous creatures:puis qu'il est Seigneur,& nous seruiteurs puis qu'il est pere,& nous enfans : c'est bien raison qu'il comande,& que nous obeissions. Puis apres il nous veut à ce induire, rememorant les benefices que nous auons receu de luy, en disant. Je suis le Seigneur ton Dieu qui t'ay mis hors de la terre d'Egypte. Lequel benefice, combien qu'il ne nous appertienne en rien selon la chair (car nous ne fusmes iamais en Egypte, en captiuité) toutesfois il nous appartient selon l'Esprit:car beaucoup plus grande est la deliurance de la captiuite du diable & de peché, de laquelle nous auons esté affranchis par Iesus Christ, que n'estoit la deliurance temporelle de la captiuite d'Egypte.

Demande.

Que dit - il apres?

Responce.

Il adiouste son commandement, disant. Tu n'auras point d'autre Dieu devant moy.

Demande.

Qu'entend il par cela?

Responce.

Que nous gardons à luy seul l'honneur qui luy appartient, sans le transporter ailleurs.

Demande.

Quel honneur demande il de nous.

Responce.

Il demande de nous quatre choses, principa-

Iement: à sçauoir estre aimé plus que toutes choses: plus que l'Pere, Mere, Frere, Seur, Feme, Enfans, plus que nul Aniy, plus que noz Païs , plus que nostre bien , plus que nostre vie, plus que nous mesmes. Et que quand l'homme se trouuera constitué entre deux amours , dont l'vne sera celle qu'il doit à Dieu. L'autre celle qu'il doit à son Pere, Mere, Frere, &c. & que les deux amours ne se pourront partager ensemble : tellement que aymant & obeissant à l'vn il faut d'esobeir à l'autre: alors Dieu veult estre préféré à tous, & que tout soit abandonné pour le fuyuir. Car comme il dit en l'Euangile: Qui aime son Pere, ou sa mere plus que moy, il n'est pas digne de moy, & qui n'abandonne femme & enfans , & tout ce qu'il possede, plus tost que m'abandonner, il n'est pas digne de moy : Et qui ne se renonce soy mesme, n'est pas digne de moy. Autant en fault il dire de la crainte, qui est le second point, qu'il requiert 'de nous en ce commandement . Car comme il veult estre sur tous aimé, aussi veut il estre sur tous creint: non pas d'vne creinte seruile (qui n'est pas tant creinte de luy que de son iugement) mais d'vne creinte filiale , procedante d'amour: de laquelle on dit communement, que vraye amour n'est iamais sans creinte. Les deux autres

autres choses qu'il demande de nous en ce commandement , c'est qu'on mette en luy toute son esperance : puis qu'on l'inuoque en toutes necessités. Et ces deux derniers poinctz, comme aussi le secōd, procedent tous du premier: car ce qu'on ayme, on creint de l'offenser, & ce qu'on ayme, en luy on espere , & vers luy on a recours en la necessité.

Demande.

Dieu me defend il que ie n'ayme ou craigne autre que luy?

Responce.

Non , mais il veut sur tous estre aymé & creint , & qu'autre chose du monde ne soit creinte ou aymé qu'en luy & pour l'amour de luy. Il me cōmande que i'ayme mon prochain, mais il veult que ce soit pour l'amour de luy. Tellement que le prochain aymé, ou pource qu'il est parent , ou pource qu'il est amy, sans auoir esgard à l'amour de Dieu, ceste amour n'est pas chrestiēne, mais naturelle & cōmune aux Ethniques & infidelles. Et s'il faut passer outre, elle est cōmune aux bestes brutes. Pource disoit Iesus Christ en l'Euan-gile. Si vous aymés ceux qui vous ayment, quelle recompence en aurés vous ? car les Ethniques le font bien. C'est pourquoy il a commandé l'amour de l'ennemy en quoy se monstre plus manifestement qu'allieurs

M com

comment se doit aimer le prochain pour l'amour de Dieu, car l'ennemy ne peut estre aimé pour l'amour de luy, ains plusost hay: mais consideré en Dieu, il n'est plus ennemy, mais prochain.

Demande.

Qui est le second commandement?

Responce.

Tu ne feras image taillee, ne semblace aucunes des choses qui sont là sus au ciel, ou en la terre cy bas, ou es eaux qui sont sur la terre.

Demande.

Veult il du tout defendre les images?

Responce.

Non, mais il defend d'en faire pour les adorer.

Demande.

Il ne faut donc pas entendre que toute tailleur & peincture soit defendue?

Responce.

Non, mais celles seulement desquelles on abuse en idolatrie, en transportant à la creature, l'honneur qui appartient au seul Dieu.

Demande.

A quelle fin faut il reduire ce cōmandement?

Responce.

Comme au premier il nous à declaré qu'il vouloit estre sur tous aimé & creint, aussi maintenant il nous declare qu'il veut estre seul adoré, & ne veut l'honneur qui luy appart

1103

partient estre transporté ailleurs , car il est , comme il dit apres , le Dieu ialoux , ne pouuant endurer de compaignon : & c'est bien raison : car comme il c'est tout entierement donné à nous par sa bōté infinie , aussi veut il que nous , soyons entierement dediés & consacrés à luy . *Demande.*

Quel est le tiers commandement ?

Réponse.

Tu ne prédras le nom du Seigneur ton Dieu en vain : car il ne tiendra point pour innocent celuy qui le prendra en vain .

Demande.

Que defend il en ce commandement ? defend il absolument qu'on ne iure en façonne ce soit à

Réponse.

Non , mais il veut la maiesté de son nom nous estre en tel honneur , que quand ce viendra à parler de luy , & à mettre ses œuures en auant , tout ce que le cœur en pésera , & tout ce que la bouche en dira soit pensé & dit en tre grande reuerence & profonde humilité , & ne tendre à autre chose qu'exalter son saint nom , & magnifier sa hautesse . En somme qu'il ne soit par nous pris en contumie ou en mespris .

Demande.

Comment est ce qu'on prend le nom de

M. 2 Dieu

Dieu en contumelie?

Reſponce.

En iurant faux , & ſe pariurant en ſon nom. Car quel plus grand outrage peut on faire à Dieu que de l'appeller en téſmoignage de mensonge : & par ce moyen le despoiller de ſa vérité? N'est ce point vouloir faire qu'il ne soit plus Dieu : car il est autant poſſible que Dieu ſoit menſonger , ou fauoritant à menſonge , comme il eſt poſſible qu'il ne ſoit plus Dieu. Et parce, ſoy pariurer ou iurer faux en ſon nom , c'eſt autant comme luy dire qu'il n'eſt pas Dieu. A raiſon de quoy en la loy de Moife, quand on vouloit faire iurer quelcun , on luy diroit : Done gloire à Dieu, comme ſ'ilz euffent dit:garde toy de deshonnorer Dieu en diuant autre chose que vérité. Donc on peut aifeſment conclure que comme Dieu eſt honnoré de nous , en le confeſſant eſtre non ſeulement véritable, mais la vérité immuable : auſſi au contraire eſt il grandement deshonnoré en iurant faux , & ſe pariurant en ſon nom : car c'eſt comme qui l'appeleroit fauteur de menſonge.

Demande.

Pour ſe garder de ne prédre le nom de Dieu en contumelie ou blaſphemie, eſt-ce aſſés de ne ſe pariurer point? Ny ha il que les pariures qui le blaſphemement?

Reſp

Réponse.

Tous sorciers & enchanteurs qui abusent du nom de Dieu en leurs sorceries & enchantemens : & tous ceux qui vsent & se seruent dudit nom & de sa parole à autres usages, qu'à ceux pour lesquelz Dieu nous les a communiqués. Semblablement tous ceux qui le iurent en propos lascifz, dissolus, des honestes, meschâs & execrables, ou en leurs scurrilités & baueries, sont à bon droit mis au rang des blasphemateurs du nom de Dieu comme ceux qui le veulent faire leur compagnon, ou pour le moins fauorisant & approuuant leur meschanceté : & ne sont moins à blasfémés que ceux desquelz parle l'Evangile , qui attribuoient les miracles de Iesus Christ à Beelzebut prince des diables.

Demande.

I'entens aucunement que c'est que prendre le nom de Dieu en contumelie , & le blasphemer : mais, ie te prie dy moy que c'est que le prendre en mespris?

Réponse.

Celuy prend le nom de Dieu en mespris , lequel iure choses, qui , cõbien qu'elles soient vrayes, toutesfois elles sont superflues , & de nulle consequence, profit, ny edification , & indignes que pour elles on iure. Et cela est vrayement prendre le nom de Dieu en vain?

Demande.

Ce n'est donc pas assés de s'abstenir de pariure , & iuremens en propos lascifz, dissolus, & deshonestes, ou autrement execrables & meschans.

Reponce.

Non , mais quand & quant se faut bien prendre garde de ne iurer pour son plaisir , ou pour chose vaine & superflue , & qui n'est de nul profit, ou importance.

Demande.

Et il donc permis quelque fois de iurer?

Reponce.

Non seulement il est permis , mais quelque fois commandé. Car ainsi que se pariuret au nom de Dieu , & le blasphemer, ou le prendre pour confirmer propos lascifz , & execrables, ou pour son plaisir à tous propos: & pour orner son langage (comme lon dit) ou autrement en vain, c'est loutrager & deshonorier entant qu'est en nous , comme nous auons dit cy deuant. Aussi l'appeller en tefmoignage de vérité quand la nécessité le requiert , & comme il l'ordonne , cela est vnc espece d'honneur & seruice de Dieu. Car en ce faisant nous protestons & confessons non seulement qu'il est véritable , mais oultre plus qu'il est propugnateur & defenseur de vérité, cognoissant les cœurs & plus secrètes pensees des hommes , & qui peut mettre en euiden

évidence toutes choses cachées. Et par ce, quant les tesmoingnages des hommes nous faillent, nous avons recours à Dieu pour l'appeler à tesmoing, mesmement des choses qui sont cachées en la conscience.

Demande.

Comment se peut accorder ton dire avec celiuy de Iesus Christ; qui(comme recite sainct Matthieu)defend qu'on ne iure aucunement ne par le ciel , ne la terre , ne Ierusalem, ne mesmes par nostre teste : & commande que nostre parole soit, ouy ouy, non, non: disant expresslement que ce qui est dit outre ces choses, & du mal. Et il possible ou vray semblable que Iesus Christ contreuienne à la Loy & ordonnance de Dieu son Pere, attendo mesmement qu'il dit, qu'il n'est pas venu pour destruire ou abolir la loy, mais plustost pour l'accomplir. Et ailleurs il dit , que sa doctrine n'est pas sienne , mais de celuy qui la enuoyé, qui est Dieu son Pere?

Responce.

Tant s'en faut que Iesus Christ vueille en rien contreuenir à la Loy , que mesme il en donne la vraye intelligence, qui par les gloses & fauces interpretations des Pharisiens auoit esté en ce lieu(comme en plusieurs autres) desquelz il est parlé en sainct Matthieu cinquiesme Chap. de prauuee & corrompue.

Demande.

Declare moy comment?

Reſponce.

Les Pharisiens auoient mis le peuple en cest
erreur, que moyennant qu'ilz ne se pariuras-
sent point, & que le nom de Dieu ne fust
point nommé en leurs iuremens, pour iurer
ce pendant par le Ciel, par la terre, par Ieru-
ſalem, par leur teste, ou par quelque autre
creature, ce n'estoit point faict contre la loy:
& par ce moyen prenoient vn congé de iu-
rer, voire & se pariurer quelque fois qu'ilz
penſoient n'auoir esté defendu de Dieu: &
ainsi abusoient de ce commandement, com-
me ilz faisoient aussi des autres. Parquoy
Iesus Christ vray interprete de la Loy leur
monſtre leur abus, leur enseignat qu'ilz of-
fendent Dieu, non ſeulement en fe pariurant
& en prenant ſon nom en vain: mais auſſi en
jurant par les creatures: & qu'en leur parler
ordinaire(cōme auſſi au noſtre)ne deuoient
entretenir aucun iurement, ne par ſon nom,
ne par les creatures: mais qu'ilz deuoient
uſer de ces formes de parler, ouy, nenny, ou
āl eſt ainsи, il n'eſt pas ainsи: Mais ce pēdant il
na pas voulu defendre le iurement que la
Loy permet, qui fe fait, quand la nécessité le
requiert, au nom de Dieu en grand honneur
& reuerence.

Deman

Demande.

C'est donc mal fait de iurer par les creatures, encores qu'on dit vérité?

Responce.

Comme nous ne pouuons auoir meilleur tesmoing de la vérité que la vérité mesme, aussi quand il faut iurer, nous ne deuons iurer par autre que par luy. Et comme en iurant par son nom(mesmement quand le tesmoignage des hommes nous deffaut & que nous voulons asseurer vne chose incogneüe & cachée en la conscience , car autrement ne deuons nous iamais iurer) nous l'aduouons & confessons , non seulement vérité infallible & immuable,mais aussi protecteur & defensseur d'icelle , & qui seul cognoist les secretz des coeurs des hommes , & en se faisant nous l'honorons. Aussi faisans autrement nous le deshonorons : & comme il reputé le premiet appartenir à son seruice, aussi dit il le second estre espece d'idolatrie. Car il ne veut son honneur estre transporté ailleurs. Et pource il se plaignoit en Ieremie 5. de ceux qui iuroient par les creatures disant: Tes filz m'ont delaissé , & iurent par ceux qui ne sont pas Dieux , la ou il appelle iurer par la creature, le delaisser.

Demande.

Puis qu'il est permis de iurer quelque fois,

M 5 dy

dy moy i e te prie, quand c'est qu'on le peut faire pour quelle raison?

Reffponce.

La reigle ne te peut estre baillée en c'est endroit plus certaine, que ceste cy, à sçauoir que ce soit si tard, qu'on ne iure iamais que par grande nécessité, à sçauoir, quand il est question de l'honneur de Dieu, ou du grand profit ou dommage du prochain, & ce encores, quand les tesmoignages des hommes nous defaillent, & lors le magistrat le requerant, ou quelque autre nécessité particulière, comme pour mettre paix & accord entre prochain, pour se purger de quelque crime faulement accusé, pour porter tesmoignage à verité nécessaire. Et se doit faire en telle reuerence comme si nous sentions Dieu y estre present, comme il est, pour nous garder bien d'abuser de son nom: car tout ainsi qu'en iurât nous appellôs Dieu en tesmoing de verité, aussi l'appellôs nous iuge rigoreux pour faire vengeance de nous si nous mentons ou si nous en abusons en autre maniere. Et comme nous creindrions d'abuser du nom, de la personne, & de la authorité du Roy, ou de quelque Prince, pour la reuerence que nous leur deuons, ou pour crente de leur punitions, aussi sans cōparaison deuons nous plus creindre d'abuser du nom de Dieu

tant

tant pour sa reuerence , que pour creinte de son iugement: car , comme dit le texte , il ne tiendra point pour innocent celuy qui aura pris son nom en vain. Que s'il faict rigoureuse punition de ceux qui en abusent en choses legieres & friuoles , quel iugement pourra attedre celuy qui le blasphemie iournellement en choses horribles & execrables.

Demande.

Concluds la fin de ce commandement?

Responce.

A fin que la fin respode au commencement , Dieu à la gloire de son nom tellement recommandée , qu'il ne veut point qu'il soit mis en avant qu'en toute reuerence & humilité : qu'on ne parle point de luy en iaserie & moquerie : qu'on ne face point de luy & de sa parole vne farce comme font les , Epicuriens Et s'il aduiët que necessité nous contreigne de iurer & l'appeller en tesmoignage , que ce ne soit que pour grande & iuste nécessité , pour auancer l'honneur de Dieu , & pour ledification du prochain .

Demande.

Venons à lautre commandement?

Responce.

Qu'il te souvienne du iour du repos pour le sanctifier. Six iours tu trauailleras & feras ton œuvre , & le septiesme c'est le repos du

Sei

Seigneur ton Dieu. Tu ne feras en iceluy œuvre aucune , ne toy , ne ton seruiteur , ne ta chambrière &c.

Demande.

Quel est le sens de ce commandement.

Responce.

Ce commandemēt ha trois principales cōsiderations . La premiere est que nous nous reposons de noz œuures , c'est à dire , que nous laissons Dieu principalemēt besongner en nous , de sorte que tout ce que nous entreprendrōs soit par luy , & selō son vouloir entreprins , par luy continué , & en luy paracheué : & que de tout le bienfaict , comme luy est le principal ouurier , aussi il en ait l'honneur & la gloire : & cela se doit faire non seulement le septiesme iour , mais tous les iours .

La seconde cōsideration concerne l'ordre politic qui doit estre entre le peuple de Dieu car pource que les occupatiōs que nous prenons pour la nécessité de la vie , ne nous donnent pas loisir de nous assembler tous les iours , pour tous ensemble considerer les œuures de Dieu , luy rendre graces de ses benefices confesser noz fautes , & demander sa saincte misericorde , & pour ouyr & entendre sa saincte volonté par la predication de Ieuangile(qui doit estre la principale raison des

des congregations & assemblées chrestiennes) Dieu a voulu instituer vn iour lequel il ha happellé iour de repos , auquel nous nous assemblons pour faire les choses susdites.

La tierce consideration concerne l'équité naturelle : par laquelle Dieu veut , comme aussi nature lenseigne , que ceux qui sont soubz la puissance d'autruy ne soyent pas trop foulés ne greués par labeur excessif , & trauail insuportable, ains qu'ilz ayent quelque relasche & iour pour soy reposer : c'est pourquoi il dit que le seruant , ne la chambrière , le bœuf ne lasne , ne lestranger , ne doiuent estre cōtrainctz à faire aucun œuvre en ce iour.

Demande.

Poursuy lautre commandement.

Réponce.

Honneure ton Pere , & ta Mere , à fin que tes iours soient prolongés sur la terre , laquelle le Seigneur ton Dieu te donnera.

Demande.

Quel est le vray sens de ce commandement.

Réponce.

Ce commandement comprent plus qu'ilz ne semble. Pource , à fin de le mieux entendre , faut premierement sçauoir qu'emporte ce mot de honnorer : Puis apres qui sont ceux qui sont comprins soubz ces noms de Pere & Mere. Finalement qu'elle est la promesse

faictte

faicte en ce commandement.

Demande.

Declare chacun en son ordre.

Reſponce.

Ce mot d'honnerer comprent premiere-
ment vne interieure recognoiffance qui
est au cœur par laquelle nous nous recon-
gnoifsons estre obligés tant par obliga-
tions naturelle que diuine à ceux que nous
deuons honnorer : dont procede vne af-
fection pleine d'amour avec vne volon-
té humble & prompte à nous soubmet-
tre à eux pour leur obeir, seruir, & ſecourir
en toutes leurs necessités ſelon nostre pou-
uoir. De là ſortent parolles non fieres ne
pleines d'arrogance, mais douces & gracieu-
ſes tant pour parler à eux, que pour leur re-
ſpondre, ensemble vne patience pour ſu-
porter toutes infirmités qui pourroient ad-
uenir ou par courroux, ou par vielleſſe d'âa-
ge, ou par quelcōque autre occaſion, à fin de
ne les mieſpriser en noz cœurs, de ne ſen mo-
quer par parolle ou autrement, mais couurir
& cacher leurs defaux par grande charité.

Demande.

L'entendz aucunement que c'est qu'honnerer
dy moy maintenant qui ſont ceux qui ſont
comprins ſoubz ce nom de pere & mere?

Reſponce.

Prem

Premierement sont entendus noz propres & vrays parentz qui nous ont mis sur la terre, puis apres les Pasteurs & vray ministres de la parole de Dieu, qui ont la charge de noz ames, & qui ont esté le moyen de nous regenerer par la saincte parole de Dieu en nouuelles creatures: puis apres les magistratz que Dieu ha constitué sur nous superieurs & gouuerneurs en ladministration de la Iustice & police ciuile. Pareillement noz tuteurs & gardes qui ont pris la charge & gouuernement de nous particulierement tandis que nous estoions en bas aage. Finalemēt les vieilles gens & anciens desquelz parle lescriture, quand elle dit. Fais reuerence à la teste chauue, & honnore la personne de l'ancien.

Demande.

Et à tous ceux là que deuons nous?

Résponce.

Ce que nous auons dict cy dessus, à sçauoir honneur de cœur pour recognoistre les biés que nous auons receu d'eux. Et pource Tobie disoit, à son filz, qu'il te souuienne mon enfant que ta mere à fenty plusieurs douleurs pour toy en son ventre. Et ailleurs il est dict, qu'il te souuienne que sans eux tu ne fusse point né. Puis apres honneur de bouche parlant à eux en toutes paroles humbles, honnestes, gracieuses & modestes, ne se moquant

quant d'eux , n'en mesdisant point. Pource il est escrit, Maudit soit celuy qui mesdit, ou maudit son Pere, ou sa Mere. Cham filz de Noë fut maudit pour s'estre mocqué de la vergongne de son pere. Et ailleurs , il est escrit des superieurs. Tu ne maudiras point le prince de ton peuple. Dōc s'il y a quelque infirmité ou imperfection, il la faut supporter: & pource dit l'Eclesiastique, ne te glorifie point en l'opprobre de ton Pere. Car ce qui luy est à confusion n'est pas de ta gloire. Et tantost apres il dit : Mon Filz suruiens à ton pere en sa veillesse , & ne le contriste point en sa vie : & quand aussi le sens luy faudroit , pardonne luy , & ne le mesprise point en ta vertu. Car la misericorde faict au Pere, ne sera pas mise en oubly, mais elle te sera vn bastiment contre tes pechés. Finalement honneur dœuures & de mains, en les nourrissant & secourant en leurs nécessités. Pource Iesus Christ en saint Matthieu xv. chapitre, reprend griefement les scribes & pharisiens qui persuadoient au peuple de donner plustost au temple, que de secourir à la nécessité de leurs Peres & Meres.

Demande.

Que sensuit il apres?

Réponce.

Le tiers point est la promesse conioincte

au commandement quand il dict, à fin que
tes iours soient prolongés sur la terre, la-
quelle le Seigneur ton Dieu te donnera. Et
encores qu'a l'obseruation de tous les com-
mandemēs soit faictē vne promesse genera-
le de la vie éternelle, & plusieurs autres pro-
messes temporelles, toutesfois à cestuy cy
particulierement pour mieux nous induire
à l'obseruation d'iceluy est adioustée la pro-
messe de prolongation de vie. Et au contrai-
re l'escripture est pleine de menasses horri-
bles & espouentables contre ceux qui en
sont transgresseurs.

Demande.

Est il donc nécessaire que tous ceux qui hon-
norent ainsi que nous auons dit pere, & me-
re viuent longuement? Ne voit on point
quelque fois l'experience au contraire?

Réponce.

S'il aduient que ceux qui obseruent se com-
mandement soient retirés de Dieu hors de
ce monde (comme quelque fois il en retire
plustost ceux que plus il aime) il ne faut
pourtant penser qu'il ne tienne sa promesse.
Car ce nous doit estre vne reigle generale,
que tous les biens terriens & temporēz qu'il
nous promet, nous les deuons tousiours at-
tendre de luy, avec ceste condition, à sçauoir
s'il nous est expedient pour nostre salut.

N Et

Et luy quy fçait trop mieux ce que nous est de besoing que nousmesmes, ne faudra de nous donner ce qu'il verra nous estre necessaire: car il est nostre pere. Si donc il nous change quelque fois plustost que nous n'espérons ceste vie corruptible & miserable à vne vie éternelle & incorruptible, qu'auront nous perdu au change?

Demande.

Et de ceux qui ne l'obseruēt point à qui sont faictes des menaces & maledictions si horribles, si telles choses ne leur aduiennent, que deuons nous penser?

Responce.

Comme nous au ons dict que Dieu fçait bien conuertir nostre bien en vn plus grand, rellement que nous ne perdons rien au change, aussi nous faut il estre assurés que les transgresseurs de ce commandement n'eschaperont pas pour l'attente: car la iustice de Dieu fçait bien recompenser sa tarde execution, par rigueur de punition.

Demande.

Dy le sixiesme commandement.

Responce.

Tu ne tueras point.

Demande.

Expose le.

Responce.

Iesus Christ en saint Matthieu v. Chapitre

& saint

& Sainct Iean en sa premiere canonique chapitre 3. l'exposent assés: monstrans que non seulement par celuy est defendu le meurtre exterieur, mais aussi la haine qui est au cœur, & tout ce qui en procede, comme mines, & semblances de courroux (qui sont signifiées par le mot, Racha,) iniutes & reproches (qui sont signifiées par ce mot, fol.) Et finalement main mise, qui est signifiée par frapper ou tuer. Et pource Iesus Christ ne dit pas seulement, tu ne tueras point, mais aussi il adiouste, tu ne te courrouceras point à ton frere en ton cœur, tu ne luy diras point racha, tu ne l'appelleras point fol. Et sainct Iean dit, que qui ait son frere est homicide.

Demande.

Pour paruenir à l'obseruation de ce commandement, est ce assés de ne hayr en son cœur, ne iniurier, ne frapper, ou ne tuer?

Responce.

Non. Mais faut noter qu'en tous ces commandemens, qu'on appelle negatifz, Dieu nous defendant l'vn, il nous commande son contraire. Et par ce en nous defendant icy haine, & mauuaise affection, iniure & main mise, il nous commande au contraire, que nous portons bonne affection au prochain, que nous vissions avec luy de douces & gracieuses parolles, en toutes patience, mansue-

tude, & douceur : que luy faisons plaisir, &
luy donnions secours en ses nécessités.

Demande.

Est ce toutes

Responce.

Non. Mais faut encores obseruer, que par ce commandement n'est point tollue l'auctorité du magistrat, par laquelle luy est commandé punir les mauuais, & ne permettre viure ceux qui sont preiudiciables à la paix & tranquilité publique : car comme dit S.Pol.Ro. 13: Il ne porte pas le glaive sans cause, mais est constitué de Dieu, pour faire vengeance de celuy qui fait mal.

Demande.

Venons à l'autre commandemēt, quel est il?

Responce.

Tu ne seras point adultere.

Demande.

Qui est la fin & principal but de ce commandement?

Responce.

Comme Dieu, des le commencement a cohoint l'homme & la femme par mariage, en vn corps & en vne chair, voulant tellement les vnir ensemble, que de deux, ce ne fust plus qu'un, tellement que comme dit S.Pol. Le corps de l'homme ne fust plus à luy, mais à la femme: & aussi le corps de la femme, ne fust

fust plus à elle, mais à son mary: & que même pour le regard de ceste vnion, l'homme doit laisser pere, & mere pour se ioindre avec sa femme: aussi veut il ceste loyauté estre tellement obseruée entre eux, que tout ce qui y peut contreuenir, soit au cœur, à la bouche ou aux actes exterieurs en quelque sorte que ce soit, en soit dechassé & esloigné, tellement que le cœur ne pense, la bouche ne die, l'œil ne regarde, la main ne touche, tout le reste du corps ne face rien qui soit aucunement prejudicable & contraire à ceste loyauté.

Demande.

Ce n'est donc assés de se garder de commettre l'acte exterieur de adultere?

Reſponce.

Non, mais ne le faut seulement penser, car comme dit Iesus Christ, quiconque aura regardé femme pour la conuoiter, il ha desia commis adultere en son cœur.

Demande.

Par ce commandement est il seulement defendu adultere?

Reſponce.

Soubz le nom d'adultere est aussi compris toute paillardise. Ce que monstre euidentement S. Pol, quand il met les paillars au rang des adulteres, disant: Ne les adulteres, ne les paillars n'heriteront point le royaume de

N 3 Dieu.

Dieu. Et cōme nous auons dit que l'adulte-
re ne doit estre, ne au cœur, ne à la patolle,
ne au regard, ne en tout le reste du corps, aus-
si ne doit estre la paillardise. Pource S.Pol,
défend expressement qu'elle ne soit nom-
mée entre nous. Et par ce nous sont défen-
dues toutes parolles deshonestes, tous re-
gars impudiques, tous attouchemēs illicites,
& tous autres actes externes, lubriques & las-
cifz. Et au contraire nous est commandé de
vivre chastement, & d'ordonner tellement
toutes noz pensées, parolles & gestes du
corps, que le tout soit à l'honneur de Dieu,
& à l'edification du prochain. Car cōme dit
Sainct Pol, Dieu ne nous à point appellés en
immondicité, mais en sanctification. Et ail-
leurs, il dit, que noz corps sont temples du S.
Esprit, & membres du corps de Iēsus Christ.
D'autant doncques que c'est vn trop grand
sacrilege, de faire du Temple de Dieu un bor-
deau, & de bailler les membres du corps de
Iēsus Christ pour les faire membres de la
paillarde, d'autant sommes nous malheu-
reux quand nous souillons, & contaminons
noz corps en telles falteres & paillardises.

Demande.

Quel est l'autre commandement.

Reponsee.

Tu ne desroberas point.

Demande.

Demande. Est ce qu'il est de la partie de l'homme
Exposé ce commandement?

Response.

Comme nous avons dit aux commandemens precedens, que la Loy de Dieu ne s'arreste point aux choses externes seulement, mais qu'elle va jusques au cœur: aussi le faut il entendre en cestuy cy, tellement que non seulement est defendu le larcin externe, mais aussi la volonté de ce faire. Ensemble est defendue toute affection d'auarice, puis apres tous moyens d'y paruenir: comme vſures, rapines, tromperies, & autres telles fraudes, qui toutes sont especes de larcin.

En somme est defendue toute iniustice, & tout ce qu'on peut faire au prochain, en ses biens & en sa fortune. Et au contraire nous est commandée charité, beneficence, loyauté, aumosne envers le paoure: & mesmement la beur & trauail, pour gaigner la vie, sans la vouloir auoir par moyens illicites.

Outre plus faut qu'un chacun regarde comment il est obligé à son prochain selon la vocation en laquelle il est, soit publique comme de L'euesque, du Pasteur, du Docteur, du Juge & Magistrat: soit particulière, comme du pere aux enfans, & des enfans au pere, du mary à la femme, & de la femme au mary, du maistre aux seruiteurs, & des seruiteurs,

au maistre, du riche au paoure, & du paoure au riche , & ainsi des autres : & que chatun ses force de rendre & satisfaire ce, à quoy sa vocation l'oblige: autrement il est larron.

Demande.

Quel commandement s'ensuit?

Responce.

Tu ne diras point faux tesmoignage contre ton prochain,

Demande.

Declare le.

Responce.

En premier lieu est defendu le faux tesmoignage contre le prochain en iugemēt : qu'est tant desplaisant à Dieu, qu'il commande aux iuges punir les faux tesmoings griefuement & sans aucune misericorde, disant: Deutero.

19. Ton œil ne luy pardonnera point, mais luy feras ainsi qu'il pensoit faire à son prochain, vie pour vie, œil pour œil, dent pour dent, main pour main, pied pour pied. Et à bon droict, car outre l'injustice & tout ce qu'ilz font au prochain , ilz veulent faire Dieu fauteur de leur mensonge & pariure.

Demande.

N'y a il autre defēnce en se commandement?

Responce.

Comme nous auons dit des commandemens precedens , aussi faut il entendre de cestuy cy, à

ey, à sçauoir, que non seulement l'acte extérieur de faux tesmoignage est defendu, mais aussi toutes mauuaises suspitions, & siniestres iugemens, qui sont au cœur, toutes mensonges, calomnies, detractions, brocarts, & parolles de diffame, par lesquelles nous pouuons blecer le prochain en sa renommée. Et au contraire nous est cōmadée toute vérité en parole, & sincérité de cœur, qui est contraire à toute hipocrisie, traïson & simulation. En forme que nous cherchons par tous moyens non seulement à defendre & garder, mais aussi à auancer & promouvoir tant qu'il nous sera possible, l'honneur & bonne renommée du prochain.

Demande.

Venons à l'autre commandement.

Responce.

Tu ne conuoiteras point la maison de ton prochain, ne sa femme, ne son seruiteur, ne sa seruante, ne son bœuf, ne son asne, ne chose qui soit à lui.

Demande.

Quel est le sens de ce commandement?

Responce.

Ce commandement est comme vne closture & conclusion de tous les autres qui concernent le prochain, contenant vne entiere déclaration de la vraye intelligence d'iceux en

sommaire, & quelque chose d'avantage. Car comme il est ais à yeoir, tous les commandemens qui regardent le prochain, nous defendent que nous neluy fussions nuisance, ne en sa personne (à quo y appartient le commandement de ne tuer point) n'en sa renommée (à quo y appartient le commandement de ne porter faux tesmoignage n'en ses biés, à quo y appartiennent les commandemens, de ne cōmettre adultere & de ne destrober.) Et pour ce que plusieurs, comme les Pharisiens du temps passé, n'entendoient la loy de defendre que l'acte extérieur, ce dernier commandement monstre que la loy est spirituelle, comme dit S. Pol, & qu'elle touche iusques au fond du cœur, & que ce n'est point assés de ne nuire point au prochain extérieurement, mais quand & quand il ne faut rien conuoiter, ni desirer qui soit à luy. Et pour ce il dit: Tu ne conuoiteras point la maison de ton prochain, entendant par ce mot, Maison, toute sa famille, & tout ce qui est à luy en general: puis descend au particulier, disant, ne sa femme, ne son seruiteur, ne chose que soit à luy.

Demande.
Cela n'auoit il point esté assés déclaré par cy deuant? **Responce.**
Combien que par cy deuant il fust assés entendu

tenu toutes fois il a esté fort convenable de le repeter, en fin comme conclusion de tout le precedet. loint aussi qu'il contient, cōme i'ay dit cy dessus quelque chose d'avantage.

Demande.

Quoy?

Ressponce.

D'autant que la Loy de Dieu est parfaictement iuste, aussi demande elle vne parfaictte iustice, & ne veut souffrir en noz cœurs aucune imperfection, mais requiert qu'il n'y ait si petit lieu en nostre cœur, qui ne soit du tout rempli de l'amour de Dieu. Et pour ce la loy dit, qui faut aymer Dieu de tout son cœur, de toute son ame, de toute sa force, & de toute sa pensée. Et pource que outre les mauuaises concupiscences, desquelles nous auons parlé cy dessus, à l'endroit de chacun commandemēt, il s'en peut encors trouver quelques vnes, lesquelles, combien qu'elles ne soient tousiours mise en execusion, toutesfois ce pendant, elles ne laissent de nous charoiller & induyere à mal faire. La loy de Dieu, voulant entierement repurger nostre cœur, pour estre le temple de Dieu vivant, commande chasser & mettre hors toutes telles affections, & condamne non seulement celles qui ont esté mises en execusion, mais aussi celles icy, qui par la corruption de

nostre

nostre nature pullulent & naissent ordinai-
rement en noz cœurs, & me semble estre
compris es en ceste sentence de saint Pol,
qui dit, Ie n'eusse point cogneu concupis-
ce estre peché, si la loy n'eust dit, tu ne con-
uoiteras point.

Demande.

Si telle, & si estroicte obeissance, Dieu de-
mande de nous , qui est celuy qui pourra
obeir à sa loy parfaictement ? attendu mes-
mement, que comme dit l'escriture , nul ne
peut dire mon cœur est net, ie suis exempt
de peché .

Responce.

Certainement nul .

Demande.

Si nul n'y obeit, nul ne sera sauué ?

Responce.

Il n'est pas comme dit l'Apostre en la puissan-
ce de la Loy, de nous mener à la perfection.
& au vray port de salut : non que l'impuissan-
ce soit de son costé , car la Loy est sainte , &
le commandement saint : mais elle est foible
par la chair : c'est à dire, la foiblesse vient de
nous, qui ne la pouuons obseruer .

Demande.

Puis qu'aux transgresseurs de la Loy est or-
donnée éternelle damnation , & que nous en
sommes tous transgresseurs , nous serons
donc

donc tous damés?

Responce.

Il n'auendra pas ainsi.

Demande.

Quel remede?

Responce.

Dieu estant nostre pere, & ne voulant perdre ses enfans, pour l'excessiue charité, de laquel le il a aymé le monde, à enuoyé son Filz v-nique Iesus Christ cy bas en la terre pour prendre nostre humanité, & en icelle satisfaire entierement à la Loy pour nous: duquel toute la vie, & finalement sa mort est si agreable au pere, que pour l'amour de luy, non seulement il pardonne aux hommes leurs offences, mais aussi les adopte pour ses enfans, moyennant qu'ilz soient adouonés de Iesus Christ son filz.

Demande.

Quel moyen y ha il, de nous faire adououer de luy?

Responce.

La foy viue, ouurante par charité: de laquelle les principaux misteres sont contenus en ce qu'on appelle le symbole des Apostres, vulgairement le credo.

Demande.

Recite lez

Responce.

Je croÿ en Dieu le pere tout puissant, &c.

Deman

Demande.

Qu'entens tu par ce mot, Croire?

Responce.

Croire proprement, est sentir, sauorier, & gouster en son cœur, l'affection de Dieu, plus que paternelle en nostre endroit, & les biens qui luy plaist nous communiquer, par la vie & mort de son filz, nous appartenir, & en estre entierement assurés, & persuades y esperer & mettre sa fiance.

Demande.

Pourquoy disons nous en vn Dieu.

Responce.

Pource que nous ne confessons ne recognoisissons qu'un Dieu, & à iceluy seul nous fions.

Demande.

Pourquoy l'appellons nous nostre pere?

Responce.

Pource que le receuons pour nostre Createur, & conceuons ceste fiaice & espérance de luy, comme de nostre cher & feal pere.

Demande.

Pourquoy est il appellé tout puissant?

Responce.

Non seulement par ce qu'il peut tout, mais plustost pour autant, que hors luy ny ha aucune vertu ny puissance en aucunes choses.

Demande.

Qu'entens tu par ce mot, Createur du Ciel,
& de

& de la terre?

Responce.

C'est comme nous auons dit ey dessus; declaration des choses deuant dictes, tellelement que croyons en iceluy Dieu, lequel non seulement ha crée toutes choses, mais apres qu'il les ha crées, il les conduit & gouerne sagement & prudemment, selon sa sainte volonté.

Demande.

Que s'ensuit il apres?

Responce.

Je croy en Iesus Christ son seul Filz, nostre Seigneur.

Demande.

Pourquoy le filz de Dieu est il appellé Iesus?

Responce.

Letimologie & vraye signification du mot, enseigne iceluy estre nostre Sauveur.

Demande.

Mais pourquoy est il appellé Christ.

Responce.

Christ est le nom de sa maiesté, qui nous demonstre iceluy estre nostre Roy, nostre Prophet, & nostre sacrificateur, & que son regne est spirituel, & eternel, tout ainsi que sa sacrifice & sa doctrine.

Demande.

Pourquoy est il appellé seul filz de Dieu?

Respon

Responce.

Pource que luy seul est filz naturel de Dieu,
& nous sommes par grace filz de Dieu ado-
ptifz,

Demande.

Pourquoy est il appellé nostre Seigneur.

Responce.

Pource que c'est luy seul, qui nous deliure
& defend de toute violence, mort, & dom-
mage, & qui domine & regne en nous, & qui
peut faire de nous , tout ainsi que le Sei-
gneur de la chose sienne selon son bon plai-
sir , car il nous peut faire sains ou malades,
riches , ou paoures, viure ou mourir sans
nous faire tort.

Demande.

En quelle maniere à il print chair humaine?

Responce.

Il a esté conceu du saint Esprit.

Demande.

Pourquoya il esté conceu par le saint Esprit,
& non en la forme & maniere des autres
hommes.

Responce.

Pour autant qui deuoit rachepter le genre
humain, il à esté decent & conuenable, qu'il
fust conceu sans concupiscence charnelle &
sans peché, à fin que la netteté de sa conce-
ption effacast la saleté de la nostre.

Deman

Demande.

En quelle sorte apres le confessé tu?

Responce.

Né de la vierge Marie.

Demande.

Pourquoy à il conuenu qu'il fust né de la
vierge Marie?

Responce.

Pource que veu qu'il estoit preordonné pure
& nette hostie, & oblation pour les pechés
du monde, luy à conuenu naistre sans macu-
le du chaste ventre de la vierge.

Demande.

Que sensuit il apres?

Responce.

A souffert sous Ponce Pilate.

Demande.

Pourquoy sa mort nous est elle si diligem-
ment mise pour article de la Foy?

Responce.

Pource, que nostre salut nous est acuesté par
le tourment d'iceluy, & nostre vie depend do
sa mott.

Demande.

Quelle maniere de mort à il souffert pour
nous?

Responce.

Treshonteuse & ignominaieuse, c'est à sauoir
la mort de la croix.

O Deman

Demande.

Qui a esté la cause de sa passion?

Responce.

Noz pechés, lesquelz par sa Croix il a payé,
effacé, & ôté du milieu.

Demande.

Pourquoy si clairement confessons nous
qu'il est mort?

Responce.

Pour deux causes. La première pource que
nous scâmons tout le monde auoir esté resti-
tué & mis en vie par le sacrifice d'iceluy, tel-
lement que la mort éternelle n'a plus aucune
puissance sur nous. En apres, pource que par
sa vraye Mort & passion cognoissons iceluy
auoir esté vray, & naturel homme.

Demande.

Que confesse tu davantage?

Responce.

A esté ensepueli.

Demande.

Comme à il esté ensepueli?

Responce.

Tout ainsi que S. Jean & les autres Euangeli-
stes copieusement, vrayement, & clairemen-
t descriuent.

Demande.

Que sensuit il apres?

Responce.

Est descendu aux enfers.

Dem

Demande.

Comme entendst tu cela? T
ud lo plement
Response. Il nous les command

Non pas que Iesus Christ soit venu es lieux & sieges des damnés pour leur donner consolation, ou les retirer : mais à ceux qui en ayant vraye Foy estoient hors de ce monde, qui auoient mis leur fiace au Messias promis lequel ilz attendoient au sein d'Abraham.

Demande.

Que s'ensuit il aussi apres au Symbole?

Response.

Le tiers iour est resuscité des morts.

Demande.

A quoy nous sert & est utile la resurrection de Christ?

Response.

Tout ainsi que sa mort, & nostre vie, aussi sa resurrection est confirmation & argument, que ne deuons perir, mais qu'en corps & ame resuscitans, viurons eternellement.

Demande.

En quelle sorte le confesses tu davantage?

Response.

Est monté es Cieux, se siéda la dextre de Dieu.

Demande.

Comment & en quelle maniere Christ est monté es Cieux?

O 2. Resp.

Reſponce.

Tout ainsi, qu'il est mort vray, & naturel homme, enſeueli & resuſcité: auſſi ſelon l'humaine nature, eſt monté au Ciel.

Demande.

Qu'entens tu par ces motz: eſt assis à la dextre de Dieu le Pere?

Reſponce.

Certes que celuy eſt Seigneur fur toutes choses & au Ciel, & en la terre, Dauantage tout puissant orné & enrichi par ſon pere, de tresgrande gloire & puissance.

Demande.

Que y a il apres au Symbole.

Reſponce.

De la viendra iuger les vifz & les morts.

Demande.

Qu'entends tu icy deuoir venir?

Reſponce.

Nostre Seigneur Iefus Christ. Car tout ainsi que ſelon l'humanité, laiſſant ſes Disciples, eſt monté au Ciel, auſſi en pareille sorte doit retourner

Demande.

Quand viendra il?

Reſponce.

Au dernier iour, lequel eſt au ſeul dieu congneu, & à tous hommes incogneu.

Deman

Demande.

Pourquoy doit il venir?

Responce.

Pour iuger les vifz & les morts.

Demande.

Quel doit estre le iugement d'iceluy?

Responce.

Il ameinera les viuans, c'est à dire, les fideles avec luy en corps & ames au Royaume perpetuel: & les mors, c'est à dire les incredules cuoyerai au feu eternel.

Demande.

Quelle chose y a il apres au Simbole?

Responce.

Iecroy au saint Esprit.

Demande.

De quelles choses sommes nous enseignes par c'est article? Responce.

Que le saint Esprit est celuy, qui nous faict capables & certains de la volonté de Dieu.

Demande.

Quel est oultre son office?

Responce.

Aussi de consoler noz conosciences en toutes aduerfites & necessités, & noz ames affliger.

Demande.

Que sensuit il au Symbole?

Responce.

Iecroy vne sainte & Catholique Eglise.

O 3 Deman

Demande.

Quelle est la vigueur de c'est articles?

Responce.

Par ceste parolle nous confessons estre tant seulement vne Eglise & assemblée de Dieu.

Demande.

Qu'est ce que Leglise?

Responce.

Toute la congregation & compagnie des fideles.

Demande.

Pourquoy est elle appellée sainte?

Responce.

Pource que par la mort & sang de Iesus Christ , elle est purissee, nettoyée, & sanctifiée,

Demande.

Mais pourquoy dis tu catholique , & qu'en tends tu par ce mot?

Responce.

Autant comme si ie disoie vniuerselle , car c'est tout vn catholique & vniuerselle. Ainsi ceste Eglise s'appelle Catholique, c'est à dire , qu'elle n'est point bornée ne reserrée en certains lieux , ne à certaines personnes: Mais en tous païs & regions ou l'Evangile s'annonce , ou les sacremens institués par Iesus Christ s'administrent , ou le nom de Dieu est inuoqué purement, là est l'Eglise.

Deman

Demande.

Pourquoy adiouste tu la communion des
saints, & qu'entends tu par cela?

Responce.

I'entens premierement que tout ainsi qu'un corps est composé de ses membres, aussi le corps mystique de Iesus Christ (qui est l'Eglise) est composé de la compagnie & congre-gation des fideles. Et comme tous les mem-bres, encors qu'il soient differens & ayent diuerses functions & offices, vivent ce neant-moins d'une mesme vie, & communiquent tous en icelle, tellement que le pied ne vit point d'autre vie que le doigt, ny le bras que la cuisse: Aussi tous les fidelles qui sont sanctifiés & consacrés à Dieu, encore qu'ilz ayent diuerses vocations & offices, font tou-tesfois tous participans en la vie de leur chef qui est Iesus Christ. Et comme il n'ont qu'une foy, une loy, & un batesme, aussi doiuent ilz estre vnis ensemble par charité pour sen-tir une mesme chose, & pour se secourir, & communiquer leurs biens les uns aux autres en la nécessité, comme Dieu commande, & comme les membres de leurs corps le leur enseignent.

Demande.

Que sensuit il apres au Simbole?

Responce.

Le croy la remission des pechés.

Demande.

Quel est le sens de c'est article?

Responce.

C'est que premierement il nous faut confesser que nous sommes paoures pecheurs qui iour nellement transgressons la Loy de nostre Dieu & à raison de ce nous desseruōs & meritons iustement damnation eternelle: Et quand Dieu nous voudroit punir selon noz demerites, nous n'aurions occasion que de nous desesperer. Mais il ne faut pas demourer là, ains faut s'asseurer que comme la Loy nous monstre nostre peché commis, aussi la foy & leuangile nous monstre nostre peché pardonné & remis.

Demande.

En quoy fondes tu ceste assurance?

Responce.

Premierement en la grace, bonté, & infinie misericorde de Dieu: Car comme dit Sainct Paul, non point par les œuures de iustice que nous ayons faictz, mais par la misericorde de Dieu nous sommes sauués. Puis apres ie fonde mon assurance & ma foy en la mort de Iesus Christ, qu'en mourant à payé la rançon des pechés: & n'est mort pour autre chose que pour nous obtenir remission des pechés ainsi que luy mesme tesmoigne disant à ses Apostres, que son corps seroit liuré à mort,

& son

& son sang respardu en la remission des pechés.

Demande.

Puis que la remission des pechés vient de la seule grace & misericorde de Dieu , comme de sa source , & nous est acquise par le sang de nostre sauveur Iesus Christ , pourquoy est ce que si souuent on l'attribue à la foy ?

Responce.

Combien que souuent en l'escriture la remission des pechés soit attribuée à la foy , il ne faut pourtant entendre que ce soit pour la dignite & excellence de la foy : Mais d'autant que nous ne pouons recenoir ceste grace & misericorde qu'en croyant , d'autant est attribuée la remission des pechés à la foy : tellelement que la foy n'est pas la cause principale de ceste remission , mais seulement instrumentable : par ce quelle embrasse & reçoit ceste favorable grace de Dieu , & ses promesses , par le moyen desquelles noz consciences sont assurées de ceste remission .

Demande.

Que sensuit il apres ?

Responce.

La resurrectiō de la chair , & la vie éternelle .

Demande.

Pourquoy y sont adjoutés ces deux derniers articles ?

O s Resp

Responce.

Pource qu'en iceux est compris le but & la fin ou pretend toute l'esperance de la vie chrestienne. Car la cause pourquoy nous croyons Dieu estre nostre pere, Iesus Christ nostre frere, sa mort, sa resurrection, & ainsi des autres, c'est à fin que finalement nous puissions paruenir à la vie éternelle, laquelle nous ne pouuons auoir si nous ne croyons, car Iesus Christ à dit, que qui ne croira sera condamné. Outre plus si nous ne croiōs que noz corps resusciterōt & que apres ceste vie mortelle nous en aurons vne éternelle, nous sommes plus miserables que tous les autres hommes. Et d'autre par seroit renuerter, falsifier & abolir toute la predication de l'Evangile.

Demande.

Qu'entens tu par la resurrection de la chair?

Responce.

Premierement par ce mot de resurrection, ie n'entens autre chose que reparatiō, reformation, ou renouvellement de ceste nostre chair corruptible & mortelle en vne chair incorruptible & immortelle: non que la substance en soit changée: car ce sera touſiours la même chair: & le même corps: mais seulement les accidens seront changés, à ſçauoir, mortalité en immortalité, corruption en incorruption, & ainsi des autres. Puis apres ie croy cela

cela aduenir à la châſt & non à l'Esprit, car ie
troy l'Esprit estre immortel : mais la châſt
qui c'est vêtue de corruption tresbuche &
meurt, & se conuerit en cendre, laquelle par
la résurrectiō sera reparée, & de rechef con-
joincte avec son Esprit pour estre faicte sem-
blable au corps glorieux de Iesus Christ.

Demande.

Comment se peut faire cela?

Responce.

Il ne faut point demander comment ce peut faire ce que Dieu nous promet, car il ne promet rien qu'il ne puisse, & qu'il ne vueille faire. Et encores qu'il semble impossible aux hommes, comme mesme les Philosophes l'ont dit, toutesfois ce qui est impossible aux hommes est possible à Dieu : & ne luy sera non plus difficile de restaurer l'homme & le renouueller en vne meilleure & plus parfaicte condition qu'il luy a été de le faire de rien. Et si nous en voulōs chercher experiance aux choses naturelles, voyons nous point comme il fait iournellement croistre les herbes, arbres, & plantes, & produit tant de choses lesquelles de iour en iour il renouelle? Ceux donc qui trouuēt ceste chose difficile, qu'ilz regardent commēt d'vn grain de bled semé, & corrompu en la terre, Dieu en fait sortir vn espy.

Deman

Demande.

Tu crois donc que comme le grain de blé semé en terre n'est pas perdu , mais apres estre corrompu ressort plus beau & plus fertile , aussi noz corps mis en terre n'attendent que le temps ordonné de Dieu pour resusciter plus beaux & plus parfaictz .

Responce.

Ouy , car comme le blé , à cause de son germe , reprend , & se renouuelle , aussi le Chrestien trespassé & enterré par la vertu du germe qui est l'Esprit de Dieu , sera resuscité . Et pour ce dit saint Paul . Rom . 8 . Si l'Esprit de celuy qui a resuscité Iesus des morts , habite en vous celuy mesme qui a resuscité Iesus des morts , viuifiera aussi voz corps mortelz à cause de son esprit habitant en vous .

Demande .

Selon ton dire les incredules & infideles ne deuroient pas resusciter , d'autant qu'ilz non point ce germe dont tu as parlé ?

Responce .

Ilz resusciteront : mais nō pas en mesme condition que les autres . Et pour ce ne sont ilz pas participants de la resurrection de Iesus Christ : car il resusciteront pour aller à la mort seconde , & pour tousiours mourir , & n'estre iamais morts . Mais les fidelles chrestiens resusciteront pour posseder avec leur chef

chef Iesu Christ la gloire & vie eternelle.

Demande.

Comme donc il y a vne vie eternelle, aussi y a il vne mort eternelle?

Responce.

C'est chose trescertaine, confirmee par la parole de Iesu Christ disant. (Mathieu.25.) que au general iugement les mauuais iront en supplice eternel, & les bons en vie eternelle.

Demande.

Pourquoy donc n'est il faict mention Au Simbole de la mort eternelle , aussi bien que de la vie eternelle?

Responce.

Pource qu'en iceluy sont seulement touchés les poinctz qui appartiennent à la consolation des conosciences des fideles.

Demande.

Ne suffisoit il donc confesser la resurrection de la chair , sans adiouster la vie eternelle, attendu que c'est tout vn?

Responce.

En adioustant la vie eternelle à la resurrection de la chair , nous declarons par cela premierement que nous ne pouons iouir de ceste vie eternelle, estas encores charnelz & corruptibles: car come dit Sainct Pol, la chair & le sang ne possederont point le Royaume de Dieu. Puis apres nous confessons que lors nous

nous ne resussiterons pas pour retourner à ceste vie corruptible: & pour mourir d'eschef, comme ceux qui miraculeusement ont esté resuscités par Iesus Christ & ses Apo-
stres: mais resusciterons pour posseder la vie éternelle, & pardurable à tout iamaist.

Demande.

Quelle sera la condition de ceste vie éter-
nelle.

Reſponce.

S. Jean en l'Apocalypse Chapit. 21. & 22. la nous declare soubz la descriptiō de la Sain-
te Cité de Ierusalem nouvelle, descendantē
du Ciel préparée de Dieu comme l'espouse
ornée à son mary: De laquelle il déclare pari
apres par le menu, les fondemens, les murail-
les, les portes, les rues, la clarté, le fleuve issan-
tant du milieu, les richesses, les plaisirs, deli-
ces, & lamenité, le tout si hautement, & pari
metaphore si excellente, qu'il ny a Esprit hu-
main qui en puisse seulement comprendre
l'exteriere description. Si donc nostre en-
tendement n'en peut comprendre la descri-
ption, comment pourrons nous confeuoit la
beatitude des fidèles qui est seulement adom-
brée souz icelle description! Et c'est ce que
dit saint Paul apres le Prophete Esaié, que
l'œil na point veu, ne l'oreille ouy, & n'est
point monté au cœur de l'homme, ce que
Dieu

Dieu ha préparé à ceux qui l'aiment. En somme lors sera passé le Chrestien de prison en liberté, d'un bannissement à un héritage: d'une pérégrination à un chés soy , de trauail à repos , de lombre à la verité , de tenebre à clarté , d'un desert à terre fertile, d'attente en iouissance, de desir en contentement, d'une bataille à la despoille , de la victoire au triomphe. Lors sera vne vie pleigne de toute santé, exēpte de tout ennuy, vne prospérité sans aduersité, richesse sans paureté, ioye sans tristesse , seureté sans paour , lors sera un plein contentement , un comble de tout plaisir , vne vie sans mort , vne iustice sans peché, un paradis sans enfer. Lors sera accomplie la parole qui dit, la mort est trāsglutie en victoire. O mort, où est ton aiguillon ? Enfer où est ta victoire ? C'est à dire, lors nous chanterons le cantique de victoire & triompherons de peché, de la mort & d'enfer, quād serons ravis & vnis avec nostre chef Iesus Christ, qui lors sera tout en toutes choses. Or le Dieu & pere de misericorde , Le Filz en qui sont tous les thresors de la divinité , avec l'Esprit de sanctification nous vueille tous amener en ceste celeste vie.

Amen.

oi oi

48

8

de

9

FIN.

*Le petit liuret d'Arismetique, utile
& bien necessaire, pour appre-
prendre à compter.*

2	4	5	25
3	6	6	30
4	8	7	35
5	10	8	40
6	12	9	45
7	14	6	36
8	16	7	42
9	18	6	48
3	9	9	54
4	12	7	49
5	15	8	56
6	18	7	63
7	21	9	64
8	24	8	81
9	27	9	81
4	16	9	81
5	20	9	81
6	24	10	100
7	28	10	100
8	32	10	100
9	36		

